



**DAWLADDA DEEGAANKA SOOMAALIDA**  
**DHOOL GAZETA**  
**Somali Regional State**  
**የሶማሌ ክልላዊ መንግሥት**

Qimaha ያንዱ ዋጋ 91.82 Unit Price	Dhool Gazeta Waxaa Soo Saara Golaha Xildhibaanada Dawladda Deegaanka Soomaalida	☒ 392
--------------------------------------	--	-------

Bayaan Tirsi:- 198/2012 Bayaanka Dib Loo Habeeyay ee Aasaasida, Awoodaha Iyo Waaji-baadyada Magaalooyinka .....Bog 1	አዋጅ ቁጥር 198/2012 የተሻሻለው የክልሉ ከተሞች እንደገና ማቋቋሚያ፣ ማደራጃና ሥልጣንና ተግባራት መወሰኛ አዋጅ..... ገጽ 1	Proclamation No:-198/2020 Proclamation to Provide for The Re-Establishment, Organization and Determination of Their Powers and Duties of Urbans Centers.....
---	--	---

<p style="text-align: center;"><b>BAYAAN TIRSI:- 198/2012</b></p> <p style="text-align: center;"><b><u>BAYAANKA DIB LOO HABEEYAY EE AASAASIDA, AWOODAHA IYO WAAJIBAADYADA MAGAALOOYINKA</u></b></p> <p>Maadaama loo baahan yahay in la hagaajiyo horumarka habka dhaqan dhaqaale iyo shuruudaha adeega magaalooyinka dawlada deegaanka soomaalida si ay ugu dhafmaan koriinka deg dega ah ee dadawynaha.</p> <p>Maadaama ay lagamamman u yahay hagaajinaya nidaamka maamulka suubaan, maareeyn casri ah oo isla xisaabtan leh, waxqabad cad, xidhiidh aasaas ah la leh dawlada iyo ka qayagalka fir-fircoon ee dadwaynaha, uu shardi adag u yahay haruumarintas.</p> <p>Maadaama, dastuurada jamhuriyada dimqradiga fadaralka itoobiya iyo Kan dawaldda deegaankuba ay aqoonsan yihiin ilaalinta xaq dadku u leeyahay in ay ismaamulaan lana dhiirigaliyo.</p> <p>Hadaba, Golaha Xildhibaanada Deegaanka Soomaalida oo ka duulaya Qodobka 49(3,b) ee dastuurka dib loo habeeyay ee Dawlada Deegaanka Soomaalida, wuxuu bayaaminaya sidan:</p>	<p style="text-align: center;"><b>አዋጅ ቁጥር 198/2012</b></p> <p style="text-align: center;"><b><u>የተሻሻለው የክልሉ ከተሞች እንደገና ማቋቋሚያ፣ ማደራጃና ሥልጣንና ተግባራት መወሰኛ አዋጅ</u></b></p> <p>ከተሞች ከጊዜ ወደ ጊዜ የሚያደገው የህዝብ ቁጥር ጋር ማዛመድ እንዲችሉ የሶማሌ ክልላዊ መንግሥት ከተሞች በማህበራዊና ኢኮኖሚያዊ ልማትና የአገልግሎት አሰጣጥ ደረጃ ማሻሻልና ማስተካከል አስፈላጊ ሆኖ በመገኘቱ፤</p> <p>ከመንግሥት ጋር የተጠናከረ ግንኙነት ያው የህብረተሰብ ጉዳይ ተሳትፎ የዳበረ ተጠያቂነት የተላበሰ፣ ግልፅ ተልዕኮ ያለው የመልካ አስተዳደርና ዘመናዊ የአሠራር ሥርዓት መዘርጋት ለከተሞች ሁለንተናዊ ልማት ወሳኝ መሠረት በመሆኑ፤</p> <p>የኢ.ፌ.ዲ.ሪ ህግ-መንግሥትና የክልሉ ህግ-መንግሥት የዜጎች የእርስ በእርስ የማስተዳደርና ህግ-መንግሥታዊ መብት ያንናፀፋቸው መሆኑን በመደንገጥ፤</p> <p>የሶማሌ ክልል ምክር ቤት በተሻሻለው የክልሉ ሕግ-መንግሥት አንቀጽ 49 ንዑስ አንቀጽ 3(1,ሀ) ደንጋጌ ስር በተሰጠው ሥልጣን መሠረት ይህንን አዋጅ አውጥቷል።</p>	<p style="text-align: center;"><b>PROCLAMATION NO:-198/2020</b></p> <p style="text-align: center;"><b><u>THE REVISED PROCLAMATION TO PROVIDE FOR THE RE-ESTABLISHMENT, ORGANIZATION AND DETERMINATION OF THEIR POWERS AND DUTIES OF URBANS CENTERS.</u></b></p> <p>WHEREAS, it is found necessary to improve socio-economic development and service delivery standards of cities in the Somali regional state to accommodate with the increasing number of urban populations</p> <p>WHEREAS, it is believed necessary the installment of good governance, modern management system that can achieve transparent, viable performance, whereby there its partnership with the government and by increasing the active participation of the people is key for advancing fast development in urban areas.</p> <p>WHEREAS, the Constitution of the FDRE and that of the Regional state recognize the right of urban residents to having their own self-administer and needs to encourage it;</p> <p>NOW, THEREFORE, the state Council by virtue of the power vested in it under article 49 sub-articles 3 (A) of the Revised Somali Regional State Constitution, hereby proclaimed as fellows.</p>
---	---	---

**QAYBTA KOWAAD**  
**GUUD AHAAN**

**ክፍል አንድ**  
**ጠቅላላ ድንጋጌዎች**

**PART ONE**

**GENERAL PROVISIONS**

**1. Ciwaan Gaaban**

Bayaankan waxaa loogu yeedhi karaa “**Bayaanka dib loo Habeeyay ee Aasaasida, Awoodaha iyo Waajibaadka Magaalooyinka Dawlada Deegaanka Soomaalida, bayaan tirsi 198/2012.**”

**2. Qeexid**

Bayaankan dhaxdiisa si aan haboonaanta eraygu macno kale u siinin.

1. “**Magaalo**” waxaa loola jeedaa noocyada iyo heerarka magaalo ee ku cad qodobka 5<sup>aad</sup> ee bayaankan.
2. “**Golaha magaalada**” waxaa loola jeeda golaha lagu dhisay hab waafaqsan qodobka 22<sup>aad</sup> ee bayaankan.
3. “**Maxkamada heer Degmo**” waxaa loola jeedaa maxkamada lagu aasaasay Qodobka 57<sup>aad</sup> ee bayaankan.
4. “**Dastuurka**” waxaa loola jeedaa dastuurka dib loo habeeyay ee dawaladda Deegaanka Soomaalida.
5. “**Aqoonsi**” waxaa loola jeedaa hanaanka bulshada ku nool aag lagu siinayo aqoonsi magaaloniimo si waafaqsan qodobka 5<sup>aad</sup> ee bayaankan.
6. “**Duqa maamulka magaalo**” waxaa loola jeedaa masuulka fulineed ee ugu sareeya maamulka magaalada ee u golaha magaaladu ku soo magacaabo hab waafaqsan qodobka 21(1) ee bayaankan.
7. “**Maareyaha adeegyada**” waxaa loola jeedaa maareyaha lagu magacaabay raali ahanshaha golaha sida waafaqsan qodobka 13<sup>aad</sup> qodob hoosaadyadiisa 1(j) iyo 2(t) ee Bayaankan si uu u maareeyo adeegyada dawalda hoose ee magaalada.
8. “**Ururka Magaalooyinka**” waxaa loola jeedaa ururka ay magaaloooyinku u aasaastaan hab waafaqsan Qodobka 62<sup>aad</sup> ee Bayaankan.

1. **አጭር ርዕስ**  
ይህ አዋጅ “የተሻሻለው የሶማሌ ክልል ከተሞች እንደገና ማቋቋሚያ፣ ማደራጃና ስልጣንና ተግባራት መወሰኛ አዋጅ ቁጥር 198/2012 ዓ.ም” ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል።
2. **ትርጓሜ**  
የቃሉ አገባብ ሌላ ትርጉም የሚያስጠው ካልሆነ በስተቀር በዚህ አዋጅ ውስጥ፦
  1. “**ከተማ**” ማለት በዚህ አዋጅ አንቀጽ 5 መሠረት የተደነገጉ የከተማ አይነቶችና ፈርጆች ያጠቃለለ የከተማ ደረጃ ነው፤
  2. “**የከተማ ምክር ቤት**” ማለት በዚህ አዋጅ አንቀጽ 22 መሠረት የሚደራጁ አካል ነው፤
  3. “**የወረዳ ፍርድ ቤት**” ማለት በዚህ አዋጅ አንቀጽ 57 መሠረት የሚደራጁ የዳኝነት አካል ነው፤
  4. “**ህገ-መንግሥት**” ማለት የተሻሻለው የሱማሌ ክልል ህገ-መንግሥት ነው፤
  5. “**ፈርጅ**” ማለት በዚህ አዋጅ አንቀጽ 5 መሠረት ከተሞች የደረሱበትን የእድገት ደረጃ በመመዘን የከተማነት ደረጃ እውቅና የሚሰጣቸው አካባቢ ነው፤
  6. “**ከገዢ**” ማለት በዚህ አዋጅ አንቀጽ 21(1) መሠረት በከተማ ምክር ቤት አማካኝነት የሚመረጥ ሆኖ የከተማውን የፖለቲካ፣ የአስተዳደር፣ የልማትና የአገልግሎት አሰጣጥ ሥራዎች በበላይነት የሚመራና የሚያስተባብር ዋና ሥራ አስፈጻሚ ነው፤
  7. “**ሥራ አስኪያጅ**” ማለት በዚህ አዋጅ አንቀጽ 13(1,ሐ)ና (2 ለ) መሠረት በምክር ቤቱ ፊቃድ የሚሾም የከተማ ማዘጋጃ-ቤታዊ አገልግሎቶችን የሚያከናውን ኃላፊ ነው፤
  8. “**የከተማ ማህበር**” ማለት በዚህ አዋጅ አንቀጽ 62 መሠረት ህጋዊ ሰውነት ያላቸው ከተሞች አንድ ላይ በመቀናጀት ለጋራ ልማታቸው ጥቅም ሲሉ የሚመሰርቷቸው ማህበራት ማለት ነው።

1. **Short Title**  
This proclamation may be cited as “**The Revised Somali Regional State Urban Centers Re-Establishment, Organization and Determination of their Powers and Duties Proclamation No. 198/2020**”
2. **Definitions**  
Unless the context requires otherwise, in this proclamation:
  1. “**Urban**” means any area and categories of urban centers as prescribed under Article 5 of this proclamation;
  2. “**Urban Council**” means a body elected by people or designated as per Article 22 of this proclamation;
  3. “**Wereda Court**” means the ordinary judicial body established under Article 57 of this proclamation;
  4. “**Constitution**” means The Revised Somali Regional State Constitution.
  5. “**Category**” means the level of urbaneness rendered for urban in accordance with political, economic and social development activities as per the criteria laid down under article 5 of this proclamation;
  6. “**Mayor of the City Administration**” means the chief executive officer, elected by the city council in accordance with Article 21(1) of this proclamation;
  7. “**City Manager**” means an official who executes the municipal services of the city administration nominated with the consent of the council pursuant with Sub-article 1(c) and sub-article 2(b) of article 13 of this proclamation;
  8. “**City Associations**” means associations established by the cities in accordance with Article 62 of this proclamation;

9. “Xafiiska” waxaa loola jeedaa xafiiska horumarinta magalooyinka iyo Dhismaha ee lagu aasaasay qodobhoosaadka (4) ee Qodobka 4 ee Bayaanka Dib Loo Habeeyay Ee Bayaaminta, Awoodaha Iyo Waajibaadka Xafiisyada Fulinta ee Tirsigiisu yahay 185/2012.

10. “Deegaan” waxaa loola jeedaa Deegaanka Soomaalida.

**3. Isticmaalka Jinsiga**

Qodobada bayaanka ee ka hadlaya jinsiga labka waxa sido kale loo isticmalaya kuwa dhidiga ah.

**4. Xadka fulineed**

Bayaankan waxaa lagu dabaqayaa dhamaan noocyada iyo heerarka magaalo ee hab waafaqsan bayaankan laga aasaasayo deegaanka soomaalida dhexdiisa.

**QAYBTA LABAAD**  
**DERAJOOYINKA, U**  
**TIRSANAANTA IYO XADEYNTA**  
**MAGAALOOYINKA**

**5. Derajooyinka iyo heerarka magaalanim**

1. Si loo go'aamiyo qaab dhismeedka, nidaamka hogaamineed, Maamul iyo la xisaabtan ee magalooyinka dawlada deegaanka soomaalida waxaa loo kala saaray Lixda derajo magaalo ee hoos ku cad:-

- b) Maamul Magaalada Regio-polis.
- t) Maamul Magaalada Derajada Koowaad.
- j) Maamul Magaalada Derajada Labaad.
- x) Maamul Magaalada Derajada Sadexaad.
- Kh) Magaalo leh Dawlad Hoosaad.
- d) Magaalo Soo koraysa.

2. Shuruudaha Derajooyinka heerarka Magaalonimo iyo hanaanka bedelaada waxaa lagu xeerin Xeeridaameedka uu soo saaro Golaha Hawlfulintu.

9. “ቢሮ” ማለት በሰማሌ ክልላዊ መንግሥት የአስፈጻሚ አካላት እንድንገና ለማቋቋም፣ ለማደራጀትና ሥልጣንና ተግባራት ለመወሰን የወጣ አዋጅ ቁጥር 185/2012 አንቀጽ 4 ንዑስ አንቀጽ (4) ስር የተቋቋመው የከተማ ልማትና ኮንስትራክሽን ቢሮ ነው፤

10. «ክልል» ማለት የሱማሌ ክልል ነው፤

**3. የጾታ አገላለጽ**

በዚህ አዋጅ ውስጥ በወንድ ጾታ የተገለጸው የሴት ጾታንም ይጨምራል፡፡

**4. የተፈጻሚነት ወሰን**

ይህ አዋጅ በክልሉ ውስጥ በተቋቋሙና በሚቋቋሙ የከተማ አስተዳደሮች፣ ማዘጋጃ- ቤቶችና ታዳጊ ከተሞች ላይ ተፈጻሚ ይሆናል፡፡

**ክፍል ሁለት**

**የከተሞች ፈርጆች፣ ተጠሪነትና መልካም ምድራዊ ወሰን**

**5. የከተሞች ፈርጆችና ደረጃዎች**

1. በሱማሌ ክልላዊ መንግሥት የሚገኙ ከተሞች አስተዳደራዊ አደረጃጀታቸውን፣ አመራራቸውንና የተጠያቂነት ሁኔታ ለመወሰን ይቻል ዘንድ የክልሉ ከተሞች ከዚህ በታች በተመለከቱት ስድስት ዋና ዋና ፈርጆች ተመድቦታል፡-

- ሀ/ የራጂዮ ፖሊቲን የከተማ አስተዳደር፤
- ለ/ የፈርጅ አንድ የከተማ አስተዳደር፤
- ሐ/ የፈርጅ ሁለት የከተማ አስተዳደር፤
- መ/ የፈርጅ ሦስት የከተማ አስተዳደር፤
- ሠ/የማዘጋጃ ቤት ከተሞች፤
- ረ/ ታዳጊ ከተሞች፤

2. የክልሉ ከተሞች የከተማነት ደረጃ በየፈርጆች ስለመመድባና ከአንድ ፈርጅ ወደ ሌላ ፈርጅ የማሸጋገሪያ መስፈርቶች በክልሉ ሥራ አስፈጻሚ ምክር ቤት በሚወጣው ደንብ ይወሰናል፡፡

9. “Bureau” means the urban development and constriction Bureau established under sub-article 4 of article 4 of proclamation no 185/2012, A Proclamation to Provide For The Definition Of The Powers And Duties Of The Executive Orangs Of Somali Regional State.

10. “Region” means the Somali Region.

**3. Gender Expression**

Any stipulated case with masculine gender in this proclamation also includes the feminine gender.

**4. Scope of Applicability**

This proclamation shall apply to all categories city administration established and to be established in accordance with this proclamation in regional state.

**PART TWO**

**Categorization, Organization, Accountability and Geographical Boundary of Cities**

**5. Classification of Cities in Categories**

1. The Cities of Somali Regional State are classified with six principal categories stipulated herein under to be able to determine the administrative organization, leadership and accountability thereof:

- a) Regiopolis City Administration,
- b) Category One City Administration,
- c) Category Two City Administration
- d) Category Three Cities,
- e) The municipality cities
- f) The emerging cities

2. The regional government council shall determine with regulation criteria for each level of urban hood and procedure for change of category.

**6. U tirsanaanta Magaalooyinka**

- 1. Iyadoo ay maamulada magaalooyinku u tirsanyihiin Shacabka ku dhaqan magaalada, hadana:
  - b) Maamulka Magaalada rigiopolis, Maamulka magaalada derajada koowaad, labaad iyo sadexaad waxay hoostegaan Golaha hawlfulinta ee Dawlada deegaanka Soomaalida,
  - t) Maamulada magaalooyinka soo koraya iyo maamulada magaalooyinka leh dawlad hoosaad waxay hoostegayaan Maamulka degmada ay ka tirsanyihiin.
2. Iyadoo ay sideeda tahay arrimaha lagu xeeriyay Qodob hoosaadka (1) ee Qodobkan, dhamaan derajooyinka kala duwan ee maamulada magaalooyinku waxay dhinaca xirfada iyo farsamada hoostegayaan Xafiiska horumarinta magaalooyinka iyo dhismaha.

**7. Xadeynta xuduuda Magaaloyinka**

Dhamaan Derajooyinka Maamul-magaalooyinka ee laga aasaaso degaanku waxay yeelanayaan xuduud qeexan hab waafaqsan xeernidaameedka uu soo saaro Golaha hawlfulintu.

**QAYBTA SADEXAAD**

**GUUD AHAAN MAAMUL**

**MAGAALOOYINKA**

**8. Jiritaanka sharciyeed ee Maamulada magaalooyinka**

Hab waafaqsan qodobka 5<sup>aad</sup> ee bayaankan iyo xeer-nidaameedka uu golaha hawl fulinta deegaanku soo saaro magaalooyinka hela jiritaan sharciyeed oo ismaamul magaalo oo awood u siinaya in ay hay'adaha lacageed ee dalka ay ka daysadaan, galaan heshiisyo kala duwan, mulkiyaan hanti, in ay wax dacweeyaan lana dacweeyo islamarkaana ay ismaamulaan.

**6. ሰለተጠሪነት**

- 1. የከተማ አስተዳደሮች ተጠሪነት ለከተማዋ ነዋሪ ህዝብ ሆኖ፦  
  - ሀ/ የሪጂዮ ፓሊቲን ከተማ አስተዳደር በፈርጅ አንድ፣ በፈርጅ ሁለት እና በፈርጅ ሶስት የተመደቡ የከተማ አስተዳደሮች ተጠሪነት ለክልሉ ስራ አስፈጻሚ ምክር ቤት ይሆናል፤
  - ለ/ የማዘጋጃ-ቤትና ታዳጊ ከተማናት የተመደቡ የከተማ አስተዳደሮች ተጠሪነት ለየታቀፉበት ወረዳ አስተዳደር ይሆናል።
- 2. በዚህ አዋጅ አንቀጽ 1 የተደነገገው እንደተጠበቀ ሆኖ በሁሉም የከተማነት ፈርጅ የተመደቡ ከተሞች ሙያዊ እና ቴክኒካዊ ተጠሪነት ለክልሉ የከተማ ልማትና ኮንስትራክሽን ቢሮ ይሆናል።

**7. ሰለ ከተሞች መልክ-ምድራዊ ወሰን**

በዚህ አዋጅ መሠረት በብሔራዊ ክልሉ የተቋቋመ ማንኛውም ከተማ የራሱ የሆነ መልክ-ምድራዊ ወሰን ይኖረዋል፤ የከተሞች መልክ-ምድራዊ ወሰን አካላለልን በተመለከተ የክልሉ መስተዳድር ምክር ቤት ይህንን አዋጅ መሠረት አድርጎ ደንብ ሊያወጣ ይችላል።

**ከፍል ሦስት**

**ሰለከተማ አስተዳደሮች በጠቅላላ**

**8. የከተማ አስተዳደሮች ሕጋዊ ሰውነት ሰለማገኘት**

በዚህ አዋጅ አንቀጽ 5 እና በክልሉ ካብኔ በሚያወጣው ደንብ መሠረት በክልሉ ውስጥ የተቋቋመና የተደራጀ ማናቸውም የከተማ አስተዳደር የራሱ መጠሪያ ስምና ሕጋዊ ሰውነት ያለው ሲሆን ከሃገር ውስጥ የገንዘብ ምንጮች የመበደር ሥልጣንን ጨምሮ ማናቸውንም አይነት ውል የመዋዋል፣ የንብረት ባለቤት የመሆንና የማስተዳደር እንዲሁም በሕግ መሠረት የመከሰስና የመከሰስ ችሎታና መብቶች ይኖሩታል።

**6. Accountability**

- 1. The accountability of urban centers shall be to the urban center resident people based on the level of the power hierarchy, and
  - a) The *Regiopolis* city administrations, category one, category two and category three city administrations shall be accountable to the Regional Government Administrative Council;
  - b) The Municipality and Emerging towns shall be accountable to the worda administration therein;
- 2. Notwithstanding the provisions stipulated under sub-article /1/ of this article, various sectors of the *Regiopolis* city administrations shall have professional accountability, as deemed appropriate, to their respective sectors established at the level of the region;

**7. Geographical Boundaries of Urban Centers**

All urban administrations established within the region shall have defined geographical boundary to be determined regulation to be issued by the Executive council.

**PART THREE**

**CITY ADMINISTRATIONS IN GENERAL**

**8. The Juridical Personality of City Administrations**

Any city administration established and organized in the region in accordance with article 5 of this proclamation and regulations to be issued by the Executive council shall have its own legal personality and a calling-name, and shall there by have the legal capacity to enter into any contracts including the power to borrow from local financial sources, to own and manage property as well as to sue and be sued in accordance with law.

**9. Mabaadiida shaqo ee Maamulada magaalooyinka**

Maamulada magaalooyinku markasta oo ay fulinayaan shaqooyinkooda waa in ay u raacaan mabaadiida shaqo ee hoos ku cad;

1. Aragti hogaamin dimsuqraadiyadeed iyo maamul suuban
2. Aragti horumar
3. Aragti isku filaansho dakhli
4. Aragtida ku dhaqanka shuruuca deegaanka iyo dawlada dhexe
5. Aragti is-kaashi iyo isku duubnaan
6. Aragti midnimo

**10. Ujeedooyinka maamulada magaalooyinka**

Maamulada magaalooyinku waxay yeelanayaan ujeedooyinkan hoos ku cad;

1. Inay abuuraan maamul karti iyo cadcaddaan leh, aminsan la xisaabtanka dadwaynaha islamarkaana xoojiya dhismaha dimuqraadiyadeed iyo hirgalinta maamulka suuban
2. Inay abuuraan hannaan sahlaaya horumarka magaalada oo ku fadhiya nidaamka kobcinta awooda wax soo saarka
3. Inay fidiyaan islamarkaana xaqiijiyo iyado laga duulayo baahida bulshada magaalada adeegyada kaabayaasha dhaqaalaha
4. Ka qayb qaadashada dadaalka loogu jiro horumarka dhaqaale islamarkaana loo abuurto jawi sahlaaya in ay hantiilayaasha gaarku ay maalgashadaan warshadaha yar yare e ahmiyada u leh horumarka magaalada iyo kobcinta xaalada dhaqaale ee bulshada si loo dhimo saboolnimada baahsan ee ka jirta deegaanka.
5. Suura galinta in ay magaaladu noqoto mid nadiif ka ah wasakhaha kala duwan islamarkaana daryeesha khayraadka dabiiciga ah ee magaalada.
6. Iyagoo ka duulaya aragtida ka qaybgalka dadwaynaha in la suuragaliyo in bulshadu ku baraarugsanaato ka qaybgalka iyo ka faa'iideysiga adeegyada maamul, horumarineed iyo bulsho ee ay magaaladu bixiso

**9. ከተሞች ሊከተሏቸው ስለሚገቡ የአሠራር መርሆች**

ከተሞች በዚህ አዋጅ የተሰጧቸውን ተግባራት ሲያከናውኑ ከዚህ በታች የተመለከቱትን የአሠራር መርሆች መከተል ይኖርባቸዋል፡፡

1. የዲሞክራሲና የመልካም አስተዳደር አመራር መርህ፤
2. የልማታዊነት መርህ፤
3. በገቢ ራስን የመቻል መርህ፤
4. የክልልና የፌዴራል ሕግጋትን አክብሮ የመንቀሳቀስ መርህ፤
5. ሥራዎችን የማቀናጀትና የትብብርመርህ፤
6. የአጋርነት መርህ፡፡

**10. የከተማ አስተዳደሮች ዓላማዎች**

የከተማ አስተዳደሮች በዚህ አዋጅ መሠረት የሚከተሉት አባይት ዓላማዎች ይኖሯቸዋል፡-

1. የሕግ የበላይነት የተከበረበት፣ አስተማማኝ ሰላምቀስትና ያገኘበት፣ የዲሞክራሲያዊ ግንባታን የሚያጠናክርና መልካም አስተዳደር የሰፈነበት አካባቢን መፍጠር፤
2. የከተማው እንቅስቃሴ ገጠርንና ግብርናን ማስከል ያደረገውን ልማት የሚመራበትና የሚያፋጥንበትን ሁኔታ ማመቻቸት፤
3. የከተማውን ነዋሪ ህዝብና የተገልጋዮችን ፍላጎት መሠረት በማድረግ ተገቢ የሆኑ የመሠረተ-ልማትና ሌሎች አገልግሎቶችን በቅልጥፍና በብቃት ማቅረብ ወይም እንዲቀርቡ ማድረግ፤
4. ለግሉ ዘርፍ በተለይም ለጥቃቅንና አነስተኛ የንግድ ሥራዎች መስፋፋት የተመቻቹ ሁኔታዎችን በመፍጠር በአጋርነት፣ በትብብርና በቅንጅት መርሆች ላይ የተመሰረተ ፈጣንና ዘላቂ የከተማ ልማትን በማራመድ ለድህነት ቅነሳ፣ ለነዋሪው ህዝብ ኑሮ መሻሻልና ለክልሉ ልማት ገንቢ አስተዋጽኦ ማበርከት፤
5. ከተሞች ከአካባቢ ብክለት የፀዱ ሆነው የተፈጥሮ ሃብትን የመንከባከብና አግባብነት ያለው የግብዓት አጠቃቀም ብቃት እንዲኖራቸው ማድረግ፤
6. የአሳታፊነት መርህን በመከተል የከተማው ነዋሪ ጎብረተሰብ በፖለቲካ፣ በአስተዳደር፣ በልማትና በአገልግሎት አስጣጥ ተግባራት ውስጥ በየደረጃው ንቁ ተሳታፊና ተጠቃሚ መሆኑን ማረጋገጥ፤

**9. Working Principles to be adhered by City Administrations**

City Administrations shall in all their activities observe the principles indicated herein under

1. The principle of democratic leadership and good governance;
2. The principle of development;
3. The principle of self-sufficient in revenue;
4. The principle of observing Regional and Federal laws
5. The principle of integration, and cooperation
6. The principle of integration

**10. Objectives**

The established city administrations, in accordance with this proclamation, shall have the following principal objectives:

1. Create an environment where the rule of law is respected, the reliable peace is guaranteed, and strengthens the building of democracy and the prevalence of good governance;
2. Create a suitable condition for the urban development to guide and accelerate the rural and agricultural-centered development;
3. Provide or cause to provide the efficient and adequate provision of appropriate infrastructure and other services in response to the needs of city residents and service seekers;
4. Contribute constructive roles towards poverty reduction, the improvement of the life of the resident population and development of the region by creating a suitable environment for private sector particularly to the micro and small enterprises through promoting rapid and sustainable urban development on the basis of the principles of partnership, cooperation and coordination,
5. Capacitate cities, to be free from environmental pollution, to conserve natural resources and utilize input appropriately;
6. Following the principle of participation, to ensure that the resident participate actively in political, administration, development and the provision of services;

7. Iyadoo la ilaalinaayo xasiloonada guud ee bulshada in taageero gaar ah loo fidiyo qaybaha bulshada ee u nugul gabood falada kala duwan.

**11. Awoodaha iyo waajibaadka Maamulada magaalooyinka**

Maamulada Magaalooyinku waxay yeelanayaan awoodaha iyo waajibaadyada hoos ku cad:-

1. Maamulada magaalooyinku hab waafaqsan dastuurka deegaanka waxay awood u leeyihiin dajinta awaamiirta iyo himilooyinka deegaan ee u gaarka ah magaalooyinka.
2. Waxay go'aamiyaan islamarkaana meel mariyaan iyagoo ka duulaya awoodooda sharci ujeedooyinka iyo shaqooyinka guud ee lagu kobcinayo horumarka dhaqaale iyo bulsho ee magaalada
3. Waxay hindisaan islamarkaana meel mariyaan himilooyinka wax ku oolka u ah hogaaminta, fulinta iyo taageerida arrimaha magaalada.
4. Waxay dhisaan maamulaan dib u habeeyaan islamarkaana kala diraan hay'adaha iyo qaybaha fulineed ee magaalada
5. Waxay diyaarin ansixiyaan islamarkaana maamulaan miisaaniyada magaalada
6. Waxay si sharciga waafaqsan dusha uga maamulaan dhulka iyo khayraadka dabiiciga ah ee ku yaala aaga ka tirsan magaalada
7. Waxay si sharciga waafaqsan u saaraan canshuur iyo gunada arrimaha dakhli ee hoos yimaada awooda maamul ee magaalada islamarkaana go'aamiyaan kana qaadaan lacagaha ka soo xarooda adeegyada ay bixiyaan, sidoo kale waxay si sharciga waafaqsan u saamaxaan ganaaxyada la xidhiidha canshuuraha aan la bixin

7. የነዋሪዎችን ደኅንነትና ምቹት በማሟላት ለሕጻናት፣ ለሴቶች፣ ለአካል ጉዳተኞችና እነዚህን ለመሳሰሉት ሌሎች የነብረተሰብ ክፍሎች የተለየ ድጋፍ እንዲቀርብላቸው ማድረግ።

**11. የከተማ አስተዳደሮች ሥልጣንና ተግባር**

የከተማ አስተዳደሮች የሚከተሉትን ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩታል፡-

1. የከተማ አስተዳደሮች በክልሉ ሕገ-መንግስት መሠረት ለማስተዳደር የሚያስችሉትን ከባቢያዊ መመሪያዎችና ፖሊሲዎች የማውጣትና የማስፈጸም ሥልጣን ተሰጥቶታል።
2. የተቀናጀ ማኅበራዊና ኢኮኖሚያዊ ልማትን ዕውን ለማድረግ የሚያስችለውን የከተማውን የጋራ ራዕይ፣ ዓላማና ተግባራት የመወሰንና የማስፈጸም፣ የከተማ ልሳን የማቋቋምና የመጠቀም፣
3. የከተማውን ልማት ለመምራትና ለመደገፍ የሚረዱ መርሃ-ግብሮችን የመንደፍና በሥራ ላይ የማዋል፣
4. የከተማውን አስፈጻሚ መሥሪያ ቤቶች፣ ጽ/ቤቶች፣ ተቋማት፣ ኮምሽኖች፣ ድርጅቶችና ቦርዶች የማቋቋም፣ የማስተዳደር እንደገና የማደራጀት ወይም እንዲፈረሱ የማድረግ፣
5. የከተማውን በጀት የማዘጋጀት፣ የማጽደቅና የማስተዳደር፣
6. በከተማው ክልል ውስጥ የሚገኘውን መሬትና የተፈጥሮ ሃብት በህግ መሠረት የማስተዳደርና የማልማት፣
7. በከተማው ሥልጣን ስር በሚወድቁ የፋይናንስ ጉዳዮች ላይ አግባብ ባላቸው የገቢ ግብርና የታክስ አስተዳደር ሕግጋት፣ ደንቦችና መመሪያዎች መሠረት ግብርና ቀረጥ የመጣል፣ የአገልግሎት ክፍያዎችን የመወሰን፣ የመሰብሰብ፣ የመጠቀምና እንደተገቢነቱ ፍሬ-ግብርንም ሆነ የተለፉ መቀጮዎችን የማንሳት፣

7. Cause to supply special assistance to sections of the society meeting the needs of the residents for security and comfort.

**11. Powers and Duties of City Administrations**

Every City with the statues of City Administration shall have the following powers and duties

1. A city administration established with this proclamation in accordance with the constitution, shall issue urban ordinance, directives and polices nclude powers rendered by the constitution and other particular laws that are not plainly prohibited with regard to such laws.
2. determine and cause to execute the shared vision, objectives and functions of cities with the view to bringing integrated social and economic development;
3. To design plan of actions and execute that help to direct and support to the urban development;
4. Establish, administer, reorganize or cause to abolish the executive organs of the city;
5. Draw up, approve and administer the budget of the city;
6. Administer and develop, in accordance with law, the lands and natural resources found within the boundary of the city;
7. Levy, determine service charges, collect, use and as deemed appropriate, leave taxes as well as imposed penalties with the appropriate income tax and tax administration laws, regulations and directives on financial matters which fall under the jurisdiction of the city;

8. Waxay ka qayb qaataan oololaha dakhli kordhinta, islamarkaana waxay magacooda ku gudoomaan kuna bixiyaan deeq iyo dayn

9. Iyadoo la raacayo go'amada golaha deegaanka waxay dawlada deegaanka la wadaagi dakhli qaybsi

10. Marka golaha hawl fulinta ee deegaanku ogolaado waxay illaha lacageed ee dalka ka daynsan dayn

11. Waxay si sharciga waafaqsan u bixiyaan, cusboonaysiiyaan, kala noqdaan shatiyada ganacsi iyo adeegyada kale sidoo kalana dabagalaan.

12. Waxay si sharciga waafaqsan u shaqaaleeyaan dalacsiiyaan islamarkaana caydhiyaan shaqaalaha iyo masuuliyiinta maamulka magaalada

13. Waxay si sharciga waafaqsan u go'aamiyaan canshuurta lacagaha ka soo xarooda adeegyada kala duwan iyo dakhliyada kale

14. Waxay diyaariyaan, ansixiyaan islamarkaana fuliyaan Qorshe-hagaha magaalada iyagoo dadka hantidu kaga burburtay siinaaya magdhow u dhigma khasaaraha gaadhay

15. Waxay bixiyaan islamarkaana horow mariyaan adeegyada muhiimka u ah magaalada ee jidadka, laydhka jidadka, dhuumaha qashinka qaada, baarkiyada baabuurta la dhigto, goobaha lagu nasto islamarkaana waxay dayac tiraan biyo mareenada qalabyada qashinka lagu uruuriyo sidoo kale waxay daryeelaan dhammaan arrimaha ahmiyada u leh illaalinta nadaafada magaalada

16. Waxay maamulaan, hogaamiyaan, horumariyaan xaruumaha caafimaadka, dhalaanka, dugsiyada waxbarasho iyo dhamaan hay'adaha horumarinta bulshada ee ka hawl gala magaalada

17. Waxay fuliyaan iyagoo la kaashanaya hay'adaha ay khusayso dhaqan galinta nidaamka illaalinta nadaafada goobaha cunnada iyo cabitaanka ee magaalada.

8. በተለያዩ የገቢ ማስገኛ እንቅስቃሴዎች የመሳተፍ፣ እርዳታዎችንም ሆነ ነስታዎችን በስሙ የመቀበል ወይም የመስጠት

9. የክልሉ ምክር ቤት በሚወስነው መሠረት ከክልሉ መንግሥት ጋር የገቢ ክፍፍል የማድረግ፤

10. በክልሉ መስተዳድር ምክር ቤት የቅድሚያ ፈቃድ ከሃገር ውስጥ ምንጮች ገንዘብ የመበደር፤

11. በሀገሪቱ የንግድ ስጋ መሠረት የንግድ ፈቃድ የመስጠት፣ የማደስ፣ የመሰረዝና የመሳሰሉ አገልግሎቶችን የመስጠት፣ የመከታተልና የመቆጣጠር

12. የከተማ አስተዳደሩን ሠራተኞች በክልሉ ሲቪል ሰርቪስ ህግጋት፣ ደንቦችና መመሪያዎች መሠረት የመቅጠር፣ የማስተዳደር፣ የማሳደግ ወይም እንደተገቢነቱ የማሰናበት፤

13. በህግ መሠረት ከተለያዩ አገልግሎቶች የሚጣል የአገልግሎት ክፍያና የሌሎች ግብሮች ይጥላል፤ ይወስናል፤

14. የከተማው መሪ ፕላን ያዘጋጃል፤ ያፀድቃል እንዲሁም በማስፈፀም ጉብረታቸው በፕላኑ ትግበራ የጎዱ ወይም የወረሱ ዜጎች ተመጣጣኝ ካሳ እንዲያገኙ ያደርጋል፤

15. የከተማው የውስጥ ለውስጥ መንገዶች የመንገድ መብራቶች፣ የጎርፍማፋሻ ቦቶችና የፍሳሽ ቆሻሻ ማስተላለፊያ መስመሮች የመኪና ማቆሚያ ፓርኮች፣ የደረቅ ቆሻሻ ማስወገጃ ሥርዓትና የመናፈሻ ቦታዎች የመዘርጋት፣ እንዲሁም የውሃ ፍሳሽ ማስተላለፊያ፣ የፍሳሽ ቆሻሻ ማስተላለፊያ መስመሮች ይጠገናሉ ሌሎች ለከተማው ጽዳት የሚረዱ ሥራዎች ያስፈፅማል፤

16. በከተማው ውስጥ የአጸደ-ሕፃናትን ጨምሮ የአንደኛና የአጠቃላይ ሁለተኛ ደረጃ ትምህርት ቤቶችን፣ የጤና ድርጅቶችንና ሌሎች የማሳበራዊ አገልግሎት ሰጪ ተቋማትን የማስፋፋት፣ የሚስፋፋቸውን ሁኔታ የማመቻቸት፣ የመምራትና የማስተዳደር፤

17. በሕግ ስልጣን የተሰጠው አካል ያወጣቸውን ደረጃዎች ጠብቆ በከተማው ክልል የምግብና መጠጥ፤ ይዘታንና የአካባቢ ጽዳት ቁጥጥር ሥራዎችን የማካሄድ

8. Engage in various income generating activities, receive or grant donations as well as gifts in its name;

9. Share revenues with the regional government in accordance with the decision of the regional council;

10. Borrow money from local sources with the prior consent of the council of regional government;

11. Provide, follow up and supervise services such as services of issuing, renewing and canceling trade licenses in accordance with business law of the country;

12. Hire, manage, promote or, as deemed appropriate, dismiss the employees of the city administration in accordance with the regional civil service laws, regulations and directives;

13. Determine, introduce the collection of taxes and service charges in accordance with the law.

14. Design, approve and implement the city plan by expropriating private property for public pursue subject to payment in advance of compensation commensurate to the value of the property;

15. Engaging in the construction of intercity roads, the provision of road lights, construction of drainages and sewerages ; Setting up of solid waste disposal systems;

16. To expand, facilitate the expansion, direct and administer primary and comprehensive secondary schools including kindergartens, health centers and other social service rendering institutions in the city;

17. Regulate food and beverages and environmental sanitation within the boundary of the city on the basic standards issued by the authorized body with law

<p>18. Waxay maamulaan horumariyaan iibiyaan ama kireeyaan dhamaan guryaha uu dhisay maamulka magaaladu iyo guryaha ay dawladu si sharci ah ula wareegtay</p> <p>19. Waxay hogaamiyaan, dabagalaan islamarkaana xaqiijiyaan tayada shaqooyinka ay fuliyaan qaybaha adeeg bixinta ee maamulka magaalada.</p> <p>20. Waxay suura galiyaan in magaaladu hesho adeeg joogta ah oo ambuulaansi islamarkaana waxay ka qayb qaataan oololaha lagaga hortagayo xanuunada faafa sidoo kale waxay gacan ka gaystaan wacyi galinta bulshada ee ku aadan ka hortaga iyo xakamaynta xanuunka HIV aydhiska iyo xanuunada faafa.</p> <p>21. Waxay diyaariyaan islamarkaana maamulaan dhulka loo qoondeeyay xabaalaha, xero dhiigta iyo goobaha arrimaha diinaha.</p> <p>22. Waxay fuliyaan shaqooyinka ka hortaga caro gurka, dhimista masiibooyinka iyo ka hortaga waxyeelada deegaanka iyo arrimaha bulshada soo gaadhi karta.</p> <p>23. Waxay diyaariyaan, fuliyaan nidaam lagu taakuleeyo ama wax lagaga qabto qaybaha bulsho ee naafada, waayeelka aan la hayn cid caawisa iyo dhalaanka aan waalidka lahayn sidoo kale waxay dhiiri galiyaan barnaamijyada wax soo saarka iyo horumarinta dhaqaale ee qoyska.</p> <p>24. Waxay suura galiyaan in magaalada laga dhiso lanadaryeelo xaruumaha murtida iyo madadaalada, xaruumaha ciyaaraha, maktabadaha, muusiyeemka lagu kaydiyo arrimaha hidaha iyo dhaqanka.</p> <p>25. Waxay diyaariyaan islamarkaana maamulaan qalabka dab damiska</p> <p>26. Waxay suuragaliyaan in magaalada laga haqab tiro adeegyada biyaha iyo isgaadhsiinta.</p> <p>27. Waxay fuliyaan barnaamijyada la xidhiidha dhimista saboolnimada, shaqo abuurka iyo kobcinta dhaqaalaha bulshada magaalada islamarkaana waxay dhiirrigeliyaan ka qaybgalka hantiilayaasha deegaanka.</p>	<p>18. ራሱ የገንባቻውን፣ በሕጋዊ መንገድ ያገኛቸውን ወይም በሕግ ተለይተው ለርሱ የተሰጡትን የተወረሱ የመንግሥት ቤቶች የማስተዳደር፣ የማከራየት፣ ገቢያቸውን የመሰብሰብ፣ ለተሻለ ልማት አስፈላጊ ሆኖ ሲገኝ፤</p> <p>19. የአገልግሎ ሰጪ ተቋማት የሚሰጠው ሥራዎች በበላይነት ይመራል ይቆጣጠራል እንዲሁም የአገልግሎት ጥራት ያረጋግጣል፤</p> <p>20. ለከተማው ነዋሪ ሕዝብ የአንብላንስ አገልግሎት እንዲቀርብ ማድረግ፤ በፀረ-ኤች ኦይ ቪ/ ኤድስና ሌሎች ተላላፊ በሽታዎች የመከላከል ዘመቻ እንቅስቃሴዎች ረገድ በንቃት የመሳተፍ፤</p> <p>21. ለመቃብር አገልግሎትና ለሃይማኖታዊ ጉዳዮች የተከለሉ መሬቶችና ቦታዎች አቅርቦት ያዘጋጃል፤ ያስተዳድራል፤</p> <p>22. የአፈር መሸርሸር፣ የመሬት መደርመስም ሆነ የአካባቢ ብክለት አደጋዎችን የመከላከል፤</p> <p>23. አካል-ጉዳተኞችን፣ አረጋዊያንንና ከቤተሰብ የተገለሉና በተለያዩ ምክንያቶች ወላጆቻቸውን ያጡ ህፃናትን የመንከባከብ ሥራዎች ያከናውናል፤</p> <p>24. የሕዝብ አብያተ- መጻሕፍት፣ ቲያትር ቤቶች፣ቤተ-መዘክሮች፣ ሃውልቶችና አደባባዮች እንዲሁምየስፖርት ማዘውተሪያ ስፍራዎችና የወጣት ማዕከላት እንዲገነቡ የማድረግናየ መንከባከብ፤</p> <p>25. በከተማው ውስጥ የእሳት አደጋ መከላከያና መቆጣጠሪያ ስርዓት የማደራጀት፤</p> <p>26. በከተማው ውስጥ የውሃ፣ የቴሌኮሚኒኬሽን አገልግሎቶች እንዲስፋፉ የማድረግ፤</p> <p>27. የድህነት ቅንሳ ፕሮግራሞች፣ የሥራ ፈጠራና የማህበረሰቡ ኢኮኖሚያዊ ዕድገት ለማፋጠን የሚያስችሉ ሥራዎች ያስፈፀማል፤ እንዲሁም የግል ባለሀብት ተሳትፎ ያበረታታል፤</p>	<p>18. To administer, rent, collect rents and develop the government houses that the city administration have constructed by itself or acquired legally ;</p> <p>19. Direct, standardize and supervise the quality of functions of delivered by the organs of provisions of the municipal service of the city Administration;</p> <p>20. Causing the provision of ambulance services to the city residents; Participating actively in anti-HIV/ AIDS and prevention of communicable diseases campaigns;</p> <p>21. establishing and administering lands allotted for cemeteries; monuments and squares;</p> <p>22. Preventing soil erosion, land slide disasters as well as environmental pollution and other matters that cause social disaster;</p> <p>23. Caring for the handicapped persons, the aged people and the abandoned and the orphaned children those lost their parents with different reasons; support reproductive and family planning programs;</p> <p>24. Causing the construction and caring for abattoir service, organizing the bus station and market places, public libraries, theater halls, museums, monuments and squares as well as sport frequenting sites and youth centers;</p> <p>25. To establish and administer fire prevention and control systems in the town;</p> <p>26. To cause the expansion and ensure the adequacy of the supply of waters, and telecommunication services in the town;</p> <p>27. Contributing to the realization of the poverty reduction , job creation strategy, and increasing living standard of the residents by encouraging the participation of private investors of the region;</p>
---	--	--

28. Waxay bixiyaan, maamulaan shatiyada ganacsi ee huteelada wax laga cabo iyo guryaha lagu caweeyo hab waafaqsan sharciga.

29. Waxay hubiyaan in nashqadaha dhismayaasha magaaladu waafaqsan yihiin mastar bilaanka magaalada.

30. Waxay diyaariyaan islamarkaana xafidaan xogaha muhiimka ah ee aasaaska u ah arrimaha horumarinta magaalada.

31. Waxay sababaan diyaarinta heshiisyada iyo nashqadaha lala galo shirkadaha dhismaha ee ku shaqeeya miisaniyada magaalada

32. Waxay diyaariyaan nidaam lagu maamulo shaqooyinka dhismaha magaalada iyo heshiisyada magaalada ee la xidhiidha dhismayaasha

33. Waxay hab waafaqsan sharciyada dhaqangalka ah u bixiyaan xujadaha la haanshaha guryaha iyo gacan ku haynta dhulka, sidoo kale waxay bixiyaan fasaxyada dhismaha.

34. Waxay dayac tiraan guryaha magaalada ee uu maamulku gacanta ku hayo.

35. Waxay fuliyaan shaqooyinka kale ee muhiimka u ah horumarinta adeegyada magaalooyinka marka ay ansixiyaan golaha hawlfulinta ee deegaanku.

36. Waxay xakameeyaan dhismeyaasha sharcidarada ah islamarkaana waxay hab sharciga waafaqsan u fuliyaan talaabooyinka laga qaadayo dhismeyaashaas.

**12. Hay'adaha maamulada**  
**Magaalooyinka**

1. Dhamaan maamulada magaalooyinka regiopoliska, Maamulka magaalooyinka derajada koowaad, labaad iyo sadexaad waxay waxay yeelan hay'adaha hoos ku cad:

b) Gole magaalo, Af-hayeen iyo af-hayeen ku xigeen.

t) Duqa maamulka magaalada iyo ku xigeenkiisa.

28. ማዘወተሪያና መጠጥ ቤቶችና መዝናኛ ሥፍራዎች በህግ መሠረት የገንደ ፈቃድ ይሰጣል፤

29. የከተማው የግንባታ ዲዛይኖች በከተማው መሪ ጥላን መሠረት መሆኑን ያረጋግጣል፤

30. መሠረታዊ የስታትስቲክስ መረጃዎችን የማጠናቀርና የመያዝ።

31. በአስተዳደሩ በጀት ለሚሰሩ የኮንስትራክሽን ሥራዎች የሚያስፈልጉ የዲዛይንና የኮንስትራክሽን ሥራ ውሎች እንዲዘጋጁ የማድረግ፤

32. በአስተዳደሩ በጀት የሚሰሩ የከተማው የኮንስትራክሽን ሥራዎች በተገባላቸው ወል መሰረት የጥራት ደረጃው፤ የጊዜና የዋጋ ገደቦቻቸው ተጠብቀው መከናወናቸውን ለማረጋገጥ የሚያስችል የቁጥጥር ሥርዓት እንዲኖር የማድረግ፤

33. በከተማው ክልል ጥያቄ ለሚያቀርቡ ወገኖች ተገቢውን የአገልግሎት ክፍያ እየተቀበለ የይዞታ ምስክር ወረቀትና የቦታ ካርታ እንዲሁም የግንባታ ሥራ ፈቃድ የመስጠትና የስመ ንብረት ዝውውሮችን የመመዘገብ፤

34. በይዞታው ስር የሚገኙ ቤቶች በወቅቱ እንዲጠገኑና እንዲታደሱ የማድረግ፤

35. የከተማው አገልግሎት ለማልማት የሚያስችሉና አስፈላጊ የሆኑ ሌሎች ሥራዎች በክልሉ ሥራ አስፈጻሚ ም/ቤት በማፅደቅ ተግባራዊ ያደርጋል፤

36. ሕገ-ወጥ ግንባታዎችን የመቆጣጠርና ተሰርተው ሲገኙም እንዲፈርሱ የማድረግ፤

**12. ስለ ከተማ አስተዳደር አካላት**

1. ሁሉም የራጂዮ ፖሊታን ፈርጅ የከተማ አስተዳደር፤ የፈርጅ አንድ የከተማ አስተዳደር፤ የፈርጅ ሁለትና ፈርጅ ሦስት የከተማ አስተዳደሮች የሚከተሉት አካላት ይኖሯቸዋል፡-

ሀ/ የከተማው ምክር ቤት አፈ-ጉባኤና ምክትል አፈ-ጉባኤ

ለ/ ከንቲባና እንዳስፈላጊነቱ ምክትል ከንቲባ፤

28. issue, administer in accordance with law trade permit to restaurants and recreation centers

29. Ensure the observance of design and construction work built in the city is carried out based on the master plan of the town.

30. Prepare and maintain vital data which are contains basic information for the development of the urban.

31. Cause the preparation the design of contract agreements for entering with construction Enterprises working by government budget.

32. install a system to administer urban construction works and construction related agreements

33. Issues ownership title deed of houses and possession of lands as well as issues building construction permits;

34. Causing the timely maintenance and renewal of houses under the management of the city administration;

35. Carry out other duties necessary for flourishing the provisions of urban services upon approval of the state executive council.

36. Control and prevent illegal constructions, and cause demolishing illegal constructions;

**12. Organs of City Administrations**

1. Regiopolis City Administration, Category One, two and three City Administrations shall have the following Organs

a) A City Council, a Speaker as well as Deputy Speaker;

b) A City Mayor and Deputy Mayor;

<p>j) Maareeyaha iyo kuxigeenka maareeyaha arrimaha magaalada.</p> <p>x) Maxkamad heer Degmo ah.</p> <p>Kh) Qaybaha kale ee fulineed ee lagama maarmaanka loo arko.</p> <p>2. Maamulada magaalooyinka leh dawlad hoosaad iyo magaalooyinka soo koraya waxay waxay yeelan hay'adaha hoos ku cad:</p> <p>b) Duqa Magaalada.</p> <p>t) Maareeyaha dawlada Hoose.</p> <p>j) Maxkamada arrimaha Bulshada.</p> <p>x) Qaybaha kale ee fulineed ee lagama maarmaanka loo arko.</p> <p>3. Iyada oo ay sideeda tahay Arrimaha lagu xeeriyay Qodobadyada (1) iyo (2) ee Qodobkan Qaabdhismeedka gaarka ah ee ay yeelanayaan Derajooyinka kala duwan ee Maamulada magaalooyinka waxaa lagu bayaamin Xeernidaameed uu soo saaro Golaha Hawfulintu.</p>	<p>ሐ/ የከተማ አገልግሎቶች ሥራ አስኪያጅና እንዳስፈላጊነቱ ምክትል ሥራ አስኪያጅ፤</p> <p>መ/ የወረዳ መድብኛ ፍርድ ቤት</p> <p>ሠ/ ሌሎች አስፈላጊ የሆኑ አስፈጻሚ መሥሪያ ቤቶች</p> <p>2. የማዘጋጃ ቤት ከተሞችና ታዳጊ ከተሞች የሚከተሉት አካላት ይኖሩታል፡-</p> <p>ሀ/ የከተማው ከንቲባ፤</p> <p>ለ/ የማዘጋጃታዊ አገልግሎቶች ሥራ አስኪያጅ፤</p> <p>ሐ/ ማህበራዊ ፍርድ ቤትና</p> <p>መ/ ሌሎች አካላት</p> <p>3. ከዚህ በላይ በንዑስ አንቀጽ (1/ና (2) ስር የሰፈረው አጠቃላይ ድንጋጌ እንደተጠበቀ ሆኖ በየዳረጃ የሚገኙው የተለያዩ የከተማ አስተዳደር ፈርጆች የሚኖራቸው አደራጅጃት በክልሉ መስተዳድር ምክር ቤት በሚወጣ ደንብ ይወሰናል፡፡</p>	<p>c) A Manager of City Services; as well as Vice Manager,</p> <p>d) Wereda Ordinary Court;.</p> <p>e) A principal executive offices of a city, commissions, agencies and similar institutions as may be deemed necessary</p> <p>2. The Municipality and Emerging towns shall have the following organs:-</p> <p>a) Mayor of the town;</p> <p>b) . A Manager of The Municipality;</p> <p>c) Social Court.</p> <p>d) other executive offices as may be deemed necessary</p> <p>3. Notwithstanding with provision under sub-article 1 and 2 of this Article , the particular structures of different categories of city Administration shall be determined by the Regulations of the Regional Executive Council.</p>
<p><b>13. <u>Doorashada iyo muddada shaqo ee xubnaha golaha</u></b></p> <p>1. Xubnaha golaha magaalada waxaa lagu soo dooranayaa shantii sannaba mar nidaam xor ah oo qarsoodi ah.</p> <p>2. Tirada xubnaha golaha waxaa go'aamin sharci</p> <p>3. Doorashada golaha magaalada waxaa lagu meel marin hab waafaqsan xeerka doorashooyinka ee qaranka.</p>	<p><b>13. <u>ሰለከተማ ምክር ቤት አባላት ምርጫና የአገልግሎት ዘመን</u></b></p> <p>1. በአያንዳንዱ የከተማ አስተዳደር ነዋሪው ሕዝብ ነፃ፣ ቀጥተኛ፣ ትክክለኛና ምስጢራዊ በሆነ የድምጽ አሰጣጥ ሥርዓት ለአምስት ዓመታት እንዲያገለግሉ የሚመረጡ አባላት የሚኖሩት የከተማ ምክር ቤት ይቋቋማል፡፡</p> <p>2. የከተማ የምክር ቤቱ አባላት ብዛት በህግ ይወሰናል፡፡</p> <p>3. የከተማ ምክር ቤቶች ምርጫ በሃገሪቱ የምርጫ ሕግ መሠረት ይከናወናል፡፡</p>	<p><b>13 <u>Election and Term of Members of the City Council</u></b></p> <p>1. members of city the City Council ere shall be elected by the voters of the city in a free, direct, fair and secret election to serve for a period of five years;</p> <p>2. The number of each the City Council shall be determined by law.</p> <p>3. The city councils election shall be carried out in accordance with electoral law of the country.</p>
<p><b>14. <u>Xilka iyo waajibaadka golaha magaalada</u></b></p> <p>1. Hab waafaqsan bayaankan dhamaan awooda maamul ee ismaamulka magaalo waxaa leh golaha magaalada iyadoo golaha magaaladuna uu xaqiijin habsami u gudashada awoodaha iyo waajibaadka saaran maamulka magaalo</p> <p>2. Iyadoo aan waxba loo dhimin guud ahaanta arrimaha ku cad farqada 1 ee qodobkan golaha magaaladu wuxuu yeelan awoodaha iyo waajibaadka hoos ku cad:-</p>	<p><b>14. <u>ሰለከተማ ምክር ቤቱ ሥልጣንና ተግባር</u></b></p> <p>1. በዚህ አዋጅ መሠረት ከፍተኛው የከተማ አስተዳደር ሥልጣን ለከተማው ምክር ቤት ተሰጥቷል፡፡ ምክር ቤቱም የከተማው አስተዳደር ስልጣንና ተግባራት በአግባቡ በስራ ላይ እንዲውሉ ይደርጋል፡፡</p> <p>2. ከዚህ በላይ በንዑስ አንቀጽ (1/ ስር የሰፈረው አጠቃላይ ድንጋጌ እንደተጠበቀ ሆኖ የከተማው ምክር ቤት የሚከተሉት ዝርዝር ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩታል፡-</p>	<p><b>14. <u>Powers and Duties of the City Council</u></b></p> <p>1. The highest city administration power in accordance with this proclamation has been given to the city council. The council shall make the appropriate exercise of the powers and duties of the city administration. .</p> <p>2. Without prejudice to the generality of sub- article /1/ stipulated herein above, the city council shall have the following particular powers and duties</p>

- b). Wuxuu soo saaraa barnaamijyada siyaasadeed ee dagaan, qaararada la xidhiidha arrimaha magaalada, si arrimahaa loo fuliyana wuxuu u soo saara xeerar heer magaalo ah.
- t). Wuxuu xubnaha golaha ka dhex doortaa duqa maamulka magaalada, af-hayeenka iyo af-hayeen ku xigeenka golaha.
- j). Wuxuu hadii loo baahdo asaasaa gudiyo kala duwan islamarkaana shaqooyinkooda u cayimaa.
- x). Wuxuu ansixiyaa mastar bilaanka magaalada islamarkaana dabagalaa dhaqan galintiisa
- kh). Wuxuu qiimeeyaa kadibna ansixiyaa qorshayaasha shaqo iyo miisaaniyadeed ee is-maamulka magaalada.
- d). Wuxuu qiimeeya kadibna ansixiyaa heshiisyada lala galo magaalooyinka kale ee deegaanka iyo dalka.
- r). Wuxuu marka uu duqu soo hordhigo magacaaba guddida maamulka.
- s). Wuxuu wax waydiin ugu yeedhaa islamarkaana hannaankooda shaqo baadhaa duqa maamulka magaalada, gudiga maamulka magaalada iyo mas'uulada kale ee maamulka magaalada.
- sh). Wuxuu magacaabaa hanti dhawre idman oo dabagal iyo baadhis ku sameeya in isticmaalka miisaaniyadeed iyo hanti loo maray nidaamka u dagsan islamarkaana wuxuu go'aanka ku haboon ka soo saaraa warbixinta hanti dhawr.
- dh). Wuxuu dhisaa hay'adaha kale ee fulineed ee magaalada.

**15 Nidaamka shaqo ee golaha magaalada**

1. Golaha magaalada wuxuu shir caadi ah yeelan saddexdii biloodba mar. Hase ahaate marka af-hayeenka ama 1/3 xubnaha goluhu codsadaan waxay yeelan karaan shir aan caadi ahayn
2. Shirka golaha magaaladu wuxuu ku qabsoomi karaa marka 2/3 xubnihiisu ay shirka joogaan.

- ሀ/. ከሥልጣንና ኃላፊነት ጋር ተዛምዶ ያላቸውን ከባባዊ ፖሊሲዎች፣ ድንጋጌዎች እንዲሁን ለማስፈፀም የከተማ ድንጋጌዎች ያመነጫል፤
- ለ/. ከአባላቱ መካከል የምክር ቤቱን አፈ-ጉባኤና ምክትል አፈ-ጉባኤ መርጦ ይሾማል፤ እንዲሁም ከአባላቱ ውስጥ የከተማው ከንቲባ ይመረጣል፤
- ሐ/ ለሥራው አስፈላጊ ሆነው የተገኙ የተለያዩ ኮሚቴዎችን ያቋቁማል፤ ተግባራቸውንም በቅርብ ይከታተላል
- መ/ የከተማውን መሪ ጥላን መርምሮ ያፀድቃል፤ ተግባራዊ መሆኑን ያረጋግጣል፤
- ሠ/ የከተማ አስተዳደሩን ዓመታዊ የሥራ ፕሮግራምና የማስፈጸሚያ በጀት ረቂቅ መርምሮ ያፀድቃል፤ በአግባቡ መፈጸሙን ያረጋግጣል፤
- ረ/. በሀገር ውስጥም ሆነ በውጭ ሀገር ከሚገኙ እህት ከተሞች ጋር የተደረጉ ስምምነቶችን መርምሮ ያፀድቃል፤
- ሰ/. በከንቲባው አቅራቢነት የከተማው የከንቲባ ኮሚቴ ሹመት ያፀድቃል፤
- ሸ/. ከንቲባውን፣ የከንቲባ ኮሚቴውን አባላትና ሌሎች የሥራ ኃላፊዎች ለጥያቄ ይጠራል አሠራራቸውን ይመረምራል።
- ቀ. የከተማ አስተዳደሩ ገንዘብና ንብረት በሕግ አግባብ ለተፈቀደለት አገጣሎት መዋል አለመዋሉን ለማረጋገጥ በአዲተሮች እንዲመረመር ያደርጋል፤ የውጭ ኦዲተሮች ይሰይማል በሚቀርብለት ሪፖርት መሠረትም ተገቢውን ውሳኔ ይሰጣል፤
- በ/. ሌሎች የተለያዩ የከተማው አስፈጻሚ አካላት ያደራጃል።

**15. ስለምክር ቤቱ የአሠራር ሥነ-ሥርዓት**

1. የከተማው ምክር ቤት በየሶስት ወር አንድ ጊዜ መደበኛ ስብሰባ ያደርጋል፤ ሆኖም በአፈ-ጉባኤው ጥሪ ወይም ከአባላቱ መካከል አንድ-ሶስተኛው ጥያቄ ሲያቀርቡ የምክር ቤቱ አስቸኳይ ስብሰባ ሊጠራ ይችላል።
2. ከምክር ቤቱ አባላት መካከል 2/3ኛ የሚሆኑት በስብሰባው ላይ ከተገኙ ምልዓተ-ጉባኤ ይሆናል።

- a) Issues local policies and programs , city ordinance that relate with city affairs and city level regulations that have a relation with its powers and responsibilities,
- b) Elects and appoints the Mayor, the house speaker and deputy house speaker of the council among its members;
- c) Establish standing committees as may be deemed necessary and determine their duties;
- d) Examines and approves the master plan of the city and ensures its implementation;
- e) Examines and approves the annual work program and the budget proposal of the city administration;
- f) Examines and approves agreements made in the country as well as within region sister cities;
- g) Appoints, up on their presentation by the mayor, members of the mayor's committee,
- h) Calls for the mayor, the members of the mayor's committee and other officials for questioning, and examines their performance thereby.
- i) appoint an external/authorized auditors to ascertain whether the finance and property of the city administration has been utilized for purposes designated by law or not, and give the proper decision based on the report it has been presented thereof;
- j) organize /establish other extective organs of the city.

**15. working Procedure of the city Council**

1. The council shall hold its regular meeting once in three months, but an extraordinary meeting may be called by the house speaker or by when the request of one-third of the council members.
2. The presence of 2/3 of the council members shall constitute quorum;

- 3. Goluhu wuxuu ku go'aan qaataa cod hal dheeri ah.
- 4. Shirka goluhu wuxuu ku qabsoomi hab bulshada u furan, hase ahaatee marka ay xaaladi keento wuxuu u dhici qaab qarsoodi ah.
- 5. Waxaa la duwaan galin islamarkaana bulshada u furnaan hadal qoraaleedka golaha.

**16. kala dirista Golaha**

- 1. Golaha lama kala diri karo hadii aan wada tashi lala samayn shacabka ku dhaqan magaalada.
- 2. Iyadoo ay sideeda yihiin arrimaha lagu xeeriyay qodob hoosaadka (1) ee Qodobkan, hadii ay Golaha xildhibaanada deegaanka ay cadaato in Golahu magaaladu ku kacay fal culus oo ka dhan ah danaha umada ama khatar gelinaya nidaamka dastuuriga ah waxay si kumeelgaadh ah u kala diri karaan golaha magaalada sidoo kalena waxay baadhis ku samayn karaan xaalada waqtigaas golaha la kala diray iyadoo si kumeelgaadh ah u dhisi kara maamul kumeelgaadh ah shaqooyinka sii wada.
- 3. Golaha xildhibaanada deegaanku waxa uu hab waafaqsan qodob hoosaadka (2) ee Qodobkan waa inuu go'aan kama dambays ah soo saaro isagoo tixraacaya natiijada baadhistii uu sameeyay.
- 4. Marka go'aanka uu qaatay Golaha xildhibaanadu uu yahay in la kala diro Golaha magaalada waa in doorashada golaha cusub hab waafaqsan sharciyada doorashada ee dhaqangalka ah lagu qabtaa lix bilood gudaheed oo ka bilaabmaysa maalinta la soo saaray go'aanka kala dirista golaha magaalada.

**17. Af-hayeenka Golaha**

- 1. Af-hayeenka golaha waxaa laga dhexdooranaya xubnaha golaha, wuxuna hoostagayaa golaha.
- 2. Mudada shaqo ee af-hayeenka waxay la mid tahay mudada shaqo ee golah.

- 3. ምክር ቤቱ በአብላጫ ድምጽ ድጋፍ ያገኘ ማናቸውም ጉዳይ የምክር ቤቱ ውሳኔ ሆኖ ያልፋል፤
- 4. የምክር ቤቱ ስብሰባዎች የሚካሄዱት በግልጽ ይሆናል፤ አስፈላጊ ሆኖ ሲገኝ የምክር ቤቱ ስብሰባ በዝግ እንዲካሄድ ሊወሰን ይችላል።
- 5. ምክር ቤቱ የሚያካሂዳቸው ስብሰባዎች ቢቃሉ ጉባኤ መዝገብ እንዲያዙ ይደረጋል፤ መዝገቡም ለህዝብ ክፍት መሆን ይኖርበታል።

**16. ስለ ምክር ቤቱ መብተን**

- 1. የሚመለከተው ከተማ ነዋሪ ሕዝብ አስቀድሞ በጉዳዩ ላይ ሳይመክርበትና ሳይወስን የትኛውንም የከተማ ምክር ቤት ሊመብተን አይቻልም።
- 2. በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (1) ስር የተደነገገው ቢኖርም የክልሉ መስተዳድር ምክር ቤት የነዋሪውን ሕዝብ ጥቅም የሚጎዳ ወይም ሕገ-መንግሥታዊ ሥርዓቱን አደጋ ላይ የሚጥል ከባድ ጥፋት መፈጸሙን ሲረዳ የከተማውን ምክር ቤት ለጊዜው ከሥራ አገዶ የማቆየትና ጉዳዩን የማጣራት ሥልጣን ይኖረዋል። ይህ በሚሆንበት አጋጣሚ ሥራውን የሚመራ ጊዜያዊ አስተዳደር ይሰይማል።
- 3. በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (2) ስር በተደነገገው መሠረት የመስተዳድር ምክር ቤቱ አጣርቶ በሚያቀርብለት ጉዳይ ላይ የመጨረሻ ውሳኔ የሚሰጠው የክልሉ ምክር ቤት ይሆናል።
- 4. በዚህ ደረጃ የሚሰጠው ውሳኔ በሥራ ላይ ያለውን የከተማ ምክር ቤት እስከ መብተን የሚያደርስ ሆኖ የተገኘ እንደሆነ ጉዳዩ ተጣርቶ የአገድ እርምጃው ከተወሰደበት ቀን ጀምሮ ከስድስት ወር በማይበልጥ ጊዜ ውስጥ አዲስ የከተማ ምክር ቤት ምርጫ ተካሂዶ ይጠናቀቃል።

**17. ስለከተማው ምክር ቤት አፈ-ጉባኤ**

- 1. የከተማው ምክር ቤት አፈ-ጉባኤ ከምክር ቤቱ አባላት መካከል በምርጫ የሚሰየም ሆኖ ተጠሪነቱ ለምክር ቤቱ ይሆናል።
- 2. የአፈ-ጉባኤው የሥራ ዘመን የምክር ቤቱ የሰራ ዘመን ነው።

- 3. Decisions of the council shall be taken by a majority of members who constitute the quorum;
- 4. The council meetings shall be public, however, it may be decided to hold its meetings in closed where considerations of local security so required.
- 5. There shall be recorded and kept the minutes of its proceedings, and it shall be public.

**16. Dissolution of the City Council**

- 1. Any city council shall not be dissolved without the prior discussion and decision of the concerned city dweller;
- 2. Notwithstanding to the stipulation under sub- article /1/ of this article, where the council of the regional government understands that a grave act has been committed which harms the public interest or that endangers the constitutional order, it shall have the authority to suspend the city council temporarily and investigate the matter. In such a time, it shall designate a provisional administration to run the city affairs.
- 3. The Regional council shall give a final decision on the basis of the findings concluded by the council of the regional government in accordance with the stipulation of sub-article /2/ of this article.
- 4. Where the given decision is found to be leading to the extent of dissolution of the existing city council, election for a new city council shall be held and completed within a period not beyond six months commencing from the day on which decision of suspension measure is made.

**17. The House Speaker of the City Council**

- 1. The house speaker of the city council shall be elected from among the council members and be accountable to the council.
- 2. The term of the house speaker is the same as the term of the council

- 3. Af-hayeenku mudada u xafiiska loo doortay oo aan gaadhin wuxuu shaqada kaga bixi karaa
- b) Marka u shaqada iskii uga tago
- t) Marka uu goluhu ka qado xilka
- j) Marka xubinimadiisa goluhu joogsato. Faah-fahiinta arintan waxaa lagu xeerin xeer hoosaadk golaha magaalada.

**18. Awoodaha iyo waajibaadka Af-hayeenka**

Awoodaha iyo waajibaadka af-hayeenku waa sida hoos ku cad:

- 1. Wuxuu isku dubaridaa soona diyaariyaa ajaandayaasha shirka kadibna ku hogaamiyaa shirka golaha
- 2. Wuxuu dhisaa hadba sida ay lagama maarmaan u tahay gudiyo joogto ah iyo kuwo ku meel gaadh ah
- 3. Wuxuu matalaa golaha markastoo lala xaajoonayo cid kale
- 4. Wuxuu fuliyaa talaabooyinka anshax ee uu goluhu ka qaadayo xubnihiisa.
- 5. Wuxuu diyaariyaa qorshayaasha lagu xoojinayo waxqabadka shaqo ee xubnaha golaha islamarkaana fuliyaa isagoo la kaashanaya ciddaha ay khusayso
- 6. Wuxuu suura galiyaa in xidhiidh saaxiibtinimo iyo waaya aragnimo lala sameeyo golayaasha dhigooda ah ee deegaanka iyo dalkaba
- 7. Wuxuu fuliyaa shaqooyinka kale ee goluhu u xilsaaro.

**19. ku xigeenka Af-hayeenka**

Ku xigeenka goluhu isagoo hoos tagaya af-hayeenka iyo golaha ayuu leeyahay xilka iyo waajibaadka hoos ku xusan

- 1. Wuxuu matalaa af-hayeenka marka uu maqan yahay ama shaqada gudan Karin.
- 2. Wuxuu qabtaa hawlaha kale ee uu u xilsaaro Afhayeenku.

**20. Xafiiska Golaha Magaalada**

- 1. Golaha magaaladu si uu xilka iyo waajibaadka lagu siiyay bayaankana uu u guto waxaa uu yeelan xafiis u gaar ah.

- 3. አፈ-ጉባኤው የሥራ ዘመኑ ከመላቁ በፊት ሥራውን የሚለቀቀው ሀ). በገዛ ፈቃዱ ሲለቀቀ፤ ለ). በምክር ቤቱ ውሳኔ ከሥራው የታገደ ሐ/ የምክር ቤት አባልነቱ የተቋረጠ እንደሆነ የሥራ ዘመኑ ከማብቃቱ በፊት ከኃላፊነቱ እንዲነሳ ወይም እንዲሰናበት ሊደረግ ይችላል። ዝርዝሩ ምክርቤቱ በሚያወጣው ውስጣዊ የአሥራር ሥነ-ሥርዓት መወሰኛ መመሪያ ይደነገጋል።

**18. የአፈ-ጉባኤው ሥልጣንና ተግባር**

የከተማው ምክርቤት አፈ-ጉባኤ በዚህ አዋጅ መሠረት የሚከተሉት ዝርዝር ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩታል፡

- 1. ረቂቅ የመወያያ አጀንዳዎችን ያዘጋጃል፤ የምክር ቤቱን ስብሰባዎች ይመራል፤ ሥራዎቹን ያስተባብራል፤
- 2. ምክር ቤቱን በቋሚና እንዳስፈላጊነቱም በጊዜያዊነት ማቆም ያደራጃል፤
- 3. ከሰነድ ወገኖች ጋር በሚደረጉ ግንኙነቶች ምክር ቤቱን ይወካል፤
- 4. ምክር ቤቱ በአባላቱ ላይ የሚያሳልፋቸውን የዲሲፕሊን ውሳኔዎችና የሚወስዳቸውን የእርምት እርምጃዎች ተከታትሎ ያስፈጽማል፤
- 5. የምክር ቤቱን አባላት የአቅም ግንባታ ሥራዎች ያቅዳል፤ ይህንኑ ከሚመለከታቸው አካላት ጋር በመቀናጀት ያስፈጽማል፤
- 6. ከሀገር ውስጥና ከውጭ አገር አህጉሮች ከተሞች ጋር የወዳጅነት ግንኙነቶችን ይፈጥራል፤ የልምድ ልውውጦች እንዲካሄዱ ያደርጋል፤
- 7. በምክር ቤቱ የሚሰጡትን ሌሎች ተዛማጅ ተግባራት ያከናውናል።

**19. ስለምክትል አፈ-ጉባኤው**

ምክትል አፈ-ጉባኤው ተጠሪነቱ ለአፈ-ጉባኤውና ለከተማው ምክር ቤት ሆኖ፡

- 1. አፈ-ጉባኤው በማይኖርበት ወይም ሥራውን ለማከናወን በማይችልበት ጊዜናሁኔታ እርሱን ተክቶ ይሰራል።
- 2. በአፈ-ጉባኤው ተለይተው የሚሰጡትን ተግባራት ያከናውናል፤

**20. ስለምክር ቤቱ ጽህፈት ቤት**

- 1. የከተማው ምክር ቤት በዚህ አዋጅ የተጣለበትን ኃላፊነት ለመወጣት ይቻላል። ዘንድ የራሱ ጽ/ቤት ይኖረዋል፤

- 3. The speaker of the council vacates office a term of office if he/she
  - a) Resigns.
  - b) Is removed from office by the city council, or
  - c) Ceases to be a member of the council. Details shall be provided by the internal regulations of the ciLY council.

**18. Powers and Duties of the speaker**

The House Speaker of the City Council shall have the following particular powers and duties :

- 1. Prepares meeting draft agendas, chairs the council meetings and coordinates its activities;
- 2. Organizes the council with standing, and where necessary, with ad-hoc committees;
- 3. Represents the council in all its dealings with third parties;
- 4. Enforces the disciplinary decisions and takes corrective measures that the council may take against its members;
- 5. Prepares work plan for the capacity building of the council members, executes this in cooperation with pertinent organs;
- 6. Creates friendly relationship with sister cities in and outside the country, makes to be done exchange of experiences;
- 7. Carries out other related duties entrusted to him by the council.

**19. The Deputy House Speaker**

The deputy house speaker of the city council being accountable to the speaker and to the council shall;

- 1. Acts on behalf of the house speaker in his absence or when he is unable to perform his duties.
- 2. Carries out tasks specifically entrusted to him by the speaker;

**20. The Secretariat of the Council**

- 1. The city council shall have its own office so as to discharge the responsibilities entrusted to it by this proclamation;

- 2. Xafiisku isaga oo hoos tagaya af-hayeenka golaha wuxuu yeelan awoodahan
- b) Wuxuu maamula, isku dubaridaa dushana ka illaaliyaa dhamaan shaqooyinka maamul ee golaha
- t) Wuxuu diyaariyaa, xafidaana hadal qoraaleedka golaha islamarkaana u gudbiyaa ciddaha ay khusayso
- j) Wuxuu qabtaa shaqooyinka kale ee af-hayeenka iyo goluhu u xilsaaro.

**21. Magacaabista, hoostaga iyo mudo xileedka duqa magaalada**

- 1. Duqa maamulka magaalada iyadoo laga dhex dooranayo xubnaha golaha waxaa soo xulaya xisbiga ama xisbiyada isbahaysiga ah ee ku guulaysta aqlabiyada xubnaha golaha magaalada.
- 2. Duqa ismaamulka magaaladu wuxuu hoostagayaa golaha magaalda iyo madaxwaynaha Deegaanka.
- 3. Mudada shaqo ee duqa ismaamulka magaaladu waa mudada shaqo ee golaha ismaamulka magaalda.
- 4. Duqa maamulka magaaladu si uu u guto waajibaadkiisa shaqo wuxuu yeelan xafiis u gaar ah.
- 5. Xafiiska duqa maamulka magaalada wuxuu sidoo kale noqon xafiiska waaxda fulinta ee maamulka magaalada.
- 6. Xilka iyo waajibaadka xafiiska waxaa qeexi awaamiirta uu soo saaro golaha magaaladu.

**22 Awoodaha iyo Waajibaadka Duqa maamulka Magaalada**

Duqu wuxuu leeyahay xilka iyo wajibaadyada hoos ku cad

- 1. Waa masuulka ugu sareeya ee ismaamulka magaalada
- 2. Iyadoo aan waxba loo dhimin guud ahaanta farqada 1<sup>aad</sup> ee qodobkan duqu wuxuu yeelan Awoodahan:
- b) Wuxuu hindisaa, fuliyaa islamarkaana golaha u soo dhaweyyaa himilooyinka horumarineed ee ismaamulka magaalo sidookale marka la ansixiyana dhaqan gashaa.

2. የጽ/ቤቱ ተጠሪነት ለአፈ-ጉባኤው ሆኖ የሚከተሉትን ተግባራት ያከናውናል።

ሀ/ የምክር ቤቱን ጠቅላላ የአስተዳደርና የሎጂስቲክስ ሥራዎች ያከናውናል፤ ይመራል፤ ያስተባብራል፤

ለ/ የምክርቤቱ ስብሰባዎች በቃለ-ጉባኤ እንዲያዙ፤ ሰነዶች በአግባቡ እንዲጠበቁና አስፈላጊ ሆኖ ሲገኝም ጉዳዩ ለሚመለከታቸው አካላት በወቅቱ እንዲሠራጩ ያደርጋል

ሐ/ በአፈ-ጉባኤውና በምክር ቤቱ የሚሰጡትን ሌሎች ተዛማጅ ተግባራት ያከናውናል።

**21. ስልክንቲባው አሰያዮም፣ ተጠሪነትና የሥራ ዘመን**

- 1. የከተማው ከንቲባ በከተማው ምክር ቤት ውስጥ አብላጫ መቀመጫ ባገኘ ወይም ባገኘ የፖለቲካ ድርጅት ወይም ድርጅቶች አቅራቢነት ከከተማው ምክር ቤት አባላት መካከል በምርጫ ይሰየማል።
- 2. የከንቲባው ተጠሪነት ለከተማው ምክር ቤትና ለክልሉ ርዕሰ-መስተዳደር ይሆናል።
- 3. የከንቲባው የሥራ ዘመን የከተማው ምክር ቤት የሥራ ዘመን ይሆናል።
- 4. ከንቲባው በዚህ አዋጅ የተጣለበትን ኃላፊነት ለመወጣት የሚያስችለው የራሱ ጽ/ቤት ይኖረዋል።
- 5. የከንቲባው ጽ/ቤት የከንቲባ ኮሚቴው ጽ/ቤት ጭምር በመሆን ያገለግላል።
- 6. የጽ/ቤቱ ዝርዝር ተግባርና ኃላፊነት በከተማው ምክርቤት በሚወጣ መመሪያ ይወሰናል።

**22. የከንቲባው ሥልጣንና ተግባር**

ከንቲባው የሚከተሉትን ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩታል፡-

- 1. ከንቲባው የከተማው ዋና የሥራ አስፈሰሚ ነው።
- 2. በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (1) ስር የሰፈረው አጠቃላይ ድንጋጌ እንደተጠበቀ ሆኖ ከንቲባው የሚከተሉትን ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩታል፡-
  - ሀ/. የከተማው የልማት ፖሊሲዎችን በማመንጨት ለከተማው ም/ቤት በማቅረብ ያስፈፅማል፤ እንዲሁም ሲፈቀድ ተግባራዊ ያደርጋል፤

2. The office of the city council being accountable to the house speaker shall:

- a) direct and coordinate the general administrative functions of the council;
- b) Cause to hold the minutes of the council, keeping properly and, cause to be distributed to the pertinent bodies;
- c) Carry out such other related duties entrusted to it by the speaker.

**21. Designation, Accountability and Term of the Mayor**

- 1. The mayor of the city shall be elected from among the members of the city council on the recommendation of the political party or coalition of parties that constitutes a majority seat in the city council;
- 2. The mayor shall be accountable to the city council, and to the head of the Regional Government.
- 3. The term of the mayor shall be the same as the term of the city council.
- 4. The mayor shall have his own office to discharge responsibilities entrusted to him by this proclamation.
- 5. The office of the mayor shall also serve as being the office of the mayor’s committee.
- 6. Particular duties and responsibilities of the office shall be determined by a directive issued by the city council.

**22. Powers and Duties of the Mayor**

- The Mayor shall have the following Powers and Duties
- 1. The mayor is the chief executive of the city administration.
  - 2. Without prejudice to the generality of sub- article /1/ provided under this article, the mayor shall have the following particular powers and duties:
    - a) Initiate, execute development policies of the of the city administration. Ensures their implementation by others;

<p>t) Wuxuu gudoomiya gudiga maamuulka magaalada.</p> <p>j) Wuxuu masuul ka yahay dhamaan shaqooyinka dawlaga ee magaalada ee la xidhiidha nabadgalyada (xasiloonaada), ku dhaqanka sharci iyo arrimaha xaalaada deeg-deega ah</p> <p>x) Wuxuu hordhigaa kana ansixiyaa golaha magaalada magacaabista duq ku xigeenka, xubnaha gudiga maamulka magaalada.</p> <p>Kh) Iyadoo arrimaha lagu xusay xarfka (C) ee farqada 2<sup>aad</sup> ee qodobkan uu sidiisa yahay ayaa wuxuu si ku meel gaadh ah u magacaabaa islamarkaana hawl-galiyaa maamulka kala duwan ee magaalada marka uu qabsoomin shirka goluhu.</p> <p>d) Wuxuu magacaaba maareeyaha adeegyada dawlada hoose, marka uu xilka gudan waayana ka qaada shaqada. Wuxuu sidoo kale magacaaba kana qaada shaqada mas'uulada kale ee qaybaha fulineed.</p> <p>r) Wuxuu xaqijiyaa in adeegyada dawlada hoose loo bixiyo ama loo maray hanaan waafaqsan sharciga.</p> <p>s) Wuxuu matalaa magaalada markasta oo nidaam dawladdimo ama marti sharaf ahaan loola xajoonayo cidd kale.</p> <p>Sh) Wuxuu si joogta ah golaha iyo qaybaha dawlada deegaanka ee ay khuseyso ugu gudbiyaa warbixinada ku saabsan xaalada magaalada, waxqabadka maamulka iyo qorshayaasha mustaqbalka ee magaalada.</p> <p>Dh) Wuxuu isagoo la kaashanaaya qaybaha dawlada ee ay khuseeyso abaabula fagare doodeed oo lagu soo bandhigayo barnaamijyada shaqo, miisaaniyada, waxqabadka warbxinta maaliyadeed iyo arrimaha kala ee u bahan rayiga bulsho.</p>	<p>ለ/. የከንቲባው ኮሚቴ ስብሰባዎች ይመራል፤</p> <p>ሐ/. የከተማው ምክር ቤት ያወጣቸውን ደንቦችና መመሪያዎች እንዲሁም ያሳለፉቸውን ውሳኔዎች በበላይነት ያስፈጽማል፤ በሌሎች መፈጸማቸውን ይከታተላል፤ ያረጋግጣል፤</p> <p>መ/. ምክትል ከንቲባውን ጨምሮ የከንቲባ ኮሚቴውን አባላት ሹመት ለከተማው ምክር ቤት አቅርቦ ያስጸድቃል፤</p> <p>ሠ/. ከዚህ በላይ ንዑስ አንቀጽ (2) በፊደል ተራ ቁጥሮች “መ” ስር የሰፈረው ድንጋጌ እንደተጠበቀ ሆኖ የከተማው ምክር ቤት ሊሰበሰብ ባልቻለበት ጊዜና ሁኔታ ከፍ ብሎ የተጠቀሱትን የሥራ ኃላፊዎች በጊዜያዊነት መደብ ያሰራል፤</p> <p>ረ/. ለከተማው አገልግሎቶች ሥራ አስኪያጅ የተሰጠው ሥልጣን እንደተጠበቀ ሆኖ ከከንቲባ ኮሚቴ አባላት ውጭ የሆኑ የአስፈጻሚ ተቋማት ኃላፊዎችን መርጦ ይሾማል፤ ከኃላፊነት ያነሳል፤</p> <p>ሰ/. የከተማውን ማዘጋጀታዊ የአገልግሎቶች በሀገር መሠረት ተግባራዊ ማድረጉን ያረጋግጣል፤</p> <p>ሸ/. ከሶስተኛ ወገኖች ጋር የሚደረገው ሁሉንም ግንኙነቶች ከተማውን ይወክላል፤</p> <p>ቀ/. ለመራጩ ሕዝብ፣ ለከተማው ምክር ቤትና አግባብ ላለው የክልሉ መስተዳድር አካል ወቅታዊ የሥራ እንቅስቃሴ ዘገባዎችን እያዘጋጀ ያቀርባል፤</p> <p>በ/. የከተማ አስተዳደሩ ጠቅላላ የሥራ እንቅስቃሴ ዘገባ በየጊዜው ለሕዝብ በይፋ የሚቀርብባቸውንና የነዋሪው ህዝብ አስተያየት የሚሰበሰብባቸውን ግልፅ መድረኮች ያዘጋጃል፤ ምቹ ሁኔታዎችን ይፈጥራል፤</p>	<p>b) Chairs, directs, coordinates and supervises activities of the mayor’s committee;</p> <p>c) is responsible for all public matter of the city the city administration related security, ensure the observance of law and order in the city and matters of state of emergency;</p> <p>d) Submits the appointment of members of the mayor committee including the deputy mayor to the city council for approval;</p> <p>e) Without prejudice to the stipulated provisions under alphabet “c” of sub-article 2 herein above, assigns officials specified above temporarily to carry out tasks where the city council is unable to hold a meeting;</p> <p>f) Appoints the manager, and when there is, deputy manager/s of city services and takes them off from their position;</p> <p>g) appoint heads of other executive organs and takes them off from their position;</p> <p>h) ensure that efficient, effective and equitable provision of municipal services are delivered in accordance with the law</p> <p>i) represent the city in its official and ceremonial dealings With others;</p> <p>j) Prepares and presents current activity reports and future plans and directions of city to the pertinent regional administrative organ;</p> <p>k) Organize public forums, in consultation with the concerned bodies, where work programs. budget, performance and other matters are presented and the views of the public heard;</p>
--	--	---

- c) Waxa uu suurtoogeliyaa in la qabto bandhigyo shacabku kasoo qaybgalaan oo lagusoo bandhigo Qorshaha iyo waxqabadka xiliyaysan maamulka magaalada islamarkaana caqabadaha iyo talooyinka lagama maarmaanka ah lagu wadaago.
- f) Wuxuu qabta hawlaha kale ee uu golahu u xilsaaro.

**23. Awoodaha iyo Waajibaadka Duq ku xigeenka**

Duq ku xigeenku isagoo hoostagaya duqa ismaamulka magaalada iyo golaha ayuu yeelan awoodahan

1. Wuxuu matala duq marka u maqan yahay
2. Wuxuu qabtaa shaqooyinka uu duqa u xil saaro

**24. Golaha fulinta ee Maamulka magaalada**

1. Waxaa magaaloooyinka deegaanka ee loo aqoonsado heerka ismaamul magaalada waxay yeelanayaan golaha hawl fulinta.
2. Awooda fulineed ee arrimaha magaalada waxaa lahaanaya duqa iyo golaha hawl fulinta maamulka magaalada.
3. Marka laga reebo duqa, Xubnaha golaha hawl fulinta maamulka magaaladu waxay iskugu jiri karaan xubno ka tirsan golaha magaalada iyo xubno ka baxsan.
4. Maareeyaha adeegyada Magaaladu wuxuu noqon xubin ka tirsan golaha fulinta magaalada.
5. Duqa maamulka magaaladu isagoo ka duulayaa awooda dhaqaale iyo baaxada shaqo ee magaalada ayuu u soo xulayaa tiro dhiman oo u dhaxaysa 5-15 xubnood oo ay ku jiraan duqa laftiisa, ku xigeenka duqa iyo madax xafiisyada xafiisyada muhiimka ah, maareeyaha magaalada iyo xubnaha kale ee duqu lagama maarmaan u arko una gudbinayaa golaha magaalada si ay u ansixiyaan.

ተ/፡ የከተማውን ሥራ አመራር የዕለት- ዕለት እንቅስቃሴ በቅርብ ይከታተላል፤ ይቆጣጠራል፤ አፈጻጸሙንም እየገመገመ ተገቢውን የማስተካከያ እርምጃ ይወስዳል፤

ቸ/፡ በከተማው ምክር ቤት የሚሰጡትን ሌሎች ተዛማጅ ተግባራት ያከናውናል፡፡

**23. ሰለምክትል ከንቲባው**

ምክትል ከንቲባው ተጠሪነቱ ለከንቲባውና ለከተማው ምክር ቤት ሆኖ፡-

1. ከንቲባው በማይኖርበት ጊዜና ሁኔታ እርሱን ተከቶ ይሰራል፡፡
2. በከንቲባው ተለይተው የሚሰጡትን ተግባራት ያከናውናል፤

**24. ሰለከንቲባ-ኮሚቴ መቋቋም**

1. በዚህ አዋጅ መሰረት የከተማ አስተዳደር በተመሰረተባቸው የክልሉ ከተሞች የከንቲባ ኮሚቴ ተቋቋሟል፡፡
2. በከተማ አስተዳደሮች ውስጥ የከተማው ከፍተኛ የአስፈጻሚነትና አስተዳደራዊ ሥልጣን የተሰጠው ለከንቲባውና ለከንቲባ ኮሚቴው ነው፡፡
3. የከንቲባ ኮሚቴ አባላት ከራሱ ከከንቲባው በስተቀር የከተማው ምክር ቤት አባላት እንዲሆኑ አይገደዱም፡፡
4. የከተማ አገልግሎቶች ዋና ሥራ አስኪያጅ የከተማው አስተዳደር ኮሚቴ አባል ሊሆን ይችላል፡፡
5. የከተማው የከንቲባ የከተማው ኢኮኖሚዊ እንቅስቃሴና የከተማው የሥራ ክብደት ግምት ውስጥ በማስገባት ራሱንና ምክትሉ ጨምሮ ከ5 እስከ 15 የሚደርሱ አባላት ያሉት የከንቲባ ኮሚቴ ከንቲባውንና የከተማውን ዋና ዋና አስፈጻሚ መሥሪያ ቤቶች የበላይ ኃላፊዎችና መርጦ ለከተማው ምክር ቤት አቅርቦ ለከተማው ምክር ቤት አቅርቦ ያስጸድቃል፡፡

- l) Organizes and creates suitable conditions for public forums where the overall activity reports of the city administration would be presented periodically to the public openly and public opinions would be gathered;
- m) Carries out other related duties entrusted to him by the city council.

**23. The Deputy Mayor**

The deputy mayor being accountable to the mayor and the city council shall:

1. Act on behalf of the mayor when the mayor is absent;
2. Carry out functions specifically entrusted to him by the mayor;

**24 the Mayor’s Committee of the city administration**

1. There shall be established a mayor’s committee in cities of the region categorized as a city administration
2. The highest executive and administrative power of the city is vested to the mayor and the mayor’s committee in the city administrations.
3. Except for the mayor himself, members of the mayor’s committee shall not be obligated to be members of the city council.
4. The Manager of Municipal Services shall be a member of the mayor’s committee.
5. A mayor’s committee established at any level of the city administrations shall be composed of members of 5-15 drawn from the mayor and the city higher officials of the chief executive bodies and additional work managers specifically designated by the mayor and submit to the council for approval.

- 6. Golaha hawl fulinta maamulka magaaladu go'aanada ay wada jirka u gaadhaan iyo shaqooyinka ay gaarka u qabanayaanba waxaa ka saaran mas'uuliyad wadareed iyo mid gaar ahaaneed.
- 7. Mudada shaqo ee golaha fulinta wuxuu la mid noqon mudada shaqo ee golaha magaalada.
- 8. Golaha fulinta wuxuu hoostagayaa duqa iyo golaha magaalada.

**25. Nidaamka Shirarka ee Golaha hawfulinta Magaalada**

- 1. Golaha Hawfulinta ee magaalada wuxuu shir caadi ah yeelan Shan iyo tobankii cishoba mar. Hase ahaate marka Duqa 1/3 xubnaha goluhu codsadaan waxay yeelan karaan shir aan caadi ahayn.
- 2. Shirka golaha magaaladu wuxuu ku qabsoomi karaa marka inta badan (50+) xubnihiisu ay shirka joogaan.
- 3. Goluhu wuxuu ku go'aan qaataa cod hal dheeri ah, Hase yeeshee, hadii codka xubnuhu uu is le'eg noqdo waxaa lagu go'aan qaadan dhanka uu shir gudoonku u codeeyo.

**26. Maareeyaha Adeegyada Maamulka Magaalada**

Maamulada magaalooyinku waxay yeelanayaan Maareeyaha Adeegyada Maamulka magaalada iyo hadba sida baahidu tahay kuxigeen.

**27. Magacaabista Maareeyaha adeegyada maamulka magaalada**

- 1. Mareeyaha adeegyada magaalada ee maamulada magaalooyinka regiopoliska, Maamulka magaalooyinka derajada koowaad, labaad iyo sadexaad waxaa magacaaba duqa maamulka magaalada waxaana ansixinaya Golaha magaalada.
- 2. Magacaabista hab waafaqsan farqada 1<sup>aad</sup> ee qodobkan waxay ku salaysnaan heerka aqooneed iyo kartiyeed ee qofka la magacaabay.

- 6. Pihnta hawl fulinta maamulka magaaladu go'aanada ay wada jirka u gaadhaan iyo shaqooyinka ay gaarka u qabanayaanba waxaa ka saaran mas'uuliyad wadareed iyo mid gaar ahaaneed.
- 7. Mudada shaqo ee golaha fulinta wuxuu la mid noqon mudada shaqo ee golaha magaalada.
- 8. Golaha fulinta wuxuu hoostagayaa duqa iyo golaha magaalada.

**25. hawlfulinta Magaalada**

- 1. Pihnta hawlfulinta ee magaalada wuxuu shir caadi ah yeelan Shan iyo tobankii cishoba mar. Hase ahaate marka Duqa 1/3 xubnaha goluhu codsadaan waxay yeelan karaan shir aan caadi ahayn.
- 2. Shirka golaha magaaladu wuxuu ku qabsoomi karaa marka inta badan (50+) xubnihiisu ay shirka joogaan.
- 3. Goluhu wuxuu ku go'aan qaataa cod hal dheeri ah, Hase yeeshee, hadii codka xubnuhu uu is le'eg noqdo waxaa lagu go'aan qaadan dhanka uu shir gudoonku u codeeyo.

**26. Maareeyaha Adeegyada Maamulka Magaalada**

Maamulada magaalooyinku waxay yeelanayaan Maareeyaha Adeegyada Maamulka magaalada iyo hadba sida baahidu tahay kuxigeen.

**27. Magacaabista Maareeyaha adeegyada maamulka magaalada**

- 1. Mareeyaha adeegyada magaalada ee maamulada magaalooyinka regiopoliska, Maamulka magaalooyinka derajada koowaad, labaad iyo sadexaad waxaa magacaaba duqa maamulka magaalada waxaana ansixinaya Golaha magaalada.
- 2. Magacaabista hab waafaqsan farqada 1<sup>aad</sup> ee qodobkan waxay ku salaysnaan heerka aqooneed iyo kartiyeed ee qofka la magacaabay.

- 6. Members of the mayor's committee shall be jointly responsible for the decisions they make and functions they perform jointly in their power of city administration.
- 7. The Mayor's committee shall have the term of years of the city council.
- 8. The mayor's committee shall be accountable to the mayor and the city council through him.

**25. Meeting Procedure of the Mayor's Committee**

- 1. The mayor's committee shall hold its regular meetings once every fifteen days; however, urgent meetings may be called through the initiative of the mayor or by the request of one-third of the committee members when necessary.
- 2. The presence of more than half of the committee members shall constitute a quorum.
- 3. Decisions of the committee shall be taken by a majority vote of those who constitute the quorum, provided that in case of tie, the mayor shall have a decisive vote.

**26. Manager of the City Services**

Every city administration shall have its own general manager of city services and where deemed necessary - deputy managers.

**27. Appointment of the General Manager of the City Services**

- 1. The general manager of the city services of city administration of category region-policy city administration, category one city administration, category two city administration and category three city administrations shall be appointed by the mayor and shall be approved by the city council.
- 2. appointments under sub-article /1/ of this article, shall be based on the professional competence and best qualification of appointee..

3. Duqa ismaamulka magaaladu wuxuu kala noqon karaa magacaabista maareeyaha markasta oo uu ku qanci waayo hanaankiisa shaqo.

**28. Awoodaha iyo Waajibaadka Mareeyaha Adeegyada magaalada**

1. Wuxuu hogaamiyaa, xidhiidhiyaa, isla markaana dhirigaliyaa maamulka adeegyada dawlada hoose.
2. Wuxuu hogaamiyaa islamarkaana soo bandhigaa darjooyinka iyo heerarka adeeg bixin iyo tilmaamaayaal waxqabad, una gudbiyaa duqa maamulka magaalada, kadibna wuxuu xaqiijiyaa ku dhaqankooda markuu ansixiyo goluhu
3. Wuxuu xaqiijiyaa dhaqangalinta go'anaada golaha ee la xidhidha adeegyada dawlada hoose, ilaalinta sharciyada dawlada, siyaasadaha iyo heerarka adeeg bixinta
4. Wuxuu asaasa islamarkaana hogaamiyaa koox mareeyn oo ka kooban madaxada waxyaha ama qaybaha isaga hoos yimaada si ay u fududeeyaan xidhidhinta xog wadagaa hagaajinta waxqabadka, qiimaynta iyo talo bixinta.
5. Wuxuu yeelan madaxa waaxda adeegyada dawlada hoose, wakaalado iyo xafiisyo u magacaabo duqa
6. Wuxuu shaqaaleeyaa, dalacsiiyaa go'aamiyaa mushaaharka iyo gunnooyinka kale islamarkaana maamulaa dhammaan shaqaalaha adeegyada dawlada hoose, isagoo talaabada anshax-marin ilaa shaqo ka qadis ku samayn shaqaalaha adeega dawlada hoose si wafaqsan sharciga.
7. Wuxuu soo bandhiga duqa maamulka magaalada iyo wakaaladaha adeeg bixinta hanaan dib u habeeyneed iyo hagaajinta adeeg bixinta qaab-dhismeedka waaxyaha dawlada hoose, xafiisyada iyo qaybaha kadib markuu goluhu ansixiyana wuu dhaqangaliyaa.

3. ከንቲባው በዋና ስራ አስኪያጁ ላይ እምነት ባጣ ጊዜ ከኃላፊነቱ ሊያነሳው ይችላል።

**28. የዋና ሥራ አስኪያጁ ሥልጣንና ተግባር**

1. የከተማውን የማዘጋጀት ቤት አገልግሎት ሥራ ይመራል፤ ያስተባብራል።
2. የከተማውን የአገልግሎት አሰጣጥ ደረጃዎችና የአፈፃፀም ማሳያዎችን በማዘጋጀት ለከንቲባው ያቀርባል፤ ሲጸድቅም በሥራ ላይ መዋለቸውን ያረጋግጣል።
3. በክልሉ መንግሥት የሚወጡ ፖሊሲዎች ፣ህጎችና ደረጃዎች እንዲሁም የከተማው ምክር ቤት ውሳኔዎች በከተማ አገልግሎት ዘርፍ ውስጥ ስራ ላይ መዋለቸውን ያረጋግጣል።
4. የማዘጋጀት ቤት አገልግሎት ከሚሰጡ አካላት የተውጣጣ የማይገኝላቸው ኮሚቴ ያቋቁማል፤ ይመራል።
5. በከንቲባው የሚመድብ የከተማ አገልግሎት ሰጪ የሥራ ክፍሎች ኃላፊዎችን ፣ኤጄንታዎችና ጽህፈት ቤቶች ይኖሩታል።
6. የማዘጋጀት ቤት አገልግሎት ሰጪ ሠራተኞች በሕግ መሰረት ይቀጥራል፤ ያስተዳድራል፤ የሥራ-ምግባር ጉድለት የለባቸውንም ከሥራ ያግዳል ወይም ያስናብታል፤ ድመወዝና ሌሎች ጥቅማጥቅሞቻቸውን ይወስናል።
7. ለሥራው የሚያስፈልገውን የውስጥ አደረጃጀት ረቂቅና የከተማውን የአገልግሎት አሰጣጥ ደረጃዎችና የአፈፃፀም ማሳያዎችን አዘጋጅቶ በከንቲባው በኩል ለከንቲባ ኮሚቴው ያቀርባል፤ ሲጸድቅለትም በተግባር ላይ ያውላል፤

3. In case of loss of confidence, the mayor may remove the general manager from his position ;

**28. Powers and Duties of the Manager of the City Service**

1. Lead, Coordinate, inspire and motivate the management of municipal service .
2. coordinate and develop service delivery standards, and performance indicators to the Mayor, and ensure the performance upon approval ;
3. Ensure the implementation of council decisions related with municipal service as well .as the observance government laws, policies and service delivery standards ;
4. Form a management team consisting of heads of municipal service departments or those accountable to him for facilitation information sharing, flourishing of performance, evaluation and service delivering.
5. shall have head of the municipal service sector , agencies and offices appointed by the mayor;
6. Recruits, give promotion, determine the salary and allowance suspends from work or dismisses subordinate officials and employees in municipal service delivery under him in accordance with law;
7. Make recommendations, to the Mayor and for the municipal city service delivering agencies for the establishment of municipal city service delivering bodies, internal organization and alternative means of delivering different services; implement same when decided.

8. Wuxuu isagoo la kaashanayaa duqa maamulka magaalada iyo madaxda waaxyaha, wakaaladaha iyo xafiisyada isagoo hoos yimaada, dhisa bartilaameedyo waxqabad xiliyeedka iyo qiimayn ku wajahan guulaha la soo hooyay.

9. Waxuu dhisa guddiga maareynta oo ay xubno ka yihiin madaxda waaxyaha adeegbixinta iyo maareeyayaasha wakaaladaha hoosyimaada.

10. Wuxuu ka qaybgala shirarka golaha magaalada isagoo oo sharaxad ka bixinaya marka laga codsado xalaada adeega bixinta ee dawlada hoose.

11. Isagoo la tashanaaya duqa wuxuu qadaa tallaabooyin lagu kobcinaayo dakhliga iyo horumarka magaalada.

12. Wuxuu kaalinta ku haboon kagaystaa sidii golaha magaaladu iyo gudida maamulka magaaladu u kobcin lahayeen xaalada maaliyadeed iyo horumarka mustaqbalka ee magaalada.

13. Wuxuu daraasad ku sameeya isla markaana duqa maamulka magaalada u gudbiyaa siyaabaha lagu hor-marinayo dakhliga magaalada ka soo xarooda iyo nidaam hufan oo suga xasiloonaada bulshada magaalada kana qayb qaata hirgalinta maamulka suuban.

14. Wuxuu suura galiyaa wada noolashaha umada iyo xidhiidhka wanaagsan ee lala wadaagayo bulshada kuwada nool magaalada iyo deegaankaba.

15. Wuxuu duqa u gudbiyaa soo jeedimaha la xidhiidha waxka bedelka qaabdhismeedka adeegyada dawlada hoose marka a ansixiyana wuu dhaqabgeliyaa.

16. Wuxuu qaabilaa cabashooyinka bulshada islamarkaana xal deg-deg ah ka siiya.

17. Wuxuu duqa maamulka magaalada iyo gudigaba u gudbiyaa qorshaha waaxda adeegbixinta iyo wakaaladaha kale ee hoosyimaada adeegbixinta.

18. Wuxuu qabtaa shaqooyinka kale ee ay u diraan duqa iyo gudiga maamulka magaaladu.

8. ከከንቲባውና ለራሱ ተጠሪ የሆኑትን የሥራ ክፍሎች፣ ኤጀንሲዎችና ጽ/ቤቶች ጋር በመተባበር ወቅታዊ የአገልግሎት አቅርቦት መለኪያዎች እና የአፈፅፀም ወቅታዊ መግማጋሚያ ዘዴዎችን በማድረጅ ለከንቲባው ያቀርባል፤ ሲፀድቅም በሥራ ላይ ያውላል።

9. የማዘጋጃ ቤት አገልግሎት ሰጪ አካላት እንዲቋቋሙ እና የተለያዩ የአገልግሎት አሰጠጥ አማራጭ ዘዴዎችን በተመለከተ ለከንቲባው ሀሰብ ያቀርባል፤ ሲወሰንም በሥራ ላይ ያውላል።

10. የከንቲባ ኮሚቴውንና የከተማ ምክር ቤቱን ስብሰባዎች ይከታተላል፤ በሚያካሂዷቸው ውይይቶች ላይም ያለ ድምጽ ይሳተፋል፤

11. ከከንቲባው ጋር በመማከከር የከተማው ገቢ አቅም እና የመሠረተ-ልማት የማልማትና የመፍጥን እርምጃዎች ይወስዳል፤

12. የከተማው የፋይናንስ አቋምና በከተማው የወደፊት ፍላጎቶች ለማሸሻል እና ለማጎልብት የሚያስችሉ ሁኔታዎች ከከንቲባ ኮሚቴውና ከምክር ቤቱ ጋር በመሆን በየጊዜው ያሠራል፤

13. የነዋሪውን ሕዝብ ደህንነት ለመጠበቅና የተቀናጀ አገልግሎት ለመስጠት እንዲሁም የከተማው የገቢ አቅም ለማስዳግ የሚቻልባቸውን ሁኔታዎች በየጊዜው እያጠና ውጤቱን ለከንቲባው በማሳወቅ እያስወሰነ ተግባራዊ ያደርጋል፤

14. የነዋሪውን ሕዝብ መካከል የአብሮ የመኖር፣ ጤናማ የሥራ ግንኙነትና በመደጋገፍ ላይ የተመሰረተ ዝምድና በህል ይጠናከር ዘንድ ከማሳበሪሰቡ ጋር በጎና ወዳጃዊ ትስስር እንዲፈጠር ይሠራል፤

15. የማዘጋጃ ቤታዊ አገልግሎት አሰጠጥ አቅርቦት የሚያስፈልገውን የውስጥ አደረጃጀት ረቂቅ አዘጋጅቶ በከንቲባው በኩል ለከንቲባ ኮሚቴው ያቀርባል፤ ሲጸድቅለትም በተግባር ላይ ያውላል፤

16. በከተማው ነዋሪ ሕዝብ የሚቀርቡለትን አቤቱታዎችና ቅሬታዎች እየተቀበለ ያጣራል፤ አፋጣኝ ምላሾችን ይሰጣል፤

17. የማዘጋጃ ቤት አገልግሎት ሰጪ ዘርፍና ለራሱን ተጠሪ የሆኑትን ተቋማት የሰራ አቅድ አዘጋጅቶ ለከንቲባው ለኮሚቴ ያቀርባል፤

18. በከንቲባውና በከንቲባ ኮሚቴው የሚሰጡትን ሌሎች ተዛማጅ ተግባራት ያከናውናል።

8. Develop in collaboration with Mayor of city administration and heads departments , agencies and offices accountable to him for establishing service delivery indicators and levels of periodic performance and evolution towards improved achievements;

9. Form a management team consisting of heads of municipal service departments and managers of agencies accountable to him ;

10. Take part in sessions of the city council by upon request give further elaboration on the circumstances of municipals service delivery.

11. in consultation with the Mayor take measures necessary to improve the revenue and development of the city;

12. play a key role in enabling the city council and mayor’s committee efforts for improving the financial condition and future development needs of the city administration;

13. Conducts a study on policy matters on circumstances of improving the revenue of the city, keeping the residents people security, and for the provision of integrated services that build the good governance and by notifying the result to the mayor;

14. Causes good and friendly ties to be maintained among the community so as to strengthen a tie which is based on a healthy work and supportive relationship;

15. Presents to the mayor recommendations on revision the internal organization of organs of municipal services and implements it when approved;

16. Receives, examines petitions and complains presented by the city resident people in case of service delivery problem and reacts thereon without delay;

17. Prepare and submit to the Mayor and the committee, the budget and work plan of the budget year of municipality service delivering bodies; implement same upon approval.

18. Carries other related duties entrusted to him by the mayor and the City Executive committee

29. **Ku xigeenka Maareeyaha**  
 1. Ku xigeenka maareeyaha waxaa magacaabaya duqa magaalada.  
 2. Maamulka magaalada regiopoliska, iyo Maamulada magaalooyinka heerka koowaad waxay yeelan karaan in ka badan hal Maareeye ku xigeen.  
 3. Maareeye ku xigeenku wuxuu hoos tagaya maareeyaha adeega magaalada.

30. **Xilka Ivo Waajibaadka Maareeye Kuxigeenka**  
 Kuxigeenka Maareeyaha wuxuu yeelanayaa xilka iyo waajibaadkan:  
 1. Wuxuu matalaa maareeyaha marka uu maqan yahay ama uuna shaqadiisa gudan Karin.  
 2. Wuxuu qabtaa hawlaha kale ee uu u xilsaaro maareeyaha.

31. **Aasaaska Xilka iyo Waajibaadka Xafiisyada Maamulka Magaalad**  
 Iyadoo lagu xisaabtamayo Heerka iyo derajada Maamulka Magaalada waxaa Xeeridaameedka uu soo saaro Golaha hawfulintu lagu go'aamin Xafiisyo fulineed oo hoosyimaada Duqa ama Golaha Magaalada hadba sidii ku haboon.

**QAYBTA AFRAAD**  
**ARRIMAHA U GAARKA AH**  
**MAGAALOOYINKA LEH**  
**DAWLAD HOOSAAD**

32. **Aasaaska**  
 1. Hab waafaqsan bayaankan magaalooyinka buuxin waaya shuruudaha maamulada magaalooyinka regiopoliska, Maamulka magaalooyinka derajada koowaad, labaad iyo sadexaad ee ku cad bayaankan iyo x/nidaameedka uu golaha hawl fulintu ku soo saaro hab waafaqsan bayaankan waxay helayaan aqoonsi magaaloniimo oo leh dawlad hoosaad.

29. **የምክትል ሥራ አስኪያጅ**  
 1. የከተማ አገልግሎቶች ምክትል ሥራ አስኪያጅ በከንቲባው ይሾማል።  
 2. የራጁዮ ፖሊታን ፈርጅ ከተማ፣ የፈርጅ አንድ የከተማ አስተዳደሮች ከአንድ በላይ ምክትል ሥራ አስኪያጆች ሊኖሩት ይችላል።  
 3. የምክትል ሥራ አስኪያጅ ተጠሪነት ለከተማ አገልግሎቶች ሥራ አስኪያጅ ይሆናል።

30. **የምክትል ሥራ አስኪያጅ ሥልጣንና ተግባር**  
 ምክትል ሥራ አስኪያጅ የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባር ይኖረዋል።  
 1. የከተማ ሥራ አስኪያጅ በሌለበት ወይም ሥራውን መስራት በማይችልበት ጊዜ ተክቶ ይሠራል።  
 2. በከተማው ሥራ አስኪያጅ ተለይቶ የሚሰጠውን ሥራ ያከናውናል።

31. **የከተማ የሴክተር መሥሪያ ቤቶች ስለመቋቋምና ሥልጣንና ተግባራት**  
 የተለያዩ አገልግሎት ሰጪ ሴክተሮችና መሥሪያ ቤቶች ለከተማው በተሰጠው ደረጃ ላይ ተመስርተው የሚቋቋሙ ሆነው እንደየሁኔታው ተጠሪነታቸው ለከንቲባው ወይም ተጠሪ ለሚሆኑለቸው የበላይ አካል ሊሆን ይችላል።

**ክፍል አራት**

**ስለማዘጋጃ-ቤት ከተሞች በጠቅላላው**

32. **በማዘጋጃ-ቤት ከተማነት ስለመደራጀት**  
 1. ማንኛውንም ከተማ የሪጅዮ ፖሊታን፣ የአንደኛ፣ ሁለተኛና ሦስተኛ ፈርጅ ደረጃ የከተማ አስተዳደሮች ለመመስረት ከተሞች ያልበቁ የክልሉ ከተሞች በዚህ አዋጅና አዋጁን ተከትሎ በክልሉ መስተዳድር ምክር ቤት በሚወጣ ደንብ መሠረት በማዘጋጃ-ቤት ከተማ አቋም ይደራጃሉ።

29. **Deputy Manager of City Services**  
 1. The deputy manager of city services is appointed by the mayor;  
 2. The *Rigopoulos* and Category One city Administrations may have more than one deputy manager;  
 3. The deputy manager of city services shall be accountable to the general manager of the city.

30. **Powers and Duties of the Deputy Manager**  
 Deputy Manager shall have the following power and functions:-

1. Acts on behalf of the general manager in his absence or in times and conditions when he cannot carry out his duties.
2. Carries out duties specifically entrusted to him by the manager;

31. **Establishment and powers and duties of Sectorial Offices of the Cities**  
 The sectorial offices and different services delivering institutions shall be established in accordance with the grade of the city that may be accountable to the mayor or the city council. to be decided by the regulation to be issued by the Regional Executive Council.

**PART FOUR**  
**THE MUNICIPAL TOWNS IN**  
**GENERAL**

32. **Being Organized as a Municipality Town**  
 1. Any urban centers in the region that have not been able to qualify the criteria for the establishment of category three city administration cities' shall be organized and incorporated as a municipal town in accordance with a regulation following this proclamation.

2. Magaalo kasta oo leh aqoonsi dawlad hoosaad hab waafaqsan qodob hoosaadka (1) ee Qodobkan waxay yeelan jiritaan sharciyeed, magac u gaar ah waxayna xaq u yeelan in ay maamulkeeda mulkido islamarkaana maamusho hanti waxayna galaan heshiisyo iyo sidoo kale awooda sharciyeed ay wax ku dacwayn karto laguna dacwayn karo.

**33. Ujeedooyinka**

Ujeedooyinka ku taxaluqa magaaloooyinka leh maamulada magaaloooyinka ee ku cad qodobka 11 ee bayaankan sidoo kale waxay dhaqan gal ku yihiin magaaloooyinka dawladaha hoose.

**34. Mabaadiida shaqo ee ay raacayan Magaaloooyinka leh nidaam dawlad hoosaad**

Mabaadiida shaqo ee lagu hogaaminayo maamulada magaaloooyinka ee ku cad qodobka 9 ee bayaankan sidoo kale waxay dhaqan gal ku yihiin magaaloooyinka leh dawlad hoosaadka ah.

**35. Awoodaha iyo Waajibaadka Magaaloooyinka leh Dawlad Hoose**

1. Waxay si sharciiga waafaqsan dusha uga maamulaan dhulka iyo khayraadka dabiiciga ah ee ku yaala aaga ka tirsan magaalada
2. Waxay si sharciiga waafaqsan u saaraan canshuur iyo gunada arrimaha dakhli ee hoos yimaada awooda maamul ee magaalada islamarkaana go'aamiyaan kana qaadaan lacagaha ka soo xarooda adeegyada ay bixiyaan, sidoo kale waxay si sharciiga waafaqsan u saamaxaan ganaaxyada la xidhiidha canshuuraha aan la bixin.
3. Waxay si sharciiga waafaqsan u go'aamiyaan canshuurta lacagaha ka soo xarooda adeegyada kala duwan iyo dakhliyada kale
4. Waxay fuliyaan mastar bilaanka magaalada iyagoo dadka hantidu kaga burburtay siinaaya magdhow u dhigma khasaaraha gaadhay.

2. በዚህ አንቀጽ ንዑስ-አንቀጽ (1) ስር በተደነገገው መሠረት የተደራጀ ማናቸውም የማዘጋጃ-ቤት ከተማ የራሱ ሕጋዊ ሰውነትና መጠሪያ ስም ኖሮት የንብረት ባለቤት የመሆንና የማስተዳደር፣ ውሎችን የመዋዋል፣ እንዲሁም በሕግ መሰረት የመከሰስና የመከሰስ ችሎታና መብቶች ይኖሩታል።

**33. ዓላማዎች**

በዚህ አዋጅ አንቀጽ (11) ስር የሠፈሩት የከተማ አስተዳደሮች ዓላማዎች ለማዘጋጃ-ቤት ከተሞችም በተመሳሳይ ተፈጻሚዎች ይሆናሉ።

**34. የማዘጋጃ-ቤት ከተሞች ሊከተሏቸው ስለሚገቡ የአሠራር መርሆዎች**

የከተማ አስተዳደሮች የሚመሩባቸውና በዚህ አዋጅ አንቀጽ 9 ስር የተመለከቱት የአሠራር መርሆዎች ደረጃው ላሉ የማዘጋጃ-ቤት ከተሞችም በተመሳሳይ ተፈጻሚዎች ይሆናሉ።

**35. ስለማዘጋጃ-ቤት ከተሞች ሥልጣንና ተግባር**

1. በከተማው ክልል ውስጥ የሚገኘውን መሬትና የተፈጥሮ ሃብት በህግ መሠረት የማስተዳደርና የማልማት፤
2. በከተማ የስልጣን ክልል በሚወድቁ ጉዳዮች ግብርና ታክስ ይጥላል፣ ይሰበስባል፣ እንዲሁም የአገልግሎት ክፍያዎች ይወስናል፣ ይሰበስባል እንዲሁም የተላለፉ መቀጮዎችን የማንሳት ሥልጣን አለው።
3. ከተለያዩ የአገልግሎቶችና ክፍያዎች የሚሰበሰቡ ገቢዎች ይወስናሉ በህግ መሠረት ይወስናሉ
4. የከተማ መሪ ፕላን ያስፈፅማሉ በአፈፃፀሙም ሂደት ንብረታቸው የተጎዱ ዜጎች ተመጣጣኝ ካሳ ያስከፍላል፤

2. Any organized municipal town shall, in accordance with the provision stipulated under sub-article /1/ of this Article, have its own legal personality and a calling-name and shall by virtue of that name have the capacity to own and administer property, enter in to contracts as well as shall have sue and be sued ability and rights in accordance with law.

**33. Objectives**

The city administrations objectives stipulated under Article 11 of this proclamation shall be also similarly applicable for the municipality towns.

**34. Working Principles that Municipal Towns Should Follow**

Working principles provided under Article 9 of this proclamation for city administrations shall apply equally to the municipal towns in each level.

**35. Powers and Duties of the Municipal Towns**

1. To administer and develop, in accordance with law, the lands and natural resources found within the boundary of the town;
2. To levy, determine service charges, collect, use and as deemed appropriate, leave taxes as well as imposed penalties with the appropriate income tax and tax administration laws, regulations and directives on financial matters which fall under the jurisdiction of the town;
3. in accordance with law determine service charge receivable from different services and other incomes;
4. Execute and implement the master plan of the town subject to payment in advance of compensation commensurate to the value of the expropriated property.

- 5. Waxay fuliyaan iyagoo la kaashanaya hay'adaha ay khusayso dhaqan galinta nidaamka illaalinta nadaafada goobaha cunnada iyo cabitaanka ee magaalada
- 6. Waxay maamulaan islamarkaana kireeyaan dhamaan guryaha uu dhisay maamulka magaaladu iyo guryaha ay dawladu si sharci ah ula wareegtay
- 7. Waxay hogaamiyaan, dabagalaan islamarkaana xaqiijiyaan tayada shaqooyinka ay fuliyaan qaybaha adeeg bixinta ee maamulka magaalada.
- 8. Waxay diyaariyaan islamarkaana maamulaan dhulka loo qoondeeyay xabaalaha, xero dhiigta iyo goobaha arrimaha diinaha.
- 9. Waxay suura galiyaan in magaalada laga dhiso lana daryeelo xaruumaha murtida iyo madadaalada, xaruumaha ciyaaraha, maktabadaha, muusiyeemka lagu kaydiyo arrimaha hidaha iyo dhaqanka.
- 10. Waxay suuragaliyaan in magaalada laga haqab tiro adeegyada biyaha..
- 11. Waxay hubiyaan in nashqadaha dhismayaasha magaaladu waafaqsan yihiin mastar bilaanka magaalada.
- 12. Waxay hab waafaqsan sharciyada dhaqangalka ah u bixiyaan xujadaha la haanshaha guryaha iyo gacan ku haynta dhulka, sidoo kale waxay bixiyaan fasaxyada dhismaha.
- 13. Waxay bixiyaan islamarkaana horow mariyaan adeegyada muhiimka u ah magaalada ee jidadka, laydhka jidadka, dhuumaha qashinka qaada, baarkiyada baabuurta la dhigto, goobaha lagu nasto islamarkaana waxay dayac tiraan biyo mareenada qalabyada qashinka lagu uruuriyo sidoo kale waxay daryeelaan dhammaan arrimaha ahmiyada u leh illaalinta nadaafada magaalada.
- 14. Waxay diyaarinayaan Qorshe shaqo sannadeedka iyo ku talagalka miisaaniyadooda inta ay ku soo ayay u soo gudbinayaan golaha degmada ee ay khusayso.

- 5. ከሚመለከታቸው አካላት ጋር በመተባበር የምግብና የመጠጥ ቦታዎች ፅዳትና ንፅህና አጠባበቅ ሥርዓት ተግባራዊነት ያረጋግጣል፤
- 6. በከተማ አስተዳደሩ የተገነቡ ወይም በህግ መሰረት የተወረሱ ቤቶች ያስተዳድራል፤ ያከራያል፤
- 7. የከተማው አገልግሎት ሰጪ ተቋማት ሥራዎች ይመራል፤ የጥረት ደረጃቸውን ይቆጣጠራል፤
- 8. ለቁራ አገልግሎትና ለሃይማኖት ጉዳዮች የተከለሉ የከተማ ቦታዎችን ያደራጃል፤ ያስተዳድራል፤
- 9. በከተማ ውስጥ የመንከሪያና መዝናኛ ቦታዎች፣ የህዝብ አብያተ-መጽሐፍት፣ ቲያትር ቤቶች፣ ቤተ መዘክሮች፣ የስፖርት ማዘወተሪያ ስፍራዎችና የወጣቶች ማዕከላት እንዲገነቡና እንዲጠገኑ ያደርጋል፤
- 10. የከተማው የንፁህ ውሃ መጠጥ አቅርቦት እንዲቀርብ ያመቻቻል፤
- 11. የከተማው ግንባታ ዲዛይን በከተማው መሪ ፕላን ጋር የተጣጣመ መሆኑን ያረጋግጣል፤
- 12. በከተማው ክልል ጥያቄ ለሚያቀርቡ ወገኖች ተገቢውን የአገልግሎት ክፍያ እየተቀበለ የይዞታ ምስክር ወረቀትና የቦታ ካርታ እንዲሁም የግንባታ ሥራ ፈቃድ የመስጠት፤
- 13. የከተማው የውስጥ ለውስጥ መንገዶች የመንገድ መብራቶች፣ የጎርፍማፋሻ ቦቶችና የፍሳሽ ቆሻሻ ማስተላለፊያ መስመሮች የመኪና ማቆሚያ ፓርኮች፣ የደረቅ ቆሻሻ ማስወገጃ ሥርዓትና የመናፈሻ ቦታዎች የመዘርጋት፣ እንዲሁም የውሃ ፍሳሽ ማስተላለፊያ፣ የፍሳሽ ቆሻሻ ማስተላለፊያ መስመሮች ይጠገናሉ ሌሎች ለከተማው ጽዳት የሚረዱ ሥራዎች ያስፈፅማል፤
- 14. የከተማውን ዓመታዊ የሥራ ዕቅድና የማስፈጸሚያ በጀት ረቂቅ ለታቀፈበት ወረዳ አስተዳደር ያስተላልፋል፤

- 5. To regulate food and beverages and environmental sanitation within the boundary of the city in collaboration with the concerned organs;
- 6. Administer, rent, collect rents, develop and transfer to third parties of the government houses that the city administration have constructed by itself or acquired legally or inherited;
- 7. Direct, standardize and supervise functions of the municipal service;
- 8. establish and administer areas of land allotted for the cemeteries; caring for abattoir service and for religious sites;
- 9. Causing the construction and caring for abattoir service, organizing the bus station and market places, public libraries, theater halls, museums, monuments and squares as well as sport frequenting sites and youth centers;
- 10. To cause the adequacy of the supply of waters;
- 11. Ensuring the observance of design and construction work standards in the city are carried in line with the master plan.
- 12. in accordance with the applicable law, issue holding certificates, title deeds and construction permits, and registering the transfer of titles within the boundary of the city;
- 13. provide and ensure the development of basic infrusture service such as provisions of the construction of intercity roads, the provision of road lights, Setting up of solid waste disposal systems; parking, Organizing recreation centers and gardens, Engaging in, maintenace of drainages and sewerages in the town as well as regulate all measures for ensuring environmental sanitation in the town.
- 14. Prepares the municipal's plan and budget and submits to the embracing wereda administration council;

- 15. Iyagoo la tashanaya maamulada degmooyinka ayay magacaabaan mas'uuliyiinta hogaamineed islamarkaana maamulaan shaqooyinkooda kuna daba galaan.
- 16. Waxay hawlaha horumarineed ee aagaas ka qayb galiyaan islamarkaana abaabulaan dadwaynaha magaalada.
- 17. Waxay dabagalaan in hantida iyo miisaaniyada magaalada lagu bixiyay adeegyada loogu talagalay.
- 18. Waxay ka hortagaan islamarkaana dabogalaan dhismeyaasha si sharci darada ah loo dhisto waxaanay suurto geliyaan in laga qaado talaabada sharci ee ku haboon.
- 19. Waxaay taageero u fidiyaan shaqooyinka iyo barnaamijyada shaqo abuurka iyo dhimista saboolnimada ee laga hirgelinayo magaalada.
- 20. Waxay halbeegyo siisaa adeegyada dawlada hoose hab waafaqsan axdiga magaalada.
- 21. Waxay xaqiijisaa in shacabka ku dhaqan magaaladu ay si cadaalad ah uga faa'ideystaan adeegyada biyaha, laydhka taleefanka jidadka iyo adeegyada kale.

**QAYBTA SHANAAD**

**MAGAALOYINKA SOO**

**KORAYA ARRIMAHA GUUD**

**36. Helitaanka aqoonsiga magaalo**

**soo koraysa**

Hab waafaqsan xeer-nidaameedka uu golaha Hawlfulintu soo saaro bulshada meel degan ee aan buuxin shuruudaha u yaala aqoonsiga magaalo leh dawlad hoosaad waxaa loo aqoonsan magaalo soo koraysa.

**37. Mabaadiida shaqo iyo**

**ujeedooyinka magaalooyinka soo**

**koraya**

Hab waafaqsan qodobka 9<sup>aad</sup> iyo 10<sup>aad</sup> ee bayaankan mabaadiida shaqo iyo ujeedooyinka magaalooyinka leh ismaamul magaalo ayaa hadba sida ay ugu haboon tahay dhaqan gal ku ah magaalooyinka soo koraya.

- 15. ከወረዳው አስተዳደር ጋር በመመካከር የራሱን ማዘጋጃ-ቤታዊ ሥራ አመራር ይሰይማል፤ ሥራውን ይመራል፤ ይቆጣጠራል፤
- 16. ነዋሪውን ሕዝብ በአካባቢያዊ የልማት ሥራ በስፋት ያሳትፋል፤ ያንቀሳቅሳል፤
- 17. የከተማው ገንዘብና ንብረት በአግባቡ መያዝንና ለታቀደለት ዓላማ መዋሉን ይከታተላል፤ ይቆጣጠራል፤
- 18. ሕገ-ወጥ ግንባታዎችን ይከላከላል፤ ይቆጣጠራል፤ ማፍረስን ጨምሮ የተለያዩ እርምጃዎችን ይወስዳል፡፡
- 19. የድህነት ቅነሳ ፕሮግራሞች፣ የሥራ ፈጠራና የማህበረሰቡ ኢኮኖሚያዊ ዕድገት ለማፋጠን የሚያስችሉ ሥራዎች ያስፈፅማል፤ እንዲሁም የግል ባለሀብት ተሳትፎ ያበረታታል፡፡
- 20. በከተማው የዜጎች ቻርተር መሠረት የማዘጋጃ ቤት አገልግሎቶች የአገልግሎት አቅርቦት መለኪያዎች ደረጃ ይስጣል፡፡
- 21. በከተማው ውስጥ የውሃ፣ የኤሌክትሪክ፣ የስልክና የትራንስፖርት አገልግሎቶች እንዲስፋፉ የማድረግ፣ አቅርቦቶቹም ለተጠቃሚው ሕብረተሰብ ፍትሃዊ በሆነ መንገድ መዳረሳቸውን የማረጋገጥ፤

**ክፍል አምስት**

**ስለታዳጊ ከተሞች በጠቅላላው**

**36. በታዳጊ ከተማነት ዕውቅና ስለማግኘት**

በማዘጋጃ-ቤት ከተማነት ለመደራጀት የሚያስፈልጉትን መመዘኛዎች ያላሟሉ የማኅበረሰብ ስብስቦች በዚህ አዋጅ መሰረት በክልሉ አስፈፃሚ ምክር ቤት በሚያወጣው ድንብ መሠርት በታዳጊ ከተማነት ዕውቅና ሊያገኙ ይችላሉ፡፡

**37. የታዳጊ ከተሞች ሊከተሏቸው ስለሚገቡ**

**የአሠራር መርሆዎችና ዓላማዎች**

የከተማ አስተዳደሮች የሚመሩባቸውና በዚህ አዋጅ አንቀጽ 9 እና 10 ስር የተመለከቱት የአሠራር መርሆዎችና ዓላማዎች ደረጃው ላሉ የታዳጊ ከተሞችም በተመሳሳይ ተፈጻሚዎች ይሆናሉ፡፡

- 15. Designates its own municipality management, directs and supervises its activities in consultation with the wereda administration;
- 16. Participates broadly and mobilizes the resident population in local development activities;
- 17. Follows up and supervises that the finance and property of the town is properly handled and utilized for the planned purposes;
- 18. Prevent and supervise illegal constructions and shall take different measures including dismissal.
- 19. Help to promote poverty reduction programs and, job creation opportunities supportive activities in the town to become efficient;
- 20. In accordance with citizens charter give performance indicators to provisions of municipal service.
- 21. Cause the expansion and ensure the adequacy of the supply of waters, electric, telephone and transport services in the town and also the accessibility to the beneficiary society fairly;

**PART FIVE**

**The Emerging Towns in General**

**36. Acquiring Recognition as**

**Emerging town**

Any urban centers in the region that have not been able to qualify the criteria for the establishment of municipal town shall be organized and incorporated as Emerging town in accordance with a regulation to be issued by the regional executive council.

**37. Working Principles and**

**Objectives of emerging towns**

The Working principles and Objectives provided under Article 9 and 10 of this proclamation for city administrations shall apply as deemed appropriate to the emerging towns in each level.

**38. Xilka iyo masuuliyadaha magaalooyinka soo koraysa**

- 1. Iyadoon wax loo dhimin xilalka iyo masuuliyadaha shuruuc kale lagu siiyay maamulada qabaleeyada, magaalooyinka soo koraya hab waafaqsan bayaanka waxay yeelan .
  - b). Waxay hogaamiyaan, iskudubaridaan islamarkaana abaabulaan hawlaha horumarineed ee dhaqaalaha iyo arrimaha bulshada ee aagaas
  - t). Waxay jawiga ku haboon u abuuraan dadka ku hawlan dhismayaasha hoyga islamarkaana u fidin taageerada ay u baahan yihiin.
  - j). Waxay dabagalaan islamarkaana la socdaan dhismayaasha ka socda aaga ay ka jiraan.
  - x). Waxay uruuriyaan nooca dakhli ee loogu xadeeyo hab waafaqsan x/nidaameedka uu golaha hawl fulintu soo saaro isagoo ka ambaqaadaya daraasada uu xafiisku sameeyo.
  - kh). Waxay iskaashi lagu xaqiijinayo islamarkaana lagu sugayo xasiiloonida deegaanka iyo amniga shacabka kala yeelan hay'adaha ay khuseyso.
  - d). Waxay dhiiri galin ku sameeyaan sidii aagaas looga hirgalin lahaa hawlo si balaadhan loogu sugayo illaalinta iyo daryeelka kharayaadka dabiiciga.
  - r). Waxay qaban hawlaha kala ee maamulka degmadu u xilsaaro
2. Magaalooyinka soo koraya waxay hoostagi maamulka degmada ama cidda kale ee si kale loogu xilsaaro.

**QAYBTA LIXAAD**  
**MAGAALO-HOOSAAD**

**39. Nidaamka Aaasaasida Magaalo-hooseedka iyo maamulkooda**

- 1. Magaalo hoosaadka waxaa laga aasaasi karaa Maamulka Magaalada regiopolis iyo marka ay lagama maarmaan noqoto maamulka magaalada heerka koowaad.
- 2. Magaalo hoosaadku waxay leedahay jiritaan sharci, Magac gaar ah waxay geli kartaa heshiis waa la dacweynkaraa magaceedana wax way ku dacweyn kartaa.

**38. የታዳጊ ከተሞች ሥልጣንና ተግባር**

- 1. በክልሉ ሌሎች ሕጎች ለቀበሌ የተሰጠው ሥልጣንና ተግባር እንደተጠበቀ ሆኖ፤ የታዳጊ ከተሞች በዚህ አዋጅ መሠረት የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባር ይኖሩታል፡-
  - ሀ/. በየካባቢያቸው የሚካሄዱ የማኅበራዊና ኢኮኖሚያዊ ልማት እንቅስቃሴዎችን ይመራሉ፤ ያስተባብራሉ፤ ነዋሪውን ሕዝብ ለልማት ሥራ ያነሳሳሉ፤
  - ለ/. ለመኖሪያ ቤት ገንቢዎች ምቹ ሁኔታዎችን ይፈጥራሉ፤ ተፈላጊውን ድጋፍ ይሰጣሉ፤
  - ሐ/. በየተደራጃቸው አካባቢዎች መልክአ-ምድራዊ ወሰን የሚካሄዱ ግንባታዎችን ሕጋዊነት በቅርብ ይከታተላሉ፤ ይቆጣጠራሉ፤
  - መ/. በቢሮው አማካኝነት ተጠንቶ በክልሉ መስተዳድር ምክር ቤት በሚወጣው ደንብ በሚወሰነው መሠረት በአይነት ተለይተው የሚሰጧቸውን ገቢዎች ይሰበስባሉ፤
  - ሠ/. የአካባቢያቸውን ሰላም በማስጠበቅና የነዋሪውን ሕዝብ ደኅንነት በማረጋገጥ ረገድ አግባብ ካላቸው አካላት ጋር ተባብረው ይሠራሉ፤
  - ረ/. በየካባቢያቸው የተፈጥሮ ሀብት ጥበቃና እንክብካቤ በስፋት እንዲካሄድ ነዋሪውን ማኅበረሰብ ያበረታታሉ፤
  - ሰ/. በየታቀፉበት ወረዳ አስተዳደሮች የሚሰጧቸውን ሌሎች ተዛማጅ ተግባራት ያከናውናሉ፡፡
- 2 የታዳጊ ከተሞች ተጠሪነት አግባብ ላላቸው የወረዳ አስተዳደሮች እና ለታቀፉበት ለሌላ አካል ይሆናል፡፡

**ክፍል ስድስት**

**ስለ ክፍለ-ከተሞች በጠቅላላው**

**39. በክፍለ-ከተማነት ስለመደራጀት**

- 1. ክፍለ-ከተሞች በክልሉ በሚገኙ ሪጂዮ-ፖሊታን ከተሞችና እንደተገቢነቱም በፈርጅ አንድ ስር በሚጠቃለሉ ከተሞች ውስጥ ይደራጃሉ፡፡
- 2. እያንዳንዱ ክፍለ-ከተማ የራሱ ሕጋዊ ስውነትና መጠሪያ ስም ኖሮት በሕግ መሠረት ውሎችን የመዋዋል፤ እንዲሁም የመከሰስና የመከሰስ ችሎታ ያለው ሆኖ ይቋቋማል፡፡

**38. Powers and Duties of the emerging Towns**

- 1. Without prejudice to the powers vested in the kebele administrations by other laws, the emerging Towns in accordance with this proclamation:-
  - a) Directs and coordinates their local social and economic development activities and mobilizes the resident population for development,
  - b) Creates conducive environment to whom constructing houses and give the necessary support;
  - c) Follows up closely and supervises the legality of constructions being built with the geographical boundary in their organizational localities;
  - d) Collects revenues that shall be rendered in isolation with kind based on the determination of regulation to be issued with the regional bureau;
  - e) Works in cooperation with appropriate bodies to keep their local peace and insure the resident population security;
  - f) Encourages the resident community to protect and care widely the local natural resources;
  - g) Carries out other related duties rendered by each embracing woreda administrations.
- 2. The emerging towns shall be accountable to the appropriate woreda administrations or other body specifically entrusted.

**PART SIX**

**The Sub-Cities in General**

**39. Being Organized as a Sub-City**

- 1. Sub-cities shall be organized in the *Regiopolis* City Administration cities of the region and as an appropriate in the cities that are incorporated under category one City Administration.
- 2. In accordance with the provision stipulated under sub-article /1/ of this article, each sub-city has its own legality and calling-name, enter in to contracts, own property and administer as well as it shall be established having the ability of sue and be sued.

3. Iyadoo ay sideeda yihiin arrimaha lagu xeeriyay Qodob hoosaadyada (1) iyo (2) ee Qodobkan Shuruudaha aasaasida Magaalo hooseedka waxaa lagu go'aamin xeernidaameedka uu soo saaro Golaha Hawlfulintu.

**40. Qaabdhismeedka Magaalo Hoosaadka**

- 1. Magaalo hoosaadku waxay yeelanaysaa Qaabdhismeedkan hoos ku xusan:
  - b). Gudoomiyaha Magaalo Hoosaadka iyo ku xigeenkiisa hadba sida baahidu tahay,
  - t) Waaxda fulinta ee Magaalo hoosaadka,
  - j) Maareeyaha adeegyada magaalada iyo kuxigeenkiisa hadba sida baahidu tahay,
- 2. Magaalo hoosaadku ma yeelanayso gole u gaar ah.

**41. Magacaabista iyo u Tirsanaanta Gudoomiyaha Magaalo hoosaadka**

- 1. Gudoomiyaha iyo kuxigeenka Magaalo hoosaadka waxaa magacaabaya Duqa Magaalada,
- 2. Gudoomiyaha Mahaalo hoosaadku wuxuu hoostegayaa Waaxda fulinta ee Magaalada iyo Duqa magaalada.

**42. Awoodaha iyo waajibaadyada Gudoomiyaha Magaalo hoosaadka**

- 1. Gudoomiyaha Magaalo hoosaadku wuxuu noqonayaa madaxa ahna shirgudoonka waaxda fulinta.
- 2. Iyadoo ay sideeda tahay arrimaha lagu xeeriyay Qodob hoosaadka (1) ee Qodobkan, Gudoomiyaha Magaalo hoosaadku waxa uu yeelanayaa xilka iyo waajibaadyadan hoos ku xusan:
  - b) Wuxuu u gudbiyaa duqa iyo waaxda fulinta ee Magaalada magacaabista maareeyaha iyo kuxigeenka maareeyaha adeegyada iyo xubnaha kale ee xafiisyada Magaalo hoosaadka.

3. የዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (1) እና (2) እንዳተጠብቀ ሆኖ በክፍለ-ከተማነት ለማደራጀት ብቁ ለመሆን መማላት ያለባቸው መስፈርቶች የክልሉ መስተዳድር ምክር ቤት በሚያወጣው ደንብ ይውሰናል።

**40. ስለ ክፍለ-ከተማ አካላት**

እያንዳንዱ ክፍለ-ከተማ የሚከተሉት አካላት ይኖሩታል፡-

- ሀ/ ዋና ሥራ አስፈጻሚና እንዳስፈላጊነቱ ምክትል ሥራ አስፈጻሚ፤
  - ለ/ የክፍለ-ከተማ አስተዳደር ኮሚቴ፤
  - ሐ/ የማዘጋጃ-ቤት አገልግሎቶች ሥራ አስኪያጅና እንዳስፈላጊነቱ ምክትል ሥራ አስኪያጅ፤
2. ክፍለ-ከተማው የራሱ የሆነ ምክር ቤት አይኖረም፤

**41. ስለ ክፍለ-ከተማው ዋና ሥራ አስፈጻሚ አሰያላም፣ ተጠሪነትና የሥራ ዘመን**

- 1. የክፍለ-ከተማው ዋና ሥራ አስፈጻሚና ምክትል ሥራ አስፈጻሚ፣ በከተማው ካንቲባ ይሾማል።
- 2. የክፍለ-ከተማው ዋና ሥራ አስፈጻሚ ተጠሪነት ለከተማው አስተዳደር ኮሚቴና ለከተማው ካንቲባ ይሆናል።

**42. ስለ ክፍለ-ከተማው ዋና ሥራ አስፈጻሚ ሥልጣንና ተግባር**

- 1. የክፍለ-ከተማው ዋና ሥራ አስፈጻሚ የክፍለ-ከተማው ሥራ መሪ፣ የአስተዳደር ኮሚቴው ሰብሳቢ ነው።
- 2. በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (1) ስር የሰፈረው አጠቃላይ ድንጋጌ እንደተጠበቀ ሆኖ የክፍለ-ከተማው ዋና ሥራ አስፈጻሚ ከዚህ በታች የተመለከቱት ዝርዝር ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩታል፡-
  - ሀ/. የክፍለ-ከተማውን ማዘጋጃ-ቤታዊ አገልግሎቶች ዋና ሥራ አስኪያጅና ምክትል ዋና ሥራ አስኪያጅ እንዲሁም የክፍለ-ከተማ የዘርፍ ጽ/ቤቶች ኃላፊዎች ሹማት ለካንቲባውና ለካንቲባው ኮሚቴ ያቀርባል፤

3. The Sub city shall be the structure following city administration that may be organized with an area in which 50,000 up-to 100,000 populations reside. Its particulars shall be determined by the regulation to be issued.

**40. Organs of a Sub-City**

- 1. Every sub-city shall have the following organs:
  - a) A chief executive officer and, as deemed necessary, deputy chief executive officer,
  - b) A sub-city administration executive committee,
  - c) A municipal services manager and, as deemed necessary, vice manager,
  - d) Other executive offices.
- 2. Sub-City has no its own council

**41. Designation and Accountability of the Sub-City Chief Executive Officer**

- 1. The chief executive officer of the sub-city shall be appointed by the city mayor;
- 2. The chief executive officer of the sub-city shall be accountable to the sub-city administration executive committee and the mayor of the city.

**42. Powers and Duties of the Sub-City Chief Executive Officer**

- 1. The sub-city chief executive officer shall be the chief administrator of the sub-city, chair person of the administration executive committee.
- 2. Without prejudice to the generality of the stipulated provision under sub-article /1/ of this article, the sub-city chief executive officer shall have the following powers and duties herein under:
  - a). Submit to the city Mayor and mayors' committee for the appointment of the; sub-city municipal service manager and other members as deemed necessary other managers;

- t) Wuxuu isugu yeedhaa shirka Waaxda fulinta ee magaalo hoosaadka waxaanu gudoomiyaa shirarkooda.
- j) Isagoon codlahayn waxa uu ka qaybqaadan karaa shirarka golaha magaalada iyo shirarka waaxda fulinta ee Magaalada.
- x) Waxa uu xaqiijiyaa dhaqangelinta shuruucda iyo go’aanada ay soo saaraan Golaha magaalada iyo golayaasha kale ee sharci dejineed.
- Kh) waxa uu diyaariyaa Qorshaha iyo miisaaniyada Magaalo hoosaadka waxaanu u gudbiyaa Duqa magaalada iyo waaxda fulinta ee magaalada marka la ansixiyana wuu dhaqangeliyaa.
- d) Waxa uu diyaariyaa warbixin xiliyeedka waxqabadka magaalo hoosaadka isagoo u bandhigaya shacabka ku nool magaalo hoosaadka waxaanu u gudbiyaa Duqa iyo waaxda fulinta ee magaalada.
- e) Wuxuu kormeer joogto ah ku sameeyaa shaqooyinka maalinlaha ah ee adeegyada ay bixiso waaxda adeegbixinta magaalo hoosaadka waxaanu qaataa go’aanada iyo talaabooyinka sixitaan eel agama maarmaanka ah.
- f) Waxa uu abuuraa xaaladaha ku haboon si shacabka loogusoo bandhigo waxqabadka iyo adeegyada ay bixiso magaalo hoosaadku waxaanu suurto geliyaa in talooyinka shacabka loo qaato gashi ahaan.
- g) Wuxuu qabtaa shaqooyinka kale ee ay u xilsaaraan Duqa iyo Waaxda fulinta ee Magaalada.

**43. Awoodaha iyo waajibaadyada Gudoomiye kuxigeenka Magaalo hoosaadka**

Gudoomiye ku xigeenka Magaalo hoosaadku isagoo hoostegaya Gudoomiyaha wuxuu yeelanayaa xilkan iyo waajibaadyadan:

1. Wuxuu matalaa gudoomiyaha marka uu maqan yahay ama uuna shaqadiisa gudan Karin.

- ለ/. የክፍለ-ከተማውን አስተዳደር ኮሚቴ ይሰበስባል፤ ሥራዎቹን ያስተባብራል፤ ይመራል፤
- ሐ/. ያለድምፀ የከተማው ምክር ቤትና የከተማውን አስተዳደር ኮሚቴ ስብሰባዎች ይሳተፋል ፤
- መ/. የከተማው ምክር ቤትና በሌሎች የበላይ ምክር ቤቶች የወጡትን ሕጎችና የተላለፉትን ውሳኔዎች ያስፈጽማል፤
- ሠ/. የክፍለ-ከተማውን የሥራ እቅድና የማስፈጸሚያ በጀት ረቂቅ እያዘጋጀ-ከተማው ካንቲባና ለከተማ አስተዳደር ኮሚቴ ያቀርባል፤ ሲፈቀድም በተግባር ላይ ያውላል፤
- ረ/. ለክፍለ-ከተማው ነዋሪ ሕዝብ፣ ለካንቲባውና ለከተማ አስተዳደር አካል ወቅታዊ የሥራ እንቅስቃሴ ዘገባዎችን እያዘጋጀ ያቀርባል፤
- ሰ/. የክፍለ-ከተማውን አጠቃላይ ሥራ አመራር የዕለት-ተዕለት እንቅስቃሴ በቅርብ ይከታተላል፤ ይቆጣጠራል፤ አፈጻጸሙን እየገመገመ ተገቢውን የእርምጃ እርምጃ ይወስዳል፤
- ሸ/. የክፍለ-ከተማው የሥራ እንቅስቃሴ ዘገባ የሚቀርብባቸውንና ከነዋሪው ኅብረተሰብ አስተያየት የሚሰበስብባቸውን ሕዝባዊ መድረኮች ያዘጋጃል፤ ይመራል፤
- ቀ/. በከተማ አስተዳደሩ የሚሰጡትን ሌሎች ተዛማጅ ተግባራት ያከናውናል።

**43. ሰለ ክፍለ-ከተማው ምክትል ሥራ አስፈጻሚ**

የክፍለ ከተማው ምክትል ሥራ አስፈጻሚ ተጠሪነቱ ለዋና ሥራ አስፈጻሚውና ለክፍለ- ከተማው ምክር ቤት ሆኖ፡-

1. ዋና ሥራ አስፈጻሚው በማይኖርበት ወይም ሥራውን ለማከናወን በማይችልበት ጊዜና ሁኔታ እርሱን ተክቶ ይሰራል።

- b). Participate, without a vote, in the meetings of the city council and as deemed necessary the mayors committee;
- c). Causes the execution of issued laws and passed decisions by the city council and the superior administration bodies;
- d). Prepares the sub-city’s work plan and the execution budget draft and presents to the city mayor and mayors’ committee to be included in the city general annual work plan and budget present by the city mayor for council to get approved, and implements thereon when approved;
- e).Prepares periodic activity performance reports and present to the sub-city resident population, and submit to the city mayor and mayors’ committee to be complied and presented to the city council;
- f). Closely follows up and supervises the day to-day activity of the general management of the sub-city, evaluates its implementation and takes appropriate corrective measures;
- g). Organizes and creates suitable conditions for public forums where the overall activity reports of the sub-city administration would be presented periodically to the public openly, and public opinions would be gathered thereby;
- h). Carries out other related duties given by the city administration.

**43. The Deputy Executive Officer of the Sub-City**

The deputy executive officer of the sub-city being accountable to the chief executive officer and the sub-city council shall:

1. Carry out activities - given in isolation by the chief executive officer;

2. Wuxuu qabtaa hawlaha kale ee uu u xilsaaro gudoomiyahu.

**44. Waajibaadyada waaxda fulinta ee Magaalo Hoosaadka**

Waajibaadyada Shaqo ee waaxda fulinta ee magaalo hoosaadku waxay noqonayaan kuwa lagu xeeriyay Qodobada 25<sup>aad</sup> iyo 26<sup>aad</sup> ee Bayaankan.

**45. Magacaabista, utirsanaanta iyo Xil ka qaadista Maareeyaha iyo kuxigeenka maareeyaha Adeegyada magaalo hoosaadka**

1. Maareeyaha adeegyada magaalo hoosaadka ama kuxigeenkiisa waxaa soo xulaya Gudoomiyaha magaalo hoosaadka islamarkaana u gudbinaya duqa magaalada si uu u magacaabo.

2. Maareeyaha adeegyada magaalo hoosaadku isagoo hoos tegaya gudoomiyaha magaalo hoosaadka ayaa wuxuu si dhaw ula shaqeeyaa waaxda fulinta ee magaalo hoosaadka.

3. Maareeyaha magaalo hoosaadka iyo kuxigeenkiisa waxaa lagu soo xuli iyadoo lagu xisaabtamayo heerka aqooneed, waayo aragnimo, karti iyo xirfadeed ee shaqsiga.

4. Hadii Maareeyaha magaalo hoosaadka iyo kuxigeenkiisa gudankari waayo waajibaadyadiisa waaxda fulinta ee magaalo hoosaadku waxay soo jeedin kartaa in xilka laga qaado iyadoo faahfaahinaysa sababaha ay u cuskanayso.

**46. Awoodaha iyo Waajibaadka Mareeyaha Adeegyada magaalo hoosaadka**

1. Wuxuu hogaamiyaa, xidhiidhiyaa, isla markaana dhirigaliyaa maamulka adeegyada dawlada hoose

2. በዋና ሥራ አስፈጻሚው ተለይተው የሚሰጡትን ተግባራት ያከናውናል፤

**44. በተመሳሳይ ድንጋጌ ስለመሥራት**

በዚህ አዋጅ አንቀጽ 25 እና 26 ስለከንቲባ ኮሚቴ የተቀመጡት ድንጋጌዎች አግባብነታቸው እየታየ በከፍተኛ ላይም ተፈጻሚዎች ይሆናሉ፡፡

**45. ስለ ከፍለ-ከተማ ማዘጋጃ-ቤታዊ አገልግሎቶች ሥራ አስኪያጅ አገልግሎት ስለመነሳት**

1. የከፍለ-ከተማ የከተማ አገልግሎቶች ዋና ሥራ አስኪያጅና ምክትሉ በከፍለ-ከተማው ዋና ሥራ አስፈጻሚ አቅራቢነት በከተማው ካንቲባ ይሾማል፡፡

2. የከፍለ-ከተማ ዋና ሥራ አስኪያጅና ምክትሉ ተጠሪነት ለከፍለ-ከተማው ዋና ሥራ አስፈጻሚ ሆኖ ከከፍለ-ከተማው አስተዳደር ኮሚቴ ጋር በቅርብ ይስራል፤

3. የከፍለ-ከተማ ዋና ሥራ አስኪያጅና ምክትሉ ሹመት በሙያ ችሎታና በከተማ ሥራ አመራር ረገድ በላቀ የትምህርት ዝግጅትና በዳበረ የሥራ ልምድ ላይ ተመስርቶ የሚፈፀም ይሆናል፡፡

4. የከፍለ-ከተማው አስተዳደር ኮሚቴ በዋና ሥራ አስኪያጁ ላይ እምነት ባጣ ጊዜ ዝርዝር ምክንያቶቹን በሥልጣን ማንሻ ደብዳቤው ላይ በማስፈር ከኃላፊነቱ ሊያነሳው ይችላል፡፡

**46. ስለከፍለ-ከተማው ማዘጋጃ-ቤታዊ አገልግሎቶች ዋና ሥራ አስኪያጅ ሥልጣንና ተግባር**

1. በከፍለ-ከተማው ውስጥ ማዘጋጃ-ቤታዊ አገልግሎቶች ሥራዎችን በበላይነት ይመራል፤ ያስተባብራል፤ ለዘርፉ ተልዕኮ መሳካት ምቹ ሁኔታዎችን ይፈጥራል፤

2. Act on behalf of the chief executive officer in his absence or in conditions where he cannot accomplish his works.

**44. Working with Similar Provision**

The stipulated provisions of article 24, 25, and 26 of the mayor committee in this proclamation, seeing as their appropriateness, shall be applied on the sub-cities.

**45. Appointment, Removal and Accountability of the Sub-City Municipal Service Manager**

1. The city service manager of the sub-city shall be proposed by the sub-city chief executive officer and the sub-city's executive committee and appointed by the mayor of the city.

2. The city service manager of the sub-city, being accountable to the sub-city chief executive officer and concomitantly to the manager of the city and executive organ of the sub-city.

3. In accordance with the provisions stipulated under sub-article /1/ of this article, appointments of the manager shall be based on the professional competence and best qualification with regard to city management and with accumulated experience.

4. In case of loss of confidence, the sub-city administration executive committee may remove the sub-city municipal service manager from his position setting forth detailed reasons in its power of removal letter.

**46. Powers and Duties of the General Manager of the Municipality Services**

1. Directs over and coordinates and encourages works, of municipal services,

- 2. Wuxuu xaqijiyaa dhaqangalinta go'aanaada la xidhidha adeegyada dawlada hoose, ilaalinta sharciyada dawlada, siyaasadaha iyo heerarka adeeg bixinta.
- 3. Wuxuu diyaariyaa Qorshaha mudada gaaban mudada dhexe iyo mudada fog iyo miisaaniyada ee dawlada hoose una gudbiyaa waaxda fulinta ee magaalo hoosaadka.
- 4. Wuxuu diyaariyaa warbixinta waxqabadka adeegyada dawlada hoose waxaanu u gudbiyaa gudoomiyaha magaalo hoosaadka iyo waaxda fulinta ee magaalo hoosaadka.
- 5. Waxa uu xaqijiyaa in adeeg hufan oo cadcaadan leh, ka faa'ideaysi leh kana qaybqaateen qorshayntiisa shacabka ku nool magaalo hoosaadku la bixiyay.
- 6. Wuxuu qabtaa shaqooyinka kale ee ay u diraan gudoomiyaha magaalo hoosaadka iyo waada fulintu.
- 7. Wuxuu shaqaalaha adeegbixinta magaalo hoosaadka u maamulaa hab waafaqsan shuruuca dhaqangalka ah.

**47. ku xigeenka Maareeyaha magaalo hoosaadka**

Ku xigeenka Maareeyaha wuxuu yeelanayaa xilka iyo waajibaadkan:

- 1. Wuxuu matalaa maareeyaha marka uu maqan yahay ama uuna shaqadiisa gudan Karin.
- 2. Wuxuu qabtaa hawlaha kale ee uu u xilsaaro maareeyaha.

**48. Xafiisyada Magaalo Hoosaadka**

Xafiisyada fulineed ee Magaalo hoosaadka lagu aasaasay Bayaankani waxay yeelanayaan Qaabdhismeedka, xilka iyo waajibaadka lagu siiyo Awaamiirta uu soo saaro xafiisku.

- 2. የማዘጋጃ-ቤታዊ አገልግሎቶች አስጣጥና በሌሎች የበላዩ ምክር ቤቶች የወጡትን ሕጎች፣ ፓሊሶችና የተላለፉትን ውሳኔዎች ተግባራዊነት ይከተታላል፤
- 3. የክፍለ-ከተማውን የሥራ እቅድና የማስፈጸሚያ በጀት ረቂቅ እያዘጋጀ- ለክፍለ-ከተማውን ለዋና ሥራ አስፈጻሚውና ለአስተዳደር ኮሚቴ ያቀርባል፤ ሲፈቀድም በተግባር ላይ ያውላል፤
- 4. የክፍለ-ከተማው ወቅታዊ የሥራ እንቅስቃሴ ዘገባዎችን እያዘጋጀ ለዋና ሥራ አስፈጻሚውና ለአስተዳደር ኮሚቴ ያቀርባል፤
- 5. በክፍለ-ከተማው ውስጥ ግልጽነት የሰፈነበት፣ ነዋሪውን ሕዝብ ያሳተፈና ተጠቃሚ የሚያደርግ ፍትሃዊ ልማትና የአገልግሎት አስጣጥ ስርዓት እንዲዘረጋጋ በሥራ ላይ እንዲውል ያደርጋል፤
- 6. በክፍለ-ከተማውና በከተማ አስተዳደሩ የሚሰጡትን ሌሎች ተዛማጅ ተግባራት ያከናውናል።
- 7. የክፍለ-ከተማው አገልግሎት ስጪ ሠራተኞች በሕግ መሰረት ይቀጥራል፤ ያስተዳድራል፤ ከሥራ ያግዳል ወይም ያሰናብታል፤

**47. ሰለ ክፍለ-ከተማው ምክትል ሥራ አስኪያጅ**

የክፍለ-ከተማ ማዘጋጃ-ቤታዊ አገልግሎቶች ምክትል ሥራ አስኪያጅ ሆኖ፦

- 1. ዋና ሥራ አስኪያጁ በማይኖርበት ወይም ሥራውን ለማከናወን በማይችልበት ጊዜና ሁኔታ እርሱን ተክቶ ይሰራል።
- 2. በዋና ሥራ አስኪያጁ ተለይተው የሚሰጡትን ተግባራት ያከናውናል፤

**48. ሰለ ክፍለ-ከተማ አስተዳደር ጽ/ቤት**

በዚህ አዋጅ መሠረት የሚቋቋሙ የክፍለ-ከተማ አስተዳደር አካላት የራሳቸው ጽ/ቤት የሚኖራቸው አደረጃጀት በቢሮው በሚያወጣው መመሪያ ይወሰናል።

- 2. ensure the Implement of decsions towards municipal services delivery, enforcing of public law, policies and standards of services delivery;
- 3. Prepares the short term, medium term and long term development and budget plans of the sector and presents to the administrative committee of the sub-city;
- 4. Prepares the sector's services delivery performace reports, and presents to the Chief Executive Officer and to the executive body of the sub-city;
- 5. Causes a fair development and service delivery system is established in the sub-city which is full of transparency, participative of the resident population and beneficiary to them, and makes the system to be functional;
- 6. Carries out other related duties given by the sub-city and the city administration.
- 7. Administer employees of the municipality of the sub-city in accordance with the law.

**47. The Vice Manager of the Sub-City**

The sub-city municipality services vice manager shall:

- 1. Carry out duties given by, in isolation, the sub-city manager;
- 2. Act replacing the sub-city manager in his absence or when in times and conditions he cannot carry out his duties.

**48. Administration Office of the Sub-City**

Sub-cities which are established in accordance with this proclamation shall have their own offices. The particulars shall be determined by a directive to be issued by the bureau for the execution of this proclamation.

**49. Nidaamka maamul iyo qaab dhismeed ee Magaalo Hoosaadka**

1. Magaalooyinka deegaanka ee loo aqoonsaday magaaloooyinka soo koraya illaa inta ay buuxinayaan shuruudaha loo dajiyay magaaloooyinka maamulada dhexe ma yeelanayaan gole magaalo.
2. Nooca iyo Qaabdhismeedka maamul ee ay yeelanayaan Magaaloooyinka soo koraya waxaa lagu bayaamin Xeer-nidaameedka uu soo saaro Golaha hawlfuulintu.

**QAYBTA TODOBAAD XAAFADAHA**

**50. Aasaaska Maamulka Xaafada (Qabale)**

1. Waxaa halkan lagu aasaasay maamulada qabalaha magaaloooyinka oo ah qaab dhismeedka ugu hooseeya ee magaaloooyinka.
2. Golaha magaalada ayaa go'aamin shaqada, qaab dhismeedka iyo hanaanka shaqo ee qabalaha.
3. Qabalaha magaaladu wuxuu hoos tagayaa golaha soo doortay iyo maamulka magaalada uu ka tirsan yahay.
4. Qabaleyaasha magaaladu wuxuu yeelan gole doorasho lagu soo doorto. Faah faahinteedana sharciga ayaa go'aamin.
5. Golaha qabaluhu wuxuu tallooyinka iyo qorshayaasha la xidhiidha qabalihiisa siiyaa maamulka magaalada. Wuxuu sidoo kale qabta waajibaadyada loogu xeeriyay xeer-nidaameedka heer magaalo ee ay soo saaraan golaha magaaladu.
6. Qabalayaashu magaaladu waxay yeelan maxkamadaha arrimaha bulsho oo uu garsoorayaashooda magacaabo golaha qabaluhu. Aasaaska, awoodaha iyo waajibaadadooda sharci ayaa lagu xeerin.

**49. ስለ ከፍለ-ከተማ አደረጃጀትና ሥራ አመራር**

1. ራሳቸውን ከገጠሩ አካባቢ በመለየት የተቋቋሙና በዚህ አዋጅ መሠረት የታዳጊ ከተማነት እውቅና ያገኙ ከተሞች ራሱን የቻለ የከተማ ምክር ቤት አይኖራቸውም።
2. ታዳጊ ከተሞች የሚኖሩ ራቸው አደረጃጀትና የሥራ አመራር በክልሉ መስተዳድር ምክር ቤት በሚያወጣው ደንብ ይውሰናል።

**ክፍል ሰባት**

**ስለ ቀበሌዎች**

**50. በቀበሌ ስለ መደራጀት**

1. የቀበሌዎች አስተዳደር በክልሉ በሚገኙትና በዚህ አዋጅ መሠረት ዕውቅና በተሰጣቸው ሁሉም ከተሞች ውስጥ የታኛው የአስተዳደር እርካን ሆኖ ይደራጃሉ።
2. የቀበሌ አደረጃጀት፣ ተግባርና አሠራር በምክር ቤት ይወሰናል።
3. በከተማ አስተዳደር ክልል የተዋቀሩ ቀበሌዎች ተጠሪነታቸው ለሚመለከተው ነዋሪ ሕዝብና ለየታቀፉበት ከተማ ምክር ቤት ይሆናል።
4. በከተማ አስተዳደር ክልል የተዋቀሩ ቀበሌዎች የራሳቸው የሆነ የተመረጥ ምክር ቤት ይኖሩታል።
5. የቀበሌ ምክር ቤት ስለ ራሱ ቀበሌ የሚመለከቱ አስተያየቶችና ዕቅዶች ለከተማው አስተዳደር ያቀርባሉ። እንዲሁም በከተማው ምክር ቤት በሚወጣ የከተማ ድንብ/ድንጋጌ ተለይተው የሚሰጡትን ተግባራት ያከናውናል፤
6. የከተማ ቀበሌዎች ውስጥ ማህበራዊ ፍርድ ቤት ይደራጃል። የፍርድ ቤቱ ዳኞቹንም በቀበሌ ምክር ቤት የሚሾም ሆኖ ስለ አመሠራረት፣ ሥልጣንና ተግባር በህግ ይወሰናል።

**49. Organization and management Procedures of sub-city**

1. Urban centers of the regional state organized as emerging town until they qualify for the criteria set for the status of medium level city administration may not have city council.
2. The type and management system to be applied in emerging town shall be determined by a regulation to be issued by the Executive council.

**PART SEVEN**

**The kebeles**

**50. Being Organized as a kebele**

1. It is hereby established kebeles Administration in cities that are the lowest administrative setup of cities.
2. the duties, organization and working procedure of the kebeles in the city shall be determined by the city Council;
3. The organized kebeles in the city shall be accountable to the city administration and the embracing city council.
4. Kebeles in the city shall have their own elected councils. details shall be determined by law;
5. The kebele council shall submit its suggestions and plans and programs concerning their kebeles to the city administration. as well as carry out duties given to it under city ordinance to be issued by the city council;
6. Kebeles in the city shall have social courts which its judges shall be appointed by the kebele council. its establishment, powers and duties shall be determined by law;

**QAYBTA SIDEEDAAD**

**XIDHIIDHYADA**

**51. Xidhiidhka Dawliga ah**

1. Maamulka magaaladu waxay xidhiidh toosa la yeelan karaan dhamaan hay'adaha kala duwan ee dawliga ah, kuwa aan dawliga ahayn iyo dhamaan maamulada kala duwan ee ka hawlgala deegaanka. Waxay awood sharci ah u leedahay in ay magaceeda kula gasho heshiisyo, kana qayb-qaadataa magaalaynta lagu hormarinayo magaalada iyadoo kaduulaysa awooda fulineed ee bayaankan lagu siiyey
2. Golaha magaaladu wuxuu u tirsan yahay bulshada soo dooratay.
3. Waxa lagama maarmaan ah in maamulka magaaladu suuro-galiyo kulano balaadhan oo ay bulshadu uga faaiidaysato in ay kasoo qaybqaadato kana dhiibato rayigeeda ku saabsan doodaha laga sameeyo diyaarinta miisaaniyada, qorshayaasha shaqo , warbixinada waxqabad iyo doodaha ku saabsan arimaha laxidhiidha lacagaha
4. Si loo hubiyo habsami u socodka nidaamka shaqo ee magaalada, waxay golayaasha magaalooyinku shirarkooda kasoo qaybaglin karaa shaqsiyaad aqoon yahanada iyo shaqsiyaad caan ah oo aan golaha ku lahayn wax cod ah oo afkaarta iyo talooyinkooda loogaga qayb qaato hawlaha dhismaha maamul hoosaad iyo horumar ee laga sameynayo xaafadaha.
5. Iyadoo aan wax loo dhimin qodobada dastuurka waxay goleyaasha laga aasaaso xaafadaha ay ka kooban tahay magaaladu hoos tagayaan dadwaynaha soo doortey iyo golaha ka jira magaaladaas.
6. Xuduudka dhuleed ay yeelanayaan magaalooyinku waxaa go'aamin golaha hawl fulinta deegaanka marka uu soo hor dhigo xafiisku.

**ክፍል ስምንት**

**ከሌሎች አካላት ጋር ስለሚደረጉ ግንኙነቶች**

**51. ከመንግሥት ጋር ስለሚኖሩ ግንኙነቶች**

1. ማናቸውም የከተማ አስተዳደር የተቋቋመበት ከተማ ከክልሉና ከፌዴራሉ መንግሥታት አካላት፣ የልማት ድርጅቶች ወይም በክልሉ ውስጥ ከሚንቀሳቀሱ የግል ተቋማትና መንግሥታዊ ያልሆኑ ድርጅቶች ወይም ወኪሎቻቸው ጋር በጋራ ወይም በትብብር ወይም በውል እየተሻረከ በዚህ አዋጅ የተሰጠውን ሥልጣን በሥራ ላይ ሊያውል ወይም በመዋዕለ-ንዋይ አቅርቦት ጭምር በመሳተፍ ተግባራቱን ሊፈጽም ይችላል።
2. የከተማው ምክር ቤት ተጠሪነት ለመርጣው ህዝብ ይሆናል።
3. የከተማው አስተዳደር ነዋሪዎች እንደበጀት፣ የድርጊት መርሃ-ግብር፣ የሥራ ክንውን፣ ገንዘብ-ነክ ጉዳዮች ባሉ ዘገባዎችና እነዚህን በመሳሰሉት ሌሎች ጉዳዮች ዙሪያ የሚወያዩባቸውና አስተያየቶቻቸውን የሚገልጹባቸው እንደ ጠቅላላ ስብሰባዎች፣ ሕዝባዊ ውይይቶችና ክርክሮች ያሉ መደበኛ መድረኮች እንደ አግባብነቱ በከተማው ወይም በወረዳው ምክር ቤት ይደራጃሉ።
4. የከተማ-ነክ ተግባራት ውጤታማ አፈጻጸም የከተማው ምክር ቤት ገንቢ ተሳትፎ እንደሚያበረክቱ ያመነባቸውን በኅብረተሰቡ የሚታወቁና አርአያነት ያላቸው ወገኖች በምክር ቤቱ ስብሰባዎች ላይ ያለድምጽ እንዲሳተፉ ሊያደርግ ይችላል።
5. የህግ-መንግሥቱ ድንጋጌዎች እንደተጠቀሙ ሆኖ ከተማው በታቀፈበት ቀበሌዎች ውስጥ የሚገኙ ቀበሌዎች ተጠሪነታቸው ለነዋሪው ሕዝብና ለታቀፉበት ከተማ ምክር ቤት ይሆናል።
6. የከተሞች መልክዓ-ምድራዊ ወሰን አካላለፊን በተመለከተ የክልሉ መስተዳድር ምክር ቤት ይህንን አዋጅ መሠረት አድርጎ ደንብ ሊያወጣ ይችላል ።

**PART EIGHT**

**RELATIONS**

**51. Relations with the Government**

1. The city administration shall have direct relation with all public institutions, non governmental organizations and all government administrations operating in the Region. Have legal power to enter into agreements with its own name , participate in Investment activities subject to the power given under this proclamation.
2. The city council shall be accountable to its electorate.
3. it is essential that city administration is required to organize Regular forums for the urban residents to discuss and express their views on such matters as budget, plan of action, work performance, finance-related reports and other items of similar nature.
4. The city council during their regular sessions may invite some known individuals and intellectuals to participate, and contribute in forming sub-city and for the city development being carried out in kebeles, participate in the council meetings with out the voting right.
5. without prejudice with the provisions of the constitution councils established in kebeles within the city shall be Without prejudice to the provision stipulated under constitution kebeles council organized within the limit of the city administration shall be accountable to the electorate and the embracing city council.
6. The boundary delimitation of urban centers shall be determined by the regional executive council upon recommendation of the Bureau.

**52. Xidhiidhka Dadwaynaha**

1. Magaaladu wuxuu waajibu kasaaran yahay in ay doortaan gole maamul oo u adeega, waxna ka qabata dhibaatooyinka maamul, horumar iyo adeeg xumo ee ka haysta maamulka magaalada.
2. Bulshada magaalada waxaa waajib ku ah ama ay xaq dastuuri ah u leeyihiin in ay kalsoonida kala noqdaan ama ay xilka ka qaadaan golaha magaalada kadib marka ay ku guuldaraystaan in ay fuliyaan waajibaadkii kasaarnaa umada ama bulshada soo dooratay
3. Waxaa waajib sharci ahi ka saaran yahay golaha magaalada in ay la socodsiiyaan bulshada magaalada, hayadaha aan dawliga ahayn iyo hantiilayaasha gaar ka ah dhamaan go'aamada iyo nidaamka loo fuliyo mashaariicaha dawlada bulshada uqabanayso maadaama loo baahan yahay in ay door wayn ka qaataan meel marinta mashaariicaha.

**53. Xidhiidhka Tuulooyinka**

1. Si loo xoojiyo xidhiidhka dhaqan dhaqaale ee bulshada ku dhaqan Magaalada iyo Bulshada ku dhaqan tuulooyinka ku hareeraysan waxay guddiyo wadajir ah la dhisankartaa Maamulada degmooyinka xuduuda la leh Magaalada sidii loo dardargelin lahaa danaha wadajirka ah.
2. Ismaandhaafyada la xidhiidha Xuduudaha ee Maamulada Magaalooyinka iyo Degmooyinka jaarka la ah waxaa lagu xalin wadaxaajood laba dhinac hadii lagu guuldareysto in wadaxaajood lagu xaliyo ismaadhaafkaas waxaa arrinta loo gudbin Golaha hawlfulinta deegaanka islamarkaana go'aanka uu kazoo saaro golaha hawlfulintu arrintani waxa uu noqonayaa kamadambays.

**54. Kaalmada Dawlada ee Magaalooyinka**

1. Marka laga reebo kaalmada gaarka ah dawlada ilaa heerka ay awoodu u saamaxdo. Waxay magaalooyinka u fidin kaalmo horumar oo ku salaysan cadaalada iyo haboonaan.

**52. ከነዋሪው ሕዝብ ጋር ስለ ሚና ግንኙነት**

1. የከተማ ነዋሪዎች ለከተማው ህዝብ አገልግሎት የሚሰጡ፣ የህዝቡንና ጥያቄዎችን የመልካም አስተዳደር ችግሮችን የሚፈታ የከተማ ምክር ቤት የመምርጥ ግዴታ አላበቸው።
2. የከተማ ነዋሪዎች ከተማ ምክር ቤቶች አባላትን መርጠው የመሰየምና ኃላፊነታቸውን በተገቢው መንገድ መወጣት እንዳልቻሉ ባመኑ ጊዜ ከሥልጣን የማንሳት መብት አላቸው።
3. ማናቸውም የከተማ ምክር ቤት፣ የማዘጋጃ ቤትም ሆነ የቀበሌ ምክር ቤት ነዋሪው ሕዝብ፣ የግል ባለሀብቶችና ምንግሥታዊ ያልሆኑ ድርጅቶች በውሳኔ አሰጣጥና አፈጻጸም ሂደት በንቃት እንዲሳተፉ ያበረታታል፤ ለዚህም እንዲያመች የከተማ ጉዳዮችን በሚመለከት ረገድ አስፈላጊውን መረጃ የመስጠት ግዴታ ይኖርበታል።

**53. የከተማ/ገጠር ግንኙነት**

1. የከተማውንና የገጠሩን አካባቢዎች በልማትና በማህበራዊ ጉዳዮች የሚያስተሳስሩ የጋራ ጥያቄዎችን ተቀብሎ በመመርመር የመፍትሄ ሀሳቦችን ለየሚመለከታቸው ምክር ቤቶች እያቀረበ የሚያስወስን የጋራ ኮሚቴ በሁለቱም ወገኖች ፈቃደኝነት ላይ ተመስርቶ ሊቋቋም ይችላል።
2. በከተሞችና አዋሳኝ ወረዳዎች መካከል የሚነሱ አለመግባባቶች በተቻለ መጠን በሁለቱ አካላት በውይይት መፍትሄ ማግኘት አለባቸው። በሁለቱ አካላት ስምምነት ጉዳዩን መፍታት ካልተቻለ የክልሉ መስተዳደር ምክር ቤት የመጨረሻ ውሳኔ ይሰጥበታል።

**54. የክልሉ መንግሥት ከተሞችን የሚደግፍበት ሁኔታ**

1. ለተወሰኑ ፕሮጀክቶች ማስፈጸሚያ በክልሉ መንግሥት ለከተሞች የሚሰጠው ድጋፍ እንደተጠበቀ ሆኖ፣ የክልሉ መንግስት ተወዳዳሪነትንና ፍትሃዊነትን መሠረት በማድረግ ለከተሞች የልማት ድጋፍ ይሰጣል።

**52. Relations with the Resident Population**

1. Urban residents; shall have the right to elect and designate an administration they believe to serve for improving problems in administrative, development and service delivery areas in the city administration.
2. The electorate shall have the right right to withdraw and take loss of confidence from their position where they believe that they fail to discharge their responsibilities properly.
3. the city council have legal responsibilities to inform and make known to the Urban residents, non governmental organizations and private investors all decisions and as to how implemented projects designed for public by the government, as their active participation is curial for the execution of this projects.

**53. Urban- Rural Relations**

1. In order to strengthen urban-rural economic interaction, the cities may establish joint committee with the adjoining district to work cooperatively on issues of mutual interest.
2. Boundary dispute arising between the cities and the ad-joining rural kebele shall be settled amicably between the city and concerned rural kebele. Failing such amicable settlement, the decision of regional executive council shall be final

**54. How the Regional Government Assists the Cities**

1. Without prejudice to the grant regional government may give for the implementation of specific projects, the regional government shall provides development assistance to the cities basis of competitiveness and equity.

2. Dawlada deegaanku waxay abuuri jawi ku haboon horumarka iyo koboca magaalooyin.

**55. Wajibaadka Warbixineed ee Magaaloovinka**

- 1. Magaalo kastaa waxay markasta oo ay ku haboontahay uu gudbin xafiiska iyo qaybaha dawladeed ee ay khuseeysaba, warbixin ku saabsan waxqabadka, maaliyada iyo hanti-dhawrka.
- 2. Xafiisku wuxuu dhab ahaanta warbixinta ku xaqiijin dabagal iyo qiimayn wakhtiile ah.

**56. Faragalinta Dawlada**

- 1. Dawladu sinaba uma faragalin karto hanaanka shaqo ee magaalada hadaanu halis ku ahayn nidaamka dastuuriga ah, danaha bulshada ama amaanka guud.
- 2. Marka fara galintani ay keeni karto in la kala diro golah magaalada go'aanka kamadambaysta ah waxaa yeelan golaha deegaanka.
- 3. Golaha hawl fulinta ee deegaanku isagoo ka duulaya sababaha ku cad farqada 1<sup>aad</sup> ee qodobkan lana tashanayaa maamulka dagmada iyo bulshada magaalda wuxuu kala diri golaha magaalda.
- 4. Marka golaha magaalada lagu kala diro hab waafaqsan farqada 3<sup>aad</sup> ee qodobkan , golaha hawl fulinta ee deegaanku wuxuu magacaabi maamul ku meel gaadha islamarkaana suurta galin in muddo lix bilood gudeheeda lagu qabto doorasho cusub, haddii loo arko in ay lagama maarmaan noqoto mudada lixda bilood ah waxaa lagu dari lix bilood oo dheeri ah.

**QAYBTA SAGAALAAD**

**MAXKAMADAHA MAGAALADA**

**57. Aasaasida Maxkamada heer Degmo**

- 1. Maamulada magaalooyinka regiopoliska, Maamulka magaalooyinka derajada koowaad, labaad iyo sadexaad waxay yeelan Maxkamad heer Degmo ah.

2. የክልሉ መንግሥት ለከተሞች ልማትና ዕድገት አመቺ ሁኔታን ይፈጥራል።

**55. ከተሞች ሪፖርት የሚያቀርቡበት ሁኔታ**

- 1. ከተሞች የሩብ ዓመትና የዓመት የሥራ አፈፀፀም እና የፋይናንስ ሪፖርት ተጠሪ ለሆኑለት አካል ማቅረብ አለባቸው። የአዲት ሪፖርት እንደ-አስፈላጊነቱ ከተማው ተጠሪ ለሆኑለት አካል ያቀርባሉ።
- 2. ሪፖርት የቀረበለት አካልም የሪፖርቱን ትክክለኛነት ለማረጋገጥ የቀረበለትን ሪፖርት በየጊዜው በመገምገም ግብረ-መልስ መስጠት አለበት።

**56. የመንግሥት ጣልቃ-ገብናት**

- 1. የከተማው ሕገ መንግሥት አደጋ ላይ የሚጥላ ወይም ከፍተኛ የፀጥታ ችግር ተግባር ከልተፈጽመ ወይም የነዋሪዎችን ጥቅም የሚጎዳ ተግባር ተፈጽሞል ብሎ ካልተመነበት በስተቀር መንግሥት በማንነቸውንም ሌላ ሁኔታ የከተማው አሠራር ጣልቃ ሊገባ አይችልም።
- 2. ጣልቃ-ገብናቱ የከተማው ምክር ቤት የሚበተን ከሆነ የመጨረሻ ውስኔ በክልሉ ምክር ቤት እንዲበተን መወሰን አለበት።
- 3. የክልሉ መስተዳደር ምክር ቤት በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (1) በተገለጸው ምክንያቶች መሠረት እና የውራዳው አስተዳደርና ከከተማ ነቀሪዎች ጋር በመመካከር እንዲበተን ያድርጋል።
- 4. በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (3) መሠረት የከተማው ምክር ቤት ሲበተን የክልሉ መስተዳደር ምክር ቤት ጊዜያዊ አስተዳደር ይሰየማል እንዲሁም፡፡ በስድስት ወር ውስጥ አዲስ ምርጫ እንዲደረግ ከሚመለከተው አካል ጋር ሁኔታ ይመቻቻል ፡

**ክፍል ዘጠኝ**

**ስለ ከተማ የዳኝነት አካል**

**57. ስለ መቋቋም**

- 1. በሪጂዮ-ፖሊታን የከተማ አስተዳደሮች፣ የፈርጅ አንድ የከተማ አስተዳደር፣ የፈርጅ ሁለት የከተማ አስተዳደርና የፈርጅ ሦስት የከተማ አስተዳደር ከተሞች ውስጥ የወረዳ ፍርድ ቤቶች ይቋቋማሉ።

2. The regional government shall create favorable conditions within which cities can develop and grow.

**55. how Cities Submit their Reports**

- 1. The cities shall submit quarterly and annual work performance and financial reports to the body for which they are accountable; submit audit reports to the body for which they are accountable as found necessary.
- 2. The body to which the report is submitted may periodically review the reports and give feedbacks to ensure the accuracy of the reports.

**56. Government Intervention**

- 1. Under no circumstance the government shall Intervention the operation of the city council unless it believes that the city council poses a threat to the constitutional order, public interest or general security.
- 2. where the intervention made to the city council may lead to the extent of dissolution of the existing council, The regional council shall give a final decision
- 3. The regional council shall give a final decision on the basis of the findings concluded by the council of the regional government in accordance with the stipulation of sub-article /1/ of this article after duly consulting with the woreda administration and the urban residents.
- 4. Where the the existing city council is dissolved in accordance with sub-article 3 of this Article. ution of, , the government may Designate provisional Administration and cause to be held election for a new city council within a period not beyond six months.

**PART NINE**

**JUDICIAL ORGANS**

**57. Establishment Of Woreda Regular court**

- 1. There shall be established Woreda courts in Regiopolis City Administration, Category One, two and three City Administrations shall have Woreda Court.

2. Maxkamadda Degmadu ee Magaaladu waxay awood garsoor u leedahay Dacwadaha Bayaanka aasaaska Maxkamadaha Deegaanka ee tirsigiisu yahay 9/1991 iyo wixii waxka bedel ah ee lagu sameeyay Awood u siiyay Maxkamadaha Degmada marka arrintu ka dhacdo Dhulka Magaalada ee ku xusan Qorshe-hagaha.

3. Bayaanka maamulka garsoorka ee deegaanka ayaa dhaqangal ku ah Magacaabista, Dalacsiinta, Hoos u dhigista iyo Shaqo ka caydhinta Gudoomiyeyaasha, garsoorayasha iyo Rejisteraarada Maxkamada magaalada

**58. Maxkamada arrimaha bulshada**

1. Maamulada magaalooyinka leh dawlad hoosaad iyo magaalooyinka soo koraya waxay yeelan Maxkamada arrimaha Bulshada.

2. Bayaanka aasaaska maxkamadaha arrimaha bulshada ee tuulooyinka dawlada deegaanka soomaalida ee tirsigiisu yahay 102/2003 ayaa dhaqangal ku ah maxkamada arrimaha bulshada ee laga aasaasayo magaalooyinka leh dawlad hoosaad iyo magaalooyinka soo koraya.

**QAYBTA TOBNAAD**

**OORSHE-HAGAHA MAGAALADA**

**59. Awooda diyaarinta iyo meel-maarinta Qorshe-hagaha**

1. Maamulka magaaladu wuxuu diyaarin ama wax kabdali karaa Qorshe-hagaha isagoo raacaya sharciga dhaqangalka ah iyo mabaadida guud ee dawlada.

2. Maamulka magaaladana waxaa waajib ka saaranyahay inay abuuraa jawiga ku haboonaa ee Dadweynaha magaaladu ku ogaadaan kana qayb qaataan diyaarinta, wax kabadalka dhamaystirka iyo dhaqan galka Qorshe-hagaha magaalada.

3. Maamulka magaaladu markasta oo ay ku dhaqmayaan awooda ku cad farqadaha 1 ee qodobkan waa in ay la tashadaan xafiiska si uu u xaqiijiyo in qorshe haguha waafaqsanyahay halbeegyada loo dejiyay iyo sharciyada dhaqangalka ah.

2. የከተማው የወረዳ ፍርድ ቤት በክልሉ ፍርድ ቤቶች ማቋቋሚያ አዋጅ ቁጥር 9/1991 ዓ.ም እና ተካትሎ የተደርጉ (እንደተሻሻለ) ጉዳዩ በከተማ የአስተዳደር ክልል ውስጥ የተከሰት እንዳሆነ ለወረዳ ፍርድ ቤቶች የተሰጡት የዳኝነት ሥልጣን ይኖራቸዋል።

3. የከተማው ፍርድ ቤት ፕሬዚደንት፣ ዳኞችና ራጂስትራር አሻሻሎ፣ የድረጃ ዕድገት አሰጣጥ፣ ከድረጃ ዝቅ ስለማድረግና ከሥራ ስለመነሳት ሁኔታ በክልሉ ዳኞች አስተዳደር ጉባኤ አዋጅ በተመሳሳይ ተፈጻሚነት ይኖራቸዋል።

**58. ስለ ማህበራዊ ፍርድ ቤቶች**

1. የማዘጋጃ-ቤት ከተሞችና የታዳጊ ከተሞች ከተማነት እውቅና ያገኙ ከተሞች ውስጥ የማህበራዊ ፍርድ ቤቶች ይኖረዋል።

2. የክልሉ የቀበሌ ማህበራዊ ፍርድ ቤቶች ማቋቋሚያ አዋጅ ቁጥር 102/2003 በማዘጋጃ-ቤት ከተሞችና የታዳጊ ከተሞች ደረጃ በሚዋቀሩ ማህበራዊ ፍርድ ቤቶች ላይም ተፈጻሚነት ይኖረዋል።

**ክፍል አስር**

**ስለ ከተማ ፕላን**

**59. የከተማ ፕላን የማዘጋጀትና የማስፈጸም ሥልጣን**

1. ማናቸውም የከተማ አስተዳደር አቅሙ በፈቀደ መጠን በክልሉ መንግሥት አስቀድመው የተቀመጡ የፕላን መርሆዎችንና ለሥራው የተደነገጉ መስፈርቶችን ተከትሎ የራሱን የከተማ ፕላን የማዘጋጀት፣ እንደዘጋጅ የማድረግ፣ የማጽደቅ፣ የማሻሻልና የማስፈጸም ሥልጣን አለው።

2. የከተማው ነዋሪዎች ሂደቱ እንዲጀመር ማነሳሳትን፣ ጥናትና የፕላን ዝግጅትን፣ ከለሳንና አጽድቆ በሥራ ላይ ማዋልን ጨምሮ በከተማው ፕላን ሥራ ጉዳይ በየደረጃው የመሳተፍ መብት ይኖራቸዋል።

3. የከተማው አስተዳደር በዚህ አንቀጽ በገፁ-ስ አንቀጽ(1) በተሰጠው ሥልጣን ሥራ ላይ በሚያውልበት ጊዜ ከቢሮው ጋር ተገቢውን ምክክር በማካሄድ የከተማውን የእድገት ፕላን የሚያዘጋጅለት የራሱ አማካሪ ሊሰይም ይችላል።

2. The Woreda Court established in the City Administration shall have Jurisdiction over matters provided to Woreda court under proclamation no 9/1991 and its subsequent amendments where the matter occur within the administration boundry of the city.

3. Judicial Administrative proclamation Commission shall be applicable on matters related with appointment, promotion, downgrading and dismissal of president, Judges and Registrar of the Court.

**58. Establishment of Social Courts**

1. A social court, shall be established in urban centers organized as Municipal city and emerging town.

2. Proclamation no 102/2003 issued for establishment of Social courts in kebeles of Somali Regional State shall be applicable social courts at Municipal city and emerging town.

**PART TEN**

**THE URBAN PLAN**

**59. The Preparation and Implementation of Urban Plan**

1. Any urban administration shall, as far as its capacity allows, have the authority to prepare, cause to be prepared, approve, amend and implement a city plan.

2. The cities shall observe the fundamental principles, guidelines and standards of plan preparation of the regional state and the Federal government in the process of plan preparation. Its particulars shall be decided by the regulation to be issued.

3. The urban administration up on exercising the power under sub-article 1 hereof, may consult with the Bureau so as to ensure that Urban Plan complies with standards set for and rules and laws applicable .

4. Iyadoo ay sideeda tahay arrimaha lagu xeeriyay Qodob hoosaadka (1) ee qodobkan, maamulada magaalooyinka aan lahayn awood xirfadeed iyo mid farsamo oo ay ku hirgeliyaan qorshe hagaha xafiiska ayaa taageerada lagama maarmaanka ah ka siin diyaarinta iyo fulinta qorshe hagaha.

**60. Ansixinta iyo Dhaqan Galinta Qorshe hagaha**

1. Golaha maamulada magaalooyinka regiopoliska, Maamulka magaalooyinka derajada koowaad, labaad iyo sadexaad waxay ansixin islamarkaana dabagalayaan dhaqan galinta Qorshe-hagaha magaalada.
2. Qorshe hagaha Maamulada magaalooyinka leh dawlad hoosaad iyo magaalooyinka soo koraya waxaa ansixin Golaha Degmada ee ay hoostagaan.

**OAYBTA KOW IYO TOBNAAD URURADA MAGAALOOYINKA**

**61. Aasaaska**

1. Maamulada magaalooyinka Deegaanka heerarkooda kala duwan waxay aasaasi karaan urur magaaleed ay ku bahoobeen oo si haboon ugu gutaan waajibaadyada loo aasaasay.
2. Ururka waxaa laga diiwaangelin Xafiiska dawladeed eek u haboon waxaanu yeelan jiritaan sharci.
3. Qaabdhismeedka iyo Nidaamka shaqo ee Ururka waxaa lagu xeerin xeerhoosaadka lagu aasaasay ururka.
4. Dhaqangelinta Ururada loo aasaasayo hab waafaqsan qodob hoosaadka (1) ee Qodobkan waa in wada tashi lagala sameeyo Xafiiska.

**62. Awoodaha iyo Waajibaadka Ururada magaalovinka**

Iyadoo ay sideeda tahay awooda iyo waajibaadka lagu xeeriyay xeerhoosaadka lagu aasaasay, ururada maamulada magaalooyinka iyo Magaalooyinka leh dawlad hoose waxay yeelanayaan xilkan iyo waajibaadyadan:

4. በዚህ አንቀጽ በንዑስ አንቀጽ(1) ድንጋጌ እንደተጠበቁ ሆነው የከተማው ፕላን ለማስፈጸም የሚያስችል የሙያ እና የቴክኒክ አቅም የሌላቸው የከተማ አስተዳደሮች ቢሮው የከተማው ፕላን ለማዘጋጀትና ለማስፈጸም ተገቢው ድጋፊ ይሰጣል ።

**60. ስለ ፕላን አፀዳደቅና ተፈጻሚነቱ**

1. በሪጂዮ-ፖሊታን የከተማ አስተዳደሮች፣ የፈ.ርጅ አንድ የከተማ አስተዳደር ፤ የፈ.ርጅ ሁለት የከተማ አስተዳደርና የፈ.ርጅ ሦስት የከተማ አስተዳደር ምክር ቤቶች የከተማውን ፕላን ያፀድቃሉ፣ ፕላኑም ከፀደቀበት ጊዜ ጀምሮ ተፈጻሚ እንዲሆን ያደርጋል።
2. የማዘጋጃ ቤት ከተማ እና የታዳጊ ከተሞች ውስጥ ፕላን የማፀደቅ ሥልጣን ተጠሪ ለሆነበት የወረዳ ምክር ቤት ይሆናል።

**ከፍል አስራ አንድ ስለከተሞች ማኅበራት**

**61. ስለ ማኅበራት መቋቋም**

1. በየደረጃ የተዋቀሩ የክልሉ ከተሞች አስተዳደር በማኅበር የመደራጀትና በእንቅስቃሴያቸው ረገድ ንቁ ተሳትፎ የማድረግ መብት አላቸው።
2. ማኅበሩም አግባብ ባለው በክልሉ መንግስት ተቋም ተመዘግቦ ሕጋዊ ሰውነት ማግኘት አለበት።
3. የከተሞች ማኅበር አደረጃጀትና አሠራር ሁኔታ በማህበሩ መመስረቻ ፅሁፍና መተዳደሪያ ደንብ የሚወሰን ይሆናል።
4. በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (1) መሠረት የሚቋቋሙ ከተሞች ማኅበራት ከቢሮው ጋር መመካከር አለበት።

**62. ስለ ማኅበራት ሥልጣንና ተግባራት**

የከተማ አስተዳደሮችና የማዘጋጃ-ቤት ከተሞች ማኅበራት በማህበሩ መመሥረቻ ፅሁፍና መተዳደሪያ ደንብ ከተሰጠው ስልጣን እንደተጠበቀ ሆኖ-በተጨማሪ የሚከተሉትን ሥልጣንና ተግባር ይኖረዋል፡፤

4. notwithstanding with matters provided under sub-article 1/ of this Article, The Bureau shall, have the power to prepare, cause to be prepared, amend and implement the plan for urban centers which have not the capacity.

**60. The Urban Plan Approval**

1. The city council of *Regiopolis* city administration and category one, Two and three level city administrations shall be submitted the urban plan and causes for approval, and causes the implementation commencing from its approval.
2. The power to approve the plan of the municipal towns and Emerging towns shall be the concerned Wereda council.

**PART ELEVEN**

**ASSOCIATION OF CITIES**

**61. Establishment of the Associations**

1. City administrations and/or municipality towns in the region may establish associations of their own and actively participate in the operation thereof.
2. The association shall be registered by the appropriate government body and acquire legal personality.
3. The structural and manner of operation of the association shall be determined by its memorandum of association and internal regulation.
4. The City administrations and/or municipality towns up on exercising the power under sub-article 1 hereof, may consult with the Bureau.

**62. Power and Functions of the Associations of the Cities**

The association of cities and/or towns, without prejudice to the power and functions provided under its memorandum of association and internal regulation; shall have the following power and functions;



- 5. Wuxuu dabagal ku sameeyaa islamarkaana xaqiijiyaa nidaamka maamulada magaalooyinku u hirgeliyeen qorsheyaasha, siyaasadaha, barnaamijyada horumarinta magaalooyinka.
- 6. Wuxuu qaabilaa, daraasad ku sameeyaa islamarkaana u gudbiyaa golaha hawfulinta isagoo raacinaya talobixintiisa codsiyada aqoonsiga magaaloonimo ama waxka bedelka derajada ee ay soo dhaweestaan shacabka iyo maamulada magaalooyinku.
- 7. Wuxuu abuuraa jawi xidhiidh is kaashi magaalooyinka deegaanku ay kula samayn karaan magaalooyinka kale ee dalka iyo kuwa dibada.
- 8. Wuxuu fuliyaa daraasaadka cilmi baadhista ahmiyada u leh horumarka dhaqaale ee magaalada.
- 9. Wuxuu hormood ka noqdaa siyaabaha magaaladu kaga heli karto dawlada taageero maaliyadeed, farsamo iyo maadiba .
- 10. Wuxuu curiyaa nidaamyo shaqo ee casriga ah islamarkaana hubiyaa dhaqanka, shuruucda, himilooyinka iyo halbeegyada dawlada .
- 11. Wuxuu qaybaha dawlada ee khusayso u dhaweeyaa warbixinada iyo qoraalada kusaabsan waxqabadka shaqo ee magaalada.

**QAYBTA SADEX IYO TOBNAAD**  
**MAAMULKA MAALIYADA IYO**  
**SANAD MIISAANIYADEEDKA**

**64. Sanad Miisaaniyadeedka**

Sanad miisaaniyadeedka maamulka magalooyinku wuxuu lamid yahay sanad miisaaniyadeedka deegaanka.

**65. Miisaaniyada**

- 1. Maamulka magaaladu wuxuu miisaaniyadiisa ku soo diyaarinayaa ka hor 30<sup>ka</sup> bisha ginbood sanad walba.

- 5. የከተማ አስተዳደሮች ስለከተማ ልማት ዕቅድ አፋፃፀም ሁኔታ በክልሉን ከተሞች የሚመለከቱ ፖሊሲ፣ ስትራቴጂና ሕጎች መሠረት በሥራ ላይ መዋላቸውን ይቆጣጠራል፤ ይከታተላል።
- 6. የከተሞች የደረጃ ዕድገት ለማግኘት የሚያቀርቡትን ጥያቄ ተቀብሎ ያጠናል፤ ለውሳኔ ለክልሉ መንግሥት የመስተዳድር ምክር ቤት ያቀርባል፤ ሲፀድቅም በሥራ ላይ ያውላል።
- 7. የክልሉ ከተሞች በሀገር ውስጥ እና በውጪ ሀገር ካሉ ከተሞች ጋር ግንኙነት እንዲፈጥሩና እንዲያጠናክሩ ይረዳል።
- 8. ለከተሞች ኢኮኖሚያዊ ዕድገት ፍይዳ ያላቸው የጥናቶችና ምርምሮች ሥራዎች ያ ካ ሄ ዳ ል ፤ እንዲ ካ ሄ ድ ም ያደርጋል፤
- 9. ለከተሞች ከመንግሥት የፋይናንስ፣ የቴክኒክና የቁሳቁስ ድጋፍ የሚገኙበት ሁኔታዎች ቀዳም ምና ይጨውታል፤
- 10. ዘመናዊ የአሠራር ሥርዓት ያመነጫል፤ የመንግሥት ፖሊሲዎች፣ ሕጎችና ደረጃዎች ያላቸውን ተሻገሮች ያረጋግጣል፤
- 11. በከተማ አስተዳደሮች የሥራ እንቅስቃሴ ላይ ያተኮሩ ዘገባዎችን በየወቅቱ እያዘጋጀ ጉዳዩ ለሚመለከተው የመንግሥት አካል ያቀርባል።

**ክፍል አስራ ሶስት**

**ስለከተሞች ፋይናንስና በጀት አስተዳደር**

**64. የበጀት ዓመት**

ማናቸውም የከተማ አስተዳደር ከተማ የሚሠራበት የበጀት ዓመት የክልሉ መንግሥት የበጀት ዓመት ይሆናል።

**65. ስለ በጀት**

- 1. ለተከታዩ በጀት ዓመት የሚያገለግለው የማናቸውም ከተማ አስተዳደር ዓመታዊ የበጀት ረቂቅ ከግንቦት 30 ቀን በፊት አዘገጅቶ ማቅረብ አለበት።

- 5. Ensure the obedience of the regional cities to the issued policies, laws, regulations and standards; take and cause to be taken appropriate corrective measures where it confirms that the city administrations and municipalities fail to discharge their responsibilities effectively;
- 6. Ensure that the development plan of the city administration and the municipalities conform with the overall development need of the region;
- 7. Entertain and decide on the request of residents to obtain legal personality of being a city,
- 8. Reviews the request of the cities for promotion to the next grade and submit its proposal to the regional executive council; implements same upon approval,
- 9. Support cities of the regional state to create and strengthen relationship with other cities in the country and outside the country,
- 10. Initiate advanced working practices and Ensure the obedience of the regional cities to the issued policies, laws and standards፤
- 11. Prepare periodical reports focusing on the activities of the city administrations and submit to the pertinent regional government body.

**PART THIRTEEN**

**URBAN FINANCE AND BUDGET**

**ADMINISTRATION**

**64. Fiscal Year**

The fiscal year of the regional state shall be the fiscal year of the city administration or of the municipal town

**65. Budget**

- 1. The city administration shall prepare next annual budget before 30<sup>th</sup> of Ginboot every year.

- 2. Miisaaniyada lasoo diyaariyey kadib marka bulshada iyo laamaha ay khusayo ay si balaadhan uga soo baaraan dagaan waxaa ansixinaya golaha magaalada ka hor 30<sup>ka</sup> bisha sane ama Golaha Degmada marka ay la xidhiidho Magaalooyinka soo koraya.
- 3. Marka ay xaaladu lagama maarmaan kadhigto golaha magaaladu wuxuu samayn karaa sixid miisaaniyadeed.
- 4. Qorshaha ku talagal ee miisaaniyadeed ee lagu xusay farqada 1<sup>aad</sup> ee qodobkan waa in uu tilmaamaa:
  - b. Hawlaha iyo shaqooyinka u qorshaysan in sanadka la fuliyo ee lagu gaadhayo yoolalka iyo ujeedooyinka magaaladu hiigsanayso.
  - t. Qoondada miisaaniyada mashaariicda mida caadiga ah iyo mida mashaariicda ee loogu talagalay
  - j. Ilaha dakhli iyo meelaha ay miisaaniyaadani ka imaanayso
- 5. Waxay warbixin ku saabsan habka isticmaalka miisaaniyada kabida ay dawlada deegaanku ku deeqdo u gudbiyaan masuuliyiinta dawlada ee ay khuseeyso dhamaadka sanaad miisaaniyaadeed kasta.
- 6. Miisaaniyada loo qoondeeyay Maamulada magaalooyinka leh dawad hoosaad iyo Magaalooyinka soo koraya oo ay kamid tahay kabista la siiyay ee uu ansixiyay Golaha Degmada ay ka tirsanyihiin waa inay warbixinteeda oo faahfaahinaysa shaqooyinka lagu qabtay miisaaniyadaas u gubiyaan golaha degmada.

**66. Ilaha Dakhli**

- 1. Ilaha dakhli ee magaalooyinku wuxuu ka kooban yahay sidan:
  - b) Dakhliga, Gunooyinka iyo cashuurta ka soo xeerooda adeegyada ay bixiyaan
  - t) Kabid miisaaniyaadeed oo laga helo dawlada deegaanka.

- 2. **ተዘጋጅቶ የቀርብውን በጅት ከህዝብና ከሚመለከታቸው አካላት ጋር ስፊ ውይይቶችን በጉዳዩ ላይ ካካሄደ በኋላ አግባብ ያለው የከተማ ወይም የወረዳ ምክር ቤት ሰኔ 30 ቀን ወይም ከዚያ በፊት ያፀድቃል።**
- 3. **ሁኔታዎች በሚያስገድዱበት መጠን አግባብ ያላቸው የከተማ ወይም የወረዳ ምክር ቤቶች አስፈላጊ የበጀት ማስተካከያዎችን ሊያደርጉ ይችላሉ።**
- 4. **በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (i) ስር የተመለከተው የበጀት ረቂቅ የሚከተሉትን ዝርዝሮች መያዝ አለበት፡-**
  - ሀ/. ዋና ዋና ዓላማዎች፣ ግቦችና የሚከናወኑ ተግባራትን፤
  - ለ/. የታሰበው የካፒታልና የመደበኛ ወጪ፤ እና
  - ሐ/. የሚጠበቀው ገቢና ምንጩ።
- 5. **ማናቸውም የከተማ አስተዳደር ከክልሉ መንግሥት ያገኘው ድጎማ ቢኖር ይኸው ለታቀደለት አገልግሎት መዋሉን በማረጋገጥ በበጀት ዓመቱ መጨረሻ የተሟላ ሪፖርት የማቅረብ ኃላፊነት ይኖርበታል።**
- 6. **የማዘጋጃ-ቤት ከተሞችና የታዳጊ ከተሞች ስር የሚጠቃለል ማናቸውም ከተማ በጀት ከሚመለከተው ወረዳ አስተዳደር በኩል በቀመር የሚመደብለት ሲሆን የሚያገኘው ድጎማ ቢኖር ታክሎብት ይኸው በጀት ለታቀደለት አገልግሎት መዋሉን በማረጋገጥ በበጀት ዓመቱ መጨረሻ የተሟላ ሪፖርት ለወረዳ ምክር ቤት የማቅረብ ኃላፊነት ይኖርበታል።**

**66. ስለ ገቢ ምንጮች**

- 1. **ከተሞች የሚከተሉት የገቢ ምንጮች ይኖሯቸዋል፡-**
  - ሀ/. ከሚሰጧቸው አገልግሎቶች የሚሰበሰብ ታክስ፣ ግብርና የአገልግሎት ክፍያ፤
  - ለ/. ከክልሉ መንግሥት በቀመር የሚሰጥ በጀት፤

- 2. The annual budget proposal, having been deliberated and consulted with the public shall be presented to and approved by the city council or the wereda council before sane 30<sup>th</sup> .
- 3. Appropriate city or wereda council may make budgetary adjustments where circumstances obligate to do so.
- 4. The budget proposal indicated under sub-article /1/ of this article shall consist the following particulars:
  - a) Main objectives, goals and tasks to be implemented;
  - b) The proposal capital and recurrent expenditure, and;
  - c) The anticipated revenue and its source;
- 5. Any city administration shall have a responsibility to present a complete report at the end of the fiscal year confirming that, if there is, block grant received from the regional government has been utilized for the planned purpose
- 6. Any city included under category mancipal city and emerging towns the budget is assigned in formula including the subsidy budget if there through the pertinent wereda administration, and shall have a responsibility to submit a complete report at the end of the fiscal year by ensuring this budget has been executed for the planned service.

**66. Sources of Income**

- 1. Urbans shall have the following sources of income:-
  - a) Tax collected from service delivery, tax and service payment;
  - b) The budget given by the Regional Government through formula.

j) Deeqaha iyo daymaha kala duwan  
 x) Miisaaniyada kabista ah ee Degmooyinka siiyaan magaalooyinka leh dawlad hoose iyo maamulada magaalooyinka soo koraya.  
 kh) Iyo ilaha dakhli ee kale  
 2. Cadadka cashuureed ama Gunooyinka la saarayo adeegyada kale duwan ee magaalada waxaa lagu go'aamin xeeridaameedka uu soo saaro golaha hawl-fulinta ee deegaanka.  
 3. Daymaha ay Maamulada magaalooyinku u qaataan hab waafaqsan xarafka (j) ee Qodobhoosaadka (1) ee Qodobkan waa inuu ansixiyo Golaha hawlfulintu.  
 4. Daymaha ay maamulada magaalooyinku ka qaataan ilaha Maaliyadeed ee Deegaanka ama Dalka waa inay u isticmaalaan fulinta Mashiicda oo kali ah.  
 5. Nidaamka Qaadashada Daymaha ee maamulada magaalooyinka waxaa lagu xeerin Xeeridaameed uu soo saaro golaha hawlfulintu.

**67. Nidaamka Maaliyada iyo Maamulkeeda**

1. Maamulka magaalo kasta wuxuu samaysan nidaam hufan oo u ku maamulo miisaaniyaadiisa.  
 2. Maamulka magaalo kasta wuxuu magaciisa ku furan karaa kuna dhaqdhaqaajin Account-ti ay ku xafidan lacagaha kale duwan ee ka soo xeerooda ilaha dakhliyeed maamulka maagaalada.  
 3. Golaha hawl-fulinta ee deegaanku wuxuu xeer ka soo saari nidaamka maamulka maaliyada ee maagaalooyinka.

**68. Ilaalinta iyo Xafidada Diiwaanada Xisaabaadka**

1. Maamulka magaalo kasta wuxuu xafidayaa diwaanaada xisaabadka oo dhamaystiran islamarkaana sax ah

ሐ) ከብድርና ድጋፍ፤  
 መ) የክልሉ መንግሥት የሚያደርገው የበጀት ድጋፍ፤  
 ሠ) ከሌሎች የገቢ ምንጮች፡፡  
 2. ማንኛውም ከከተሞች የሚሰበሰበው መደበኛ ገቢ የከተሞች ሆኖ፤ የከተሞች መስተዳደር የሚደጋገፉበት ሁኔታ በሚወጣ ደንብ የሚወሰን ይሆናል፡፡  
 3. በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (1) ሐ መሠረት ብድር ከመፈፀሙ በፊት በአስፈላጊነቱ ላይ በክልሉ መስተዳደር ምክር ቤት መወሰን አለበት፡፡  
 4. የከተማ አስተዳደሮች በዚህ መልክ የተገኘ ብድር ለካፒታል ፕሮጀክቶች ወጪ ብቻ የሚውል ይሆናል፡፡  
 5. ስለ ብድር አዋስሰድና የአከፋፈሉ ዝርዝር ሁኔታ በክልሉ መስተዳደር ምክር ቤት በሚወጣ ደንብ የሚወሰን ይሆናል፡፡

**67. ስለ ፋይናንስ አያያዥና አስተዳደር**

1. አያንዳንዱ የከተማ አስተዳደር ወይም የማዘጋጃ ቤትና ታዳጊ ከተማ የራሱን ፋይናንስ የማደራጀትና የማስተዳደር ሥልጣንና ኃላፊነት ይኖረዋል፡፡  
 2. ከተማዉ በዚህ አዋጅና በሌሎች ሕጎች መሰረት ከልዩ ልዩ አርዕስት የሚሰበሰባቸዉ ገቢዎችና የሚቀበላቸዉ ክፍያዎች የሚከማቹበት የባንክ ሂሳብ በስሙ ይከፍታል፤ ያንቀሳቅሳል፤ አስፈላጊ ሆኖ ሲያገኘዉም ይዘጋል፡፡  
 3. የከተማ አስተዳደሮች ወይም የማዘጋጃ-ቤት ከተሞች የሚሰሩበትን የፋይናንስ አስተዳደር ደንብ የክልሉ መስተዳደር ምክር ቤት ያወጣል፡፡

**68. ስለ ሂሳብ መዛግብት አያያዥና ቁጥጥር**

1. ማናቸውም የከተማ አስተዳደር ትክክለኛነታቸው የተረጋገጠና የተሟሉ የሂሳብ መዛግብትን ይይዛል፡፡

c) Credit and assistance from different sources.  
 d) Subsidy budget granted from the wereda administration to municipal towns or emerging towns;  
 e) Other sources.  
 2. The executive council of the regional government may issue regulation following to this proclamation with regard to levying urban service charges and taxes.  
 3. Prior to the implementation of the loan of the cities in accordance with sub-article (1)c of this article, its importance shall be decided by Executive Council of Regional State.  
 4. The cities may borrow money from the federal or regional governments as well as from the legally recognized financial institutions. The loan obtained in such a way shall be allocated only for the expenses the of capital projects.  
 5. Details of the condition of loan and their payments shall be decided by the regulation to be issued.

**67. Management and Administration of finance**

1. Every city administration shall have the power and responsibility to organize and manage its own finance.  
 2. The city shall open and operate a bank account in its name to deposit the revenues it collects under various items as well as charges it receives, in accordance with this proclamation and other laws; it shall also close the account when it finds it necessary.  
 3. The regional administration council issues the finance administration regulation that the city administrations or municipality cities should work.

**68. keeping and auditing books of accounts**

1. Every city administration shall maintain accurate and complete books of accounts.

- 2. Wuxuu yeelan hanti dhawraha gudaha oo suga nidaamka maareeyneed iyo maamulka lacageed in loo fuliyay hab wafaaqsan Sharciyada maamulka maaliyada ee dhaqangalka ah.
- 3. Golaha magaalo kasta wuxuu sanad walba magacabi hanti-dhawr idman oo xaqiijiyaa maamulku gutay wajibaadki shaqo oo miisaaniyada uu maamuleen hab wafaaqsan qorshaha shaqo islamarkaana ay hubiyaan xaqiiqada warbixinaha ay soo gudbiyaan masuuliyiinta maamulku.

**QAYBTA AFAR IYO TOBNAAD**

**69. Maamulka Cududa Shaqaale**

- 1. Nidaamka shaqaaleysiinta, dalacsiinta, hoos u dhigida iyo shaqo ka caydhinta shaqaalaha maamulka magaalada waxaa loo fullin hab waafaqsan Sharciga maamulka shaqaalaha dawlada Deegaanka.
- 2. Maamulka magaalo kasta wuxuu si sharciga wafaaqsan u magacaabi shaqaalayn, meelayn, dalacsiin sidoo kalena go'aamin mushahaarka iyo gunooyinka kale duwan islamarkaana markasta oo ay lagama maarmaan uu tahay shaqada ka caydhin shaqaalaha iyo masuuliyiinta maamulada magaaloooyinka.
- 3. Magacaabista, shaqaalaynta iyo dalacsiinta shaqaalaha maamulka magaalada ee aan ahayn kuwa<sup>aad</sup> magacaabista ah kucad farqada 1 ee qodobkan, waxa lagu fulin hab ku salaysan khibrada iyo haboonaanta shaqo iyo imtixaan cadaali ah oo la mariyo shaqaalaha iyo shaqo doonkaba.

**QAYBKA SHAN IYO TOBNAAD**

**OODOBO KALA DUWAN**

**70. Hindisaha nidaamyada shaqo ee casriga ah**

- 1. Magaalo kasta waxay iyadoo lakaashanaysa xafiiska curin nidaamyada maamul iyo maareeyneed ee casriga ah kaalin wayna ka gaysanayaan gudashada waajibaadkooda.

- 2. hተማው በየዕለቱ የሚያከናውናቸው የሃብት አመራርና አጠቃቀም ተግባራት በዚህ የፋይናንስ አስተዳደር ደንብ ድንጋጌዎች መሠረት ስለመፈጸማቸው የሚቆጣጠር የራሱ የውስጥ ኦዲተር ይኖረዋል።
- 3. የከተማው ምክር ቤት የከተማውን አስተዳደር የሥራ ክንውን የሚገመግም፣ የከተማው ፈንድ በአግባቡ ጥቅም ላይ መዋል አለመዋሉን የሚያጣራና ከፈጻሚ አካላቱ አመራሮች በኩል በየጊዜው የሚቀርቡለት ዘገባዎች ትክክለኛና ምሉዕነት ያላቸው ስለመሆኑ የሚያረጋግጥ የተመሰከረለት የውጭ ኦዲተር በየግመቱ ሊሰይምና ይችላል አካል የሚያቀርበውን ሪፖርት አዳምጦ አስፈላጊውን የእርምጃ እርምጃ ሊወስድ ይችላል።

**ክፍል አስራ አራት**

**ስለ ከተሞች የሰው ኃይል**

**69. የከተሞችን የሰው ኃይል አስተዳደር**

- 1. የከተሞች የሰው ኃይል ቅጥር፣ አስተዳደር የመመደብ፣ የማሳደግና ከስራ ማሰናበትን በክልሉ የመንግስት ሠራተኞች ሕግ መሠረት ይሆናል።
- 2. ማንኛውም ከተማ አስተዳደር በክልሉ የመንግስት ሠራተኞች ህግ መሠረት ያለውን የሰው ኃይል የመቅጠር፣ የማስተዳደር፣ ሥልጣንና ተግባር የመዘርዘር፣ ደመወዝና ጥቅሞችን የመወሰንና ከሥራ የማሰናበት ሥልጣን ይኖረዋል።
- 3. ከፖለቲካ ተሻሻሚዎች በስተቀር የከተማ ኃላፊዎችና ሠራተኞች ምደባ በብቃታቸውና ለሥራው ባላቸው ተፈላጊነት ላይ ተመሥርቶ የሚፈጸምና በበቂ ግምገማ ላይ የተመሠረተ መሆን አለበት።

**ክፍል አስራ አምስት**

**ልዩ ልዩ ድንጋጌዎች**

**70. አዳዲስ አሠራሮችን ስለመግባት**

- 1. በማናቸውም ደረጃ የተቋቋመ የከተማ አስተዳደር ወይም የማዘጋጃ-ቤት ከተማ ቢሮውን እያማከረ ሥልጣኑን በሥራ ላይ ለማዋል የሚያስችሉ አዳዲስ የአመራር ዘዴዎችን በየጊዜው እያፈለቀ ትግባራዊ ያድረጋል።

- 2.The city shall have its own internal auditor who ensures that the daily resource management and utilization practice have been implemented in accordance with a financial administration regulation provisions.
- 3.The city council of every city shall appoint an accredited external auditor every year that shall evaluate the performance of the city administration, check whether or not the city funds have been properly utilized and assures the accurateness and completeness of reports presented by the executive bodies.

**PART FOURTEEN**

**69. the Human Resource Management**

- 1. The employment, promotion, downgrading, and termination of civil service of every city administration shall be carry out in in accordance with Regional State civil service laws.
- 2. every city administration shall have the power to employ its own permanent and temporary employees, to assign, promote, and where they are found in guilty as deemed necessary, to take the disciplinary measures (including to firing).
- 3. In accordance with the provision stipulated under sub-article /2/ of this article, the appointment of city service managers, employment and promotion system of employees shall be undertaken based on the candidate appointee's or employee's personal merit and fitness of the work

**PART FIFTEEN**

**MISCELLANEOUS PROVISIONS**

**70. Exercising New Practices**

- 1. A city administration established at any level shall, in consultation with the bureau, have a right to periodically innovate and experiment new ways to organize itself, exercise its powers or perform city functions.

1. U cayimida mudada shaqo ee tijaabada ah xafiisku wuxuu fulinayaa qiimayn lagu xaaijinayo faa'iidada ay leedahay ku dhaqanka nidaamyada maamul iyo maarayneed ee casriga ah ee lagu tilmaamay farqada 1<sup>aad</sup> ee qodobkan.

**71. Ku meel gaadhnimada Maamulada**

Magaalada Inta hab waafaqsan sharciga loo qabanayo doorashada golayaasha magaalada wuxuu golaha hawl fulinta magaaladu si ku meel gaadh ah u sii aasaasi karaan maamulada magaalada. Faah faahinta arrintaana waxaa lagu xeerin xeer-nidaameedka uu golaha hawl fulinta ee deegaanku soo saaro.

**72. Qodobada kala guurka**

1. Markasta oo ay xaaladu lagama maar maan ka dhigto golaha hawlfulinta ee deegaanku wuxuu samayn karaa in qodobada bayaankan loo fuliyo wajiyo.
2. Dawlada deegaanku ama maamulada degmooyinku waxay ku wareejin magaalada ay khusayso dhamaan shaqaallihii iyo hantidii ay maamuliyeen dawlada hoose ka hor intaan bayaankan la soo saarin.

**73. Waajibaadka Gacansiinta**

Cidkasta waxaa waajib ka saaranyahay marka laga codsado dhaqangalinta qodobada Bayaankan.

**74. Shuruucda aan Dhaqan galka lahayn**

1. Waxaa bayaankan lagu buriyay bayaanka bayaaminta asaaska, awoodaha iyo waajibaadka magaalooyinka dawlada deegaanka soomaalida bayaan tirsi: 90/2003.
2. Bayaan, xeer, awaamiir iyo hab dhaqameed shaqo oo kasta oo ka hor imanaya qodobada bayaankan ma laha fulitaan sharciyeed.

2. **ቢሮው በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (1) ስር ለተጠቀሰው የሙከራ ተግባር የጊዜ ገደብ ከማበጀት አንስቶ ውጤታማነቱን ለማረጋገጥ የሚያስችሉ ወቅታዊ ግምገማዎችን ሊያካሂድ ይችላል።**

**71. ጊዜያዊ አስተዳደር ስለ መሰየም**

በህግ መሠረት የከተማ ምክር ቤቶች ምርጫ እስከ ሚካሄድ ድርስ ሥራውን የሚመራ ጊዜያዊ አስተዳደር በክልሉ መስተዳድር ምክር ቤት በጊዜያዊነት ሊሰየም ይችላል። ስለ ጉዳዩ ዝርዝር አፈጻጸም በክልሉ መስተዳድር ምክር ቤት በሚወጣ ደንብ ይወሰናል።

**72. የመሸጋገሪያ ድንጋጌ**

1. አስገዳጅ ሆኖ ስገኝ የክልሉ መንግሥት መስተዳደር ምክር ቤት ይዚህ አዋጅ ድንጋጌዎችን ምዕራፍ በምዕራፍ ሥራ ላይ ሊያውል ይችላል።
2. የክልሉ መንግሥት ወይም የወረዳ አስተዳደሮች ይህን አዋጅ ከማውጣቱ በፊት በነሱ ስር የነበሩ በማዘጋጀት ስር ይተዳድር የነበሩ ሠራተኞችና ሀብት በአዲስ ለተዳራጀው ከተማ አስተዳደር ያስራከባሉ/ያስተላለፋሉ።

**73. የመተባበር ግዴታ**

ማንኛውም አካል ይህን አዋጅ ሥራ ላይ ለማዋል የመተባበር ግዴታ አለበት።

**74. ተፈጻሚነት ስለማይኖራቸው ሕጎች**

1. የሶማሌ ክልላዊ መንግሥት ከተሞች ማቋቋሚያ፣ ማደራጃና ሥልጣንና ተግባራት መወሰኛ አዋጅ ቁጥር 90/2003 ዓ.ም በዚህ አዋጅ ተሸረጠ።፤
2. ከዚህ አዋጅ ጋር የሚቃረን ማናቸውም ሕግ፣ ደንብ፣ መመሪያ ወይም የተለመደ አሠራር በዚህ አዋጅ ውስጥ በተሸፈኑት ጉዳዮች ላይ ተፈጻሚነት አይኖረውም።

2. The bureau may, commencing from setting a time limit for the experimentation stated under sub-article /1/ of this article, conduct periodic evaluation to ensure its efficacy.

**71. Provisional administrations**

until in accordance with the law the election of city councils are to be conducted and organized in the urban centers the regional executive council may temporarily designate a provisional administration to run the city affairs. Details on the matter shall be determined by the regulation issued by the regional executive council.

**72. Transitory Provisions**

1. The Regional Executive Council may determine for the implementation of the Proclamation by phase.
2. The Regional State Government shall the rights and duties acquired prior to this proclamation by the city administration shall be transferred to the urban local governments that acquired legal personality in accordance with this Proclamation.

**73. Duty to Cooperate**

Any organ shall have a duty to cooperate for the implementation of this proclamation.

**74. Repealed and Inapplicable Laws**

1. The Somali Regional State Urban Centers Establishment, Organization and Determination of their Powers and Duties Proclamation No.90/2003 is hereby repealed by this proclamation.
2. Any Proclamation, regulation, directive or customary practice inconsistent with this proclamation shall not be applicable on matters provided in this proclamation;

**75. Awooda Soo saarista Shuruucda**

1. Golaha hawlfulintu waxa uu soo saari karaa Xeernidaameedyada lagama maarmaanka u ah dhaqangelinta qodobada Bayaankan.
2. Xafiisku waxa uu soo saari karaa Awaamiir lagu dhaqangelinayo Bayaankan iyo Xeernidaameedka uu soo saaro Golaha hawlfulintu.

**76. Mudada Dhaqangalka Bayaankan**

Bayaankani waxa uu dhaqangelayaa maalinta uu ansixiyo Golaha Xildhibaanadda ee Deegaanku.

Jigjiga, Sane 2012

**MUSTAFE MUXUMED CUMAR  
MADAXWAYNAHA DAWLADDA  
DEEGAANKA SOOMAALIDA**

**75. ደንብና መመሪያ የማውጣት ሥልጠን**

1. የክልሉ አስፈጻሚ ምክር ቤት ይህን አዋጅ ለማስፈጸም የሚያስፈልጉ ደንቦችን ያውጣል።
2. ቢሮው ይህን አዋጅ እና ይህን አዋጅ ለማስፈጸም የሚወጣ ደንብን ለማስፈጸም መመሪያ ሊያወጣ ይችላል።

**76. አዋጁ የሚጸናበት ጊዜ**

ይህ አዋጅ በክልሉ ምክር ቤት ከተፀደቀበት ቀን ጀምሮ የፀና ይሆናል።

**ጅግጅጋ ሰኔ ቀን 2012 ዓ.ም**

**አቶ መስጠፌ ሙሁመድ ዑመር**

**የሱማሌ ክልል መንግሥት ፕሬዝዳንት**

**75. Power to Issue a Regulation and a Directive**

1. The Regional State Government Executive council may issue a regulation for the implementation of this proclamation.
2. The Bureau may issue particular directives necessary for the enforcement of this proclamation and the issued regulations in accordance with this proclamation..

**76. Effective Date**

This proclamation shall come into force as of the day approve by the State Council.

**Done at Jigjiga This day of Sane, 2020**

**MUSTAFE MUHUMED OMER  
PRESIDENT OF SOMALI  
REGIONAL STATE**